Agriculture et Agroalimentaire Canada
Agriculture and Agri-Food Canada

PORTRAIT DU CIRCUIT AGROALIMENTAIRE CANADIEN

Direction de l'analyse économique et stratégique

Direction générale des politiques

Portrait du circuit agroalimentaire canadien

Direction de l'analyse économique et stratégique
Direction générale des politiques
juin 1999

Tout point de vue exprimé, qu'il soit énoncé clairement, sous-entendu ou interprété à partir du contenu de la présente publication, ne reflète pas nécessairement les opinions d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.

Une version du présent document se trouve sur le site Internet :
http://www.agr.ca/policy/epad

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires, communiquer avec la :
Partie de la production de l'information et de la promotion
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0C5
Téléphone : (613) 759-1865
Télécopieur : (613) 759-7090
Courriel : ippdist@em.agr.ca

ISSN : 1491-9214
Publication n° 2036/F

N° de catalogue : A1-19/2000F
Projet n° 00-034-rp

Also available in English under the title :
A Portrait of the Canadian Agri-Food System

Préface

Le *Portrait du circuit agroalimentaire canadien* se veut une illustration graphique des tendances observées en ce qui a trait à la structure et au rendement de notre circuit agroalimentaire. Il présente le circuit agroalimentaire canadien dans le vaste contexte de l'économie canadienne et le compare aux autres secteurs. Il compare également certains indicateurs de rendement macroéconomiques du pays à ceux de ses principaux partenaires économiques et d'autres pays importants pour le circuit agroalimentaire mondial, à titre de producteurs ou de consommateurs de produits agroalimentaires.

La présente version de *Portrait du circuit agroalimentaire canadien* datée de juin 2000 actualise certaines données publiées dans la version d'août 1999. Des modifications importantes ont également été apportées, notamment dans les chapitres traitant du commerce agroalimentaire canadien (partie 2), du rendement du secteur agroalimentaire (partie 3) et des mesures touchant l'environnement et la durabilité (partie 8). Vous constaterez également que chaque partie comporte son propre glossaire.

Il faut faire preuve de prudence dans l'emploi de ces statistiques et de ces graphiques. En effet, dans certains cas, les prévisions et les estimations continuellement révisées peuvent fluctuer considérablement. Les révisions à venir seront affichées dans une version Internet du document, à laquelle on pourra accéder à l'adresse http://www.agr.ca/policy/epad

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires concernant le contenu du Portrait. Pour de plus amples renseignements concernant le *Portrait du circuit agroalimentaire canadien*, veuillez communiquer avec Denyse Landry par téléphone au (613) 759-1762 ou par courriel à : landry@em.agr.ca.

100-06326/

Table des matières

Partie 1
Structure, importance et croissance du circuit agroalimentaire

Valeur de la production et des ventes du circuit agroalimentaire 1-1

Part et croissance du PIB agroalimentaire..... 1-2

Emplois dans le circuit agroalimentaire 1-9

Glossaire

Partie 2
Commerce agroalimentaire canadien

Commerce agroalimentaire - Aperçu ... 2-1

Intensité des exportations... 2-5

Commerce agroalimentaire par région 2-6

Commerce agroalimentaire par groupe de produits 2-13

Glossaire

Partie 3
Structure, importance et rendement du secteur agricole

PIB agricole 3-1

Nombre et taille des fermes 3-2

Nombre de fermes par type de ferme 3-5

Recettes monétaires agricoles tirées du marché par groupe de produits..... 3-6

Revenu agricole 3-9

Actifs et passifs moyens par exploitation agricole..... 3-13

Investissements bruts par exploitation 3-15

Utilisation des terres agricoles..... 3-18

Cheptel 3-20

Glossaire

Partie 4
Structure, importance et rendement du secteur de la transformation agroalimentaire

PIB de la transformation des aliments et des boissons 4-1

Répartition sectorielle du PIB manufacturier 4-2

Nombre d'usines de transformation 4-5

Valeur des expéditions..... 4-6

Valeur de fabrication ajoutée..... 4-7

Usines de transformation par catégorie d'emplois ... 4.9

Investissements..... 4.13

Mesure de la rentabilité ... 4.16

Valeur des échanges 4.18

Glossaire

Table des matières (suite)

Partie 5
Structure et rendement du secteur de la vente au détail et de la restauration

Nombre de comptoirs de vente au détail..... 5-1

Ventes des magasins d'alimentation..... 5-2

Ventes dans la restauration commerciale et la restauration de collectivités..... 5-4

Glossaire

Partie 6
Indicateurs de rendement à l'échelle internationale

Comparaison des dépenses d'exploitation ... 6-1

PIB..... 6-2

Commerce 6-4

Terres arables..... 6-9

Main-d'oeuvre agricole 6-10

Indices 6-11

Production et consommation par personne 6-16

Investissement direct étranger..... 6-18

Taux de change..... 6-19

Glossaire

Partie 7
Soutien de l'État au circuit agroalimentaire au Canada et à l'étranger

Recettes monétaires agricoles nettes tirées du marché et paiements directs totaux..... 7-1

Dépenses brutes des programmes d'AAC..... 7-2

Dépenses de l'État..... 7-3

Équivalent subvention à la production 7-5

Composition de l'équivalent subvention à la production 7-10

Glossaire

Partie 8
Mesures touchant l'environnement et la durabilité

Façons culturales..... 8-1

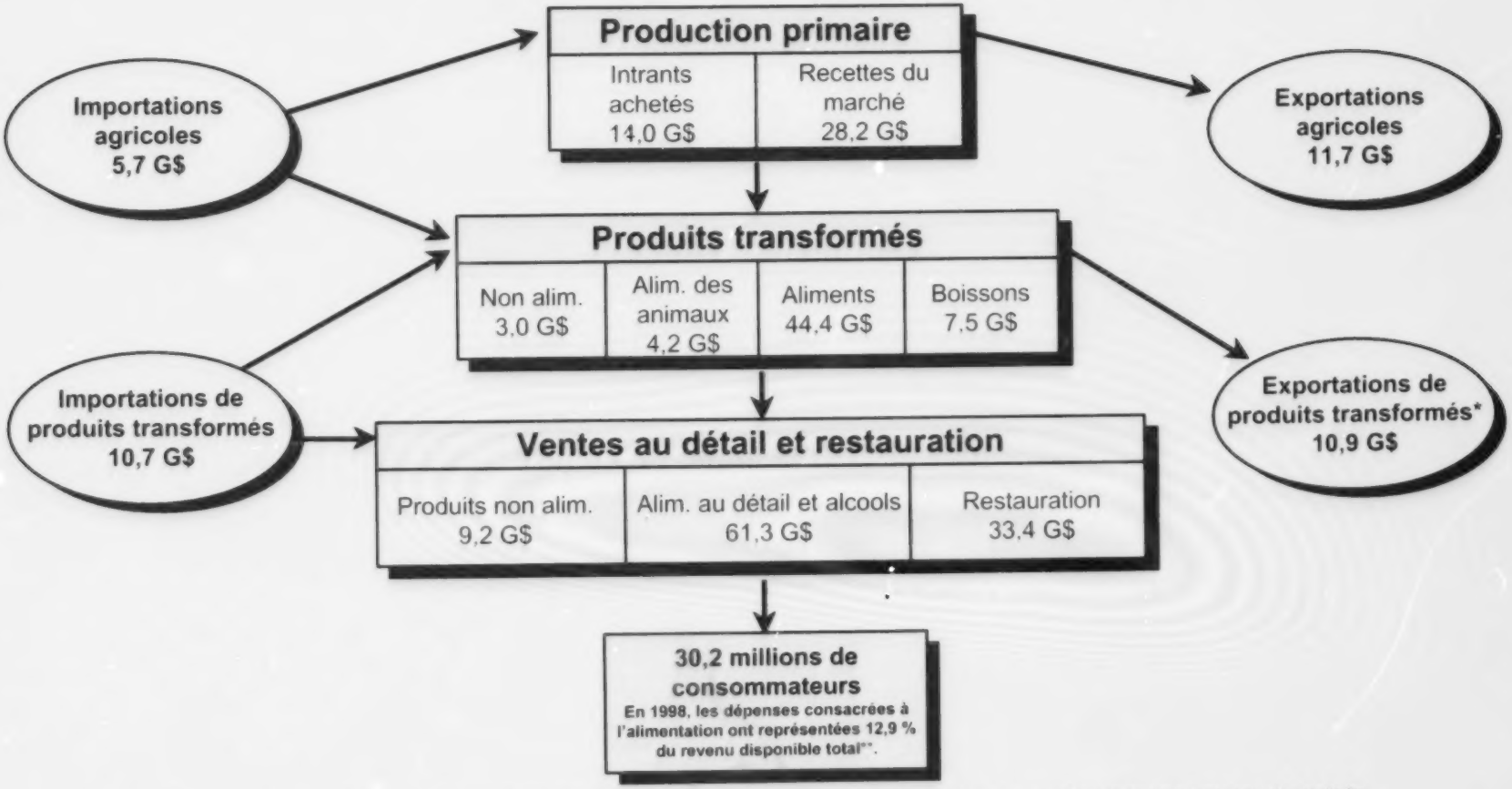
Dépenses en engrais, en matériaux et en élements nutritifs 8-2

Consommation d'énergie..... 8-5

Structure, importance et croissance du circuit agroalimentaire

Partie 1

Valeur de la production et des ventes du circuit agroalimentaire canadien (1998)



* Les exportations de produits transformés comprennent une composante négligeable de produits non alimentaires, principalement de l'éthanol et de l'huile de lin.

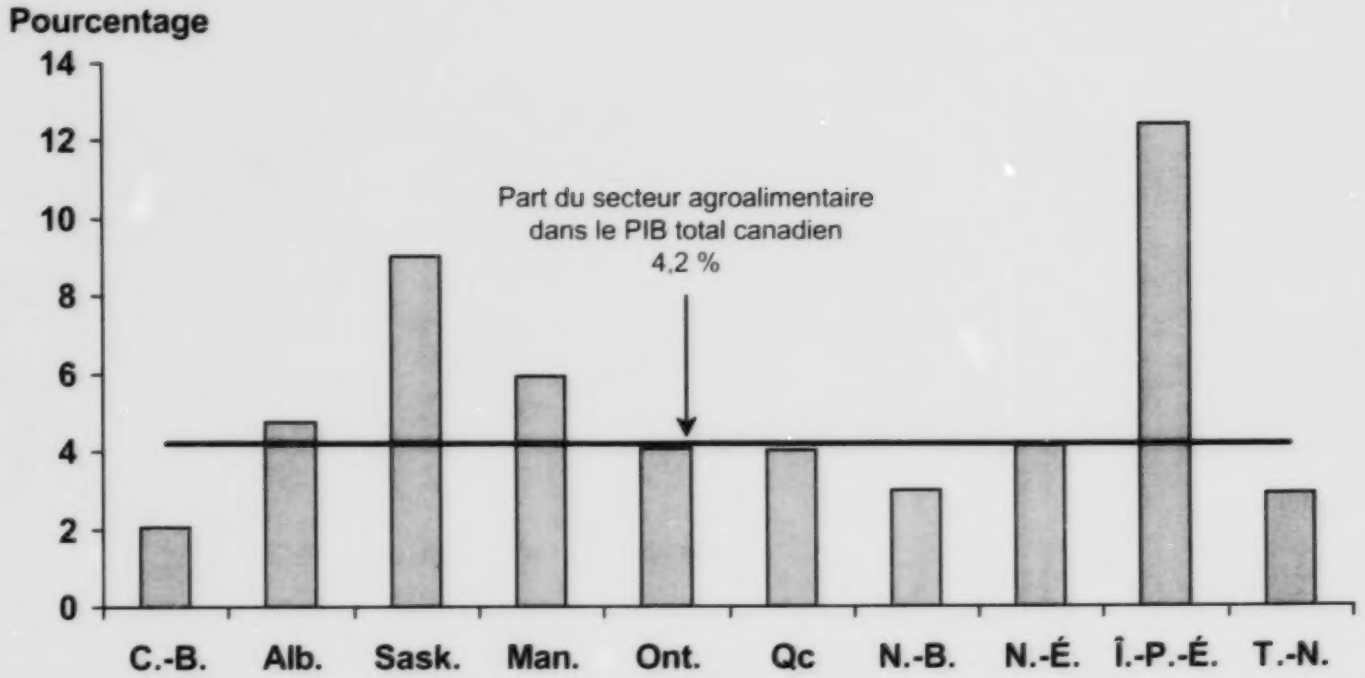
**Les dépenses consacrées aux aliments englobent les boissons alcoolisées et le tabac revenu disponible total.

Sources : Statistique Canada. CANSIM. Statistique Canada - *L'observateur économique canadien* (janvier 2000). l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires. AAC - *Revenu agricole, conditions financières et aide gouvernementale* - Recueil de données. Base de données commerciales.

Graphique 1-1

Graphique 1-2

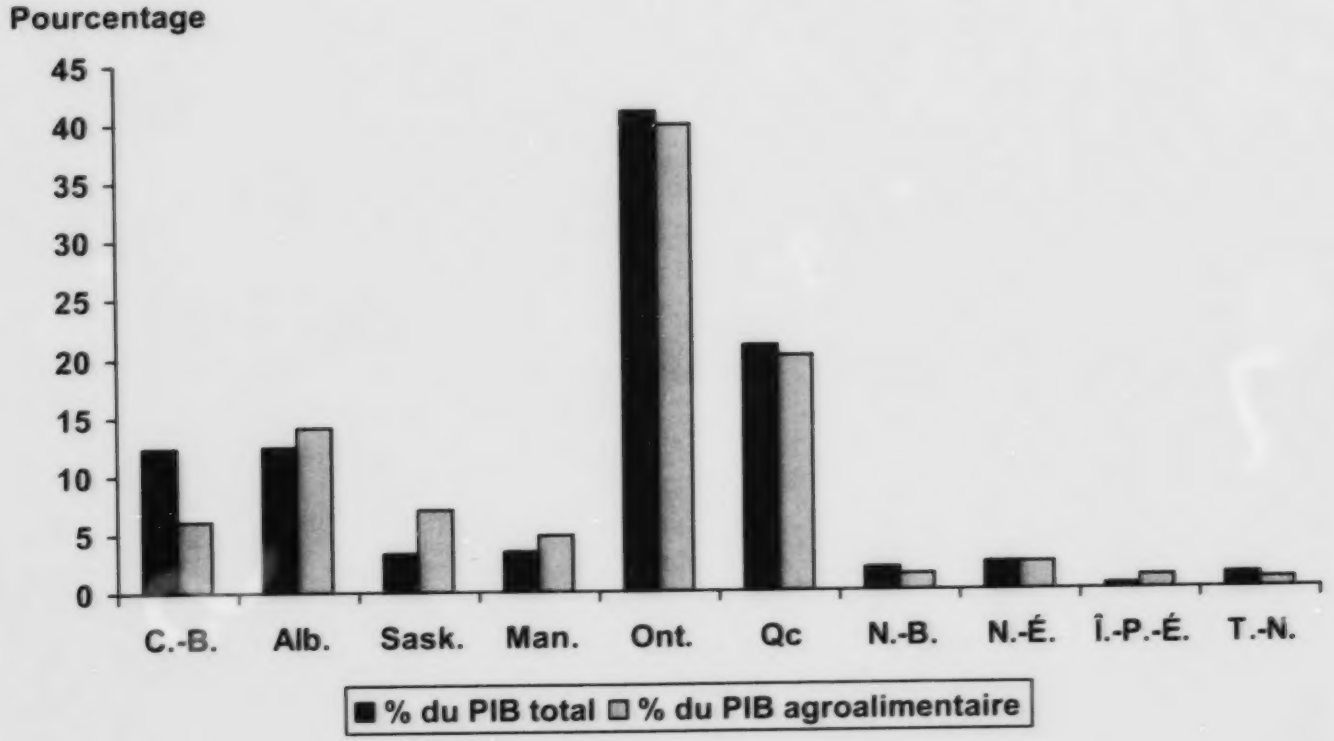
Part du secteur agroalimentaire* dans le PIB total, par province (1998)



*Voir dans le glossaire la définition du secteur *agroalimentaire*.

Source : Conference Board of Canada.

Parts des provinces du PIB total et du PIB du secteur agroalimentaire canadien (1998)



*Voir dans le glossaire la définition du secteur *agroalimentaire*.

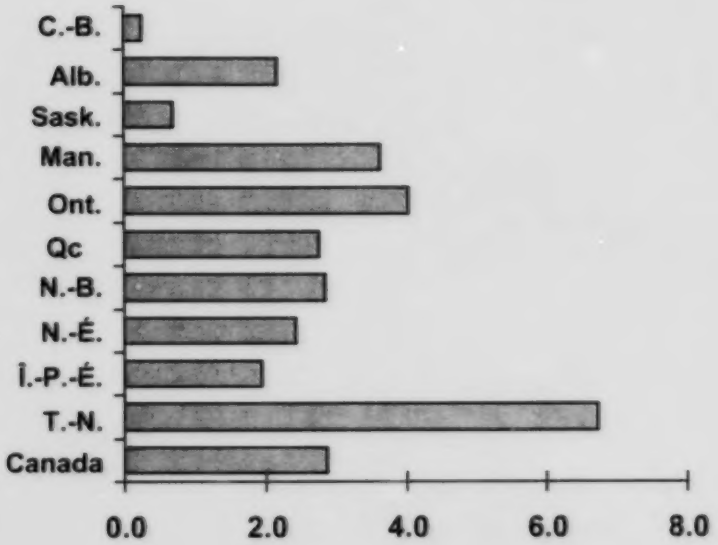
Source : Conference Board of Canada.

Graphique 1-3

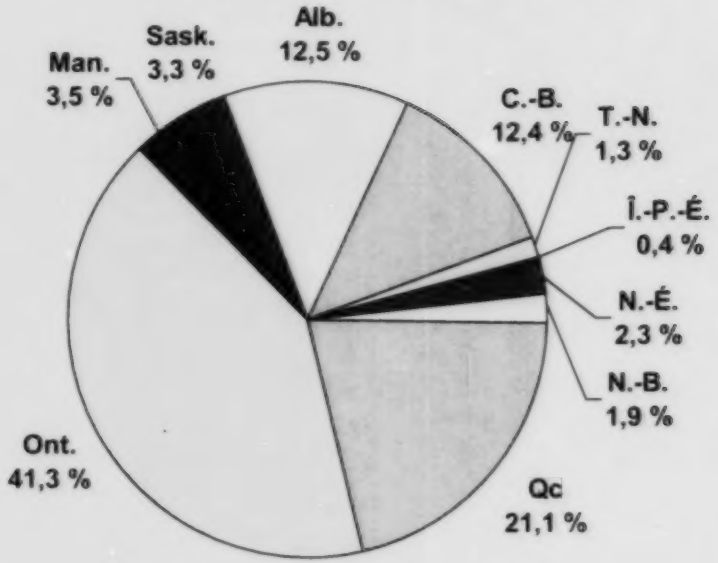
Graphique 1-4

PIB - ensemble de l'économie canadienne

Croissance du PIB pour l'ensemble de l'économie de 1997 à 1998



Parts des provinces du PIB de l'ensemble de l'économie (1998)

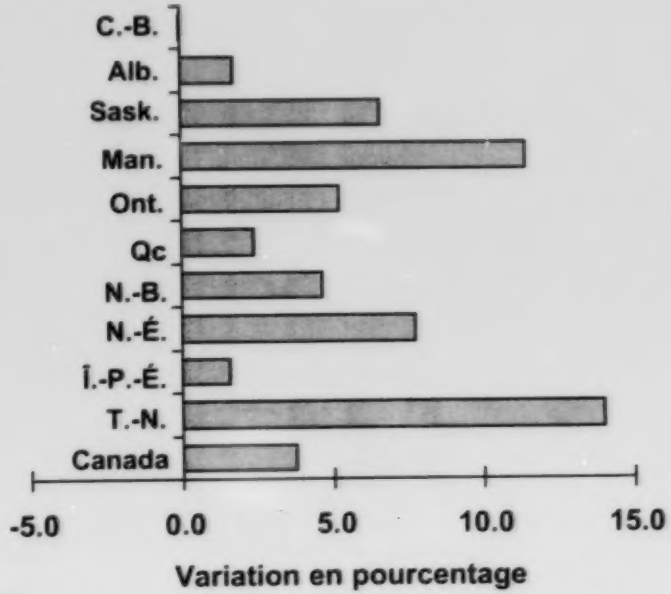


721 G$ (en dollars de 1992)

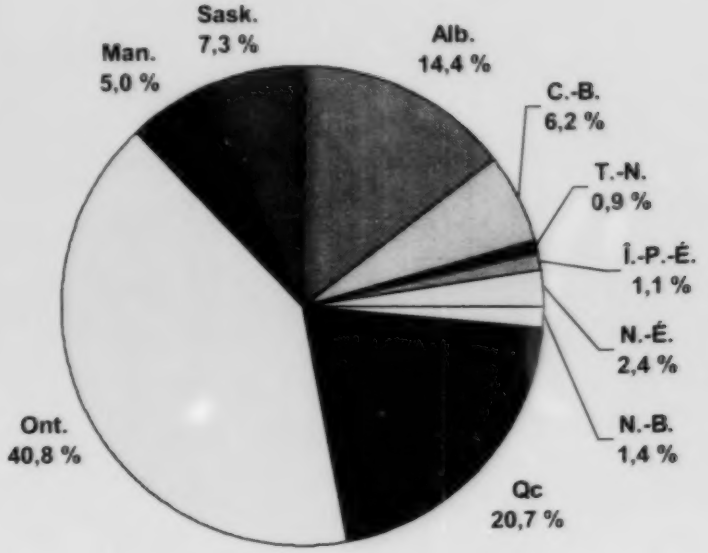
Source : Conference Board of Canada.

PIB de la transformation agroalimentaire canadien (1998)

Croissance du PIB du secteur agroalimentaire, de 1997 à 1998



Part des provinces dans le PIB de l'ensemble du secteur agroalimentaire (1998)



30,3 G$ (en dollars de 1992)

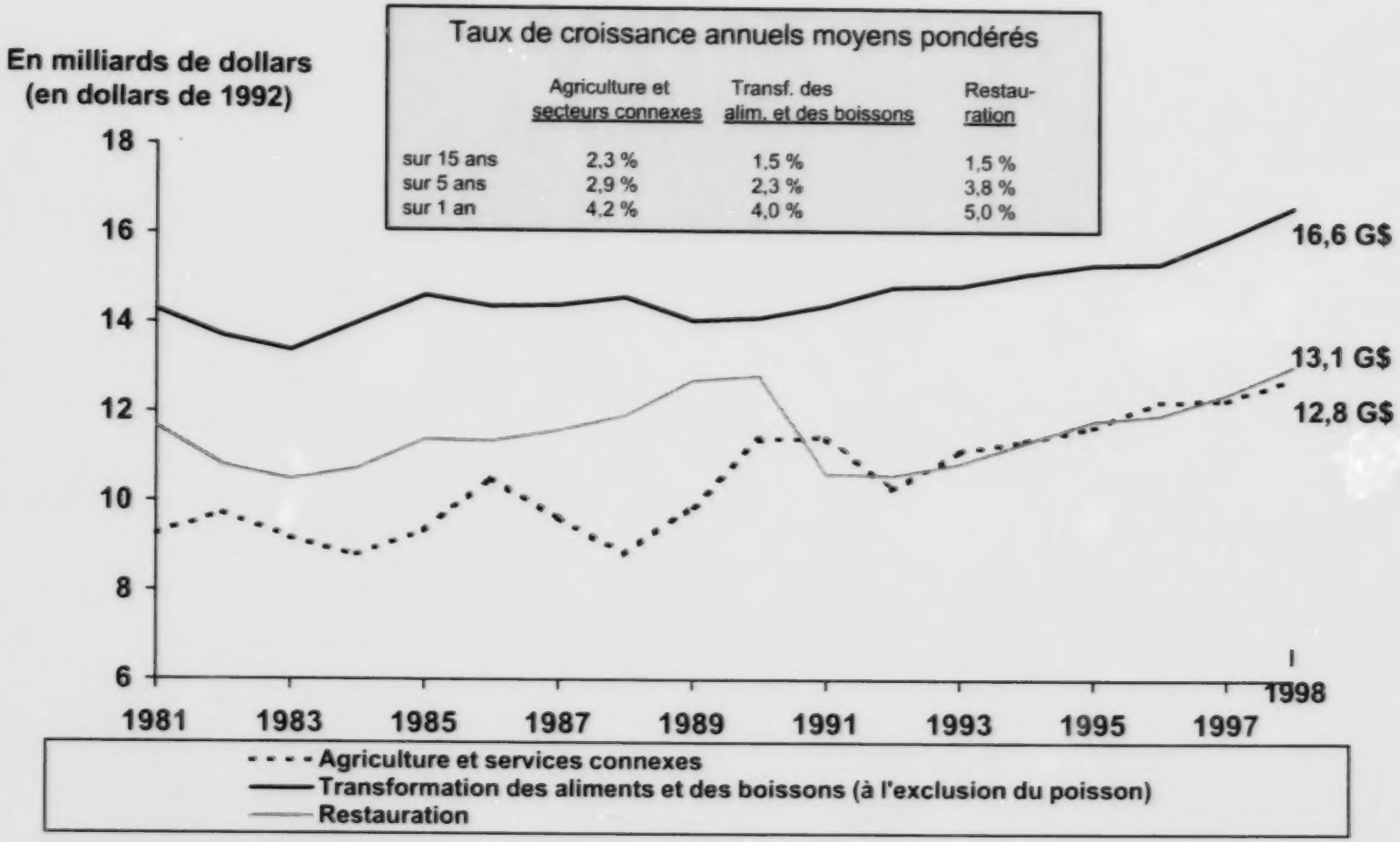
*Voir dans le glossaire la définition du secteur *agroalimentaire*.

Source : Conference Board of Canada.

Graphique 1-5

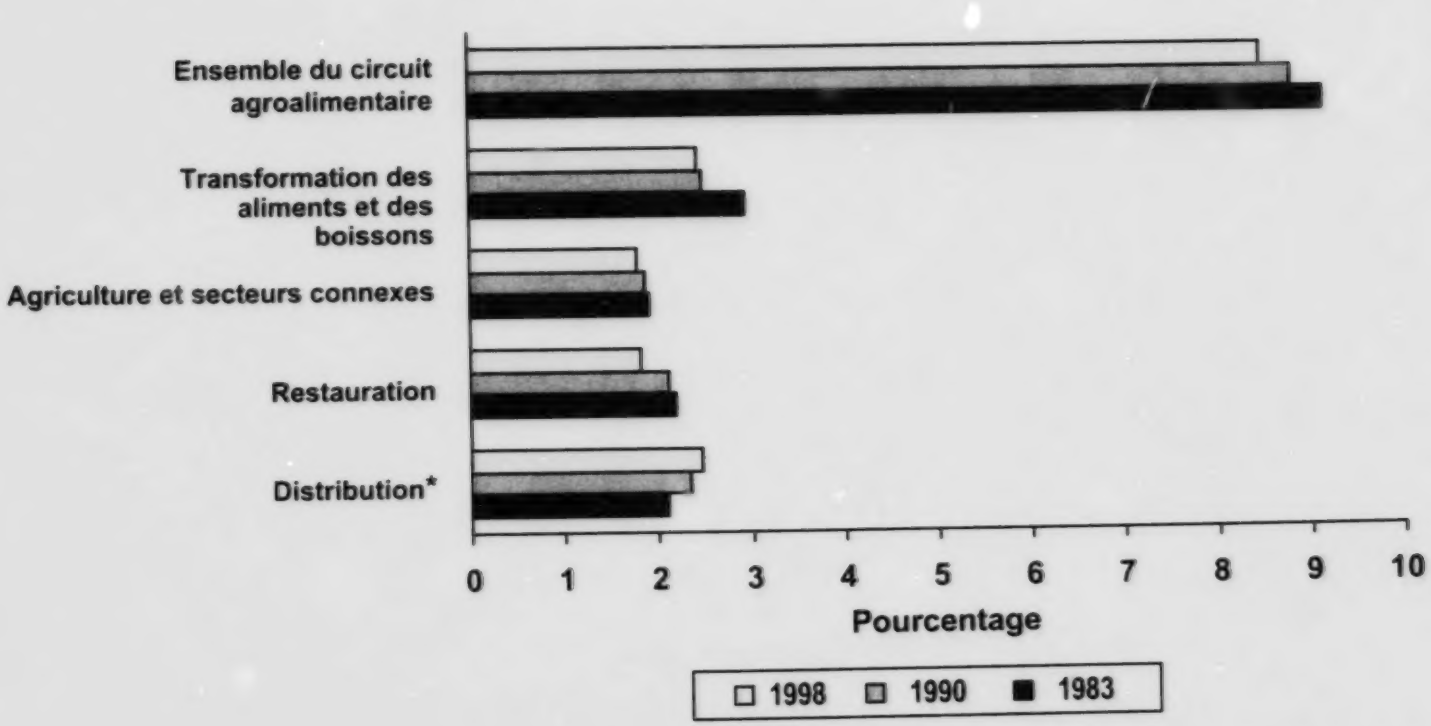
Graphique 1-6

Croissance réelle du PIB dans le secteur agroalimentaire canadien (1981-1998)



Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 4677 (actualisation, février 2000).

Part du PIB du circuit agroalimentaire canadien dans l'ensemble de l'économie



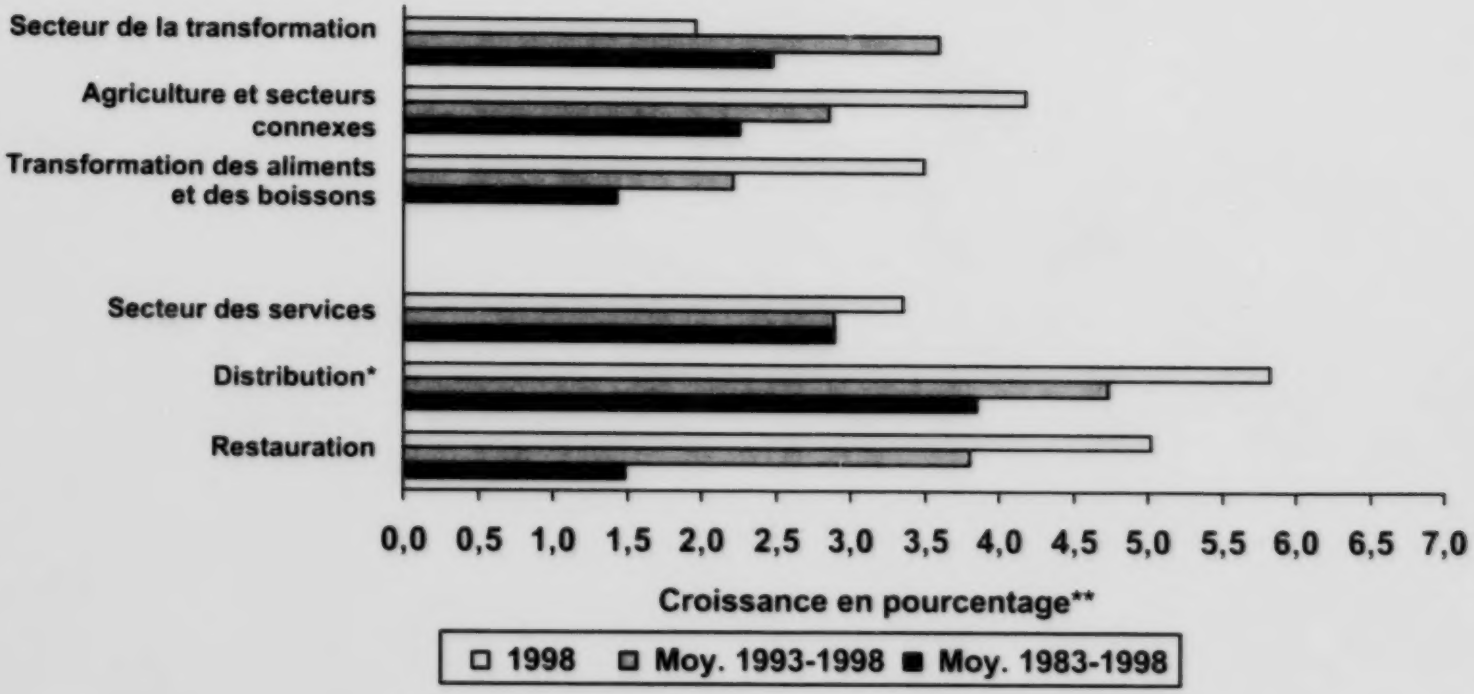
*Estimations fondées sur les chiffres de l'emploi. La distribution comprend le commerce de gros et de détail.

Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 4677.

Graphique 1-7

Graphique 1-8

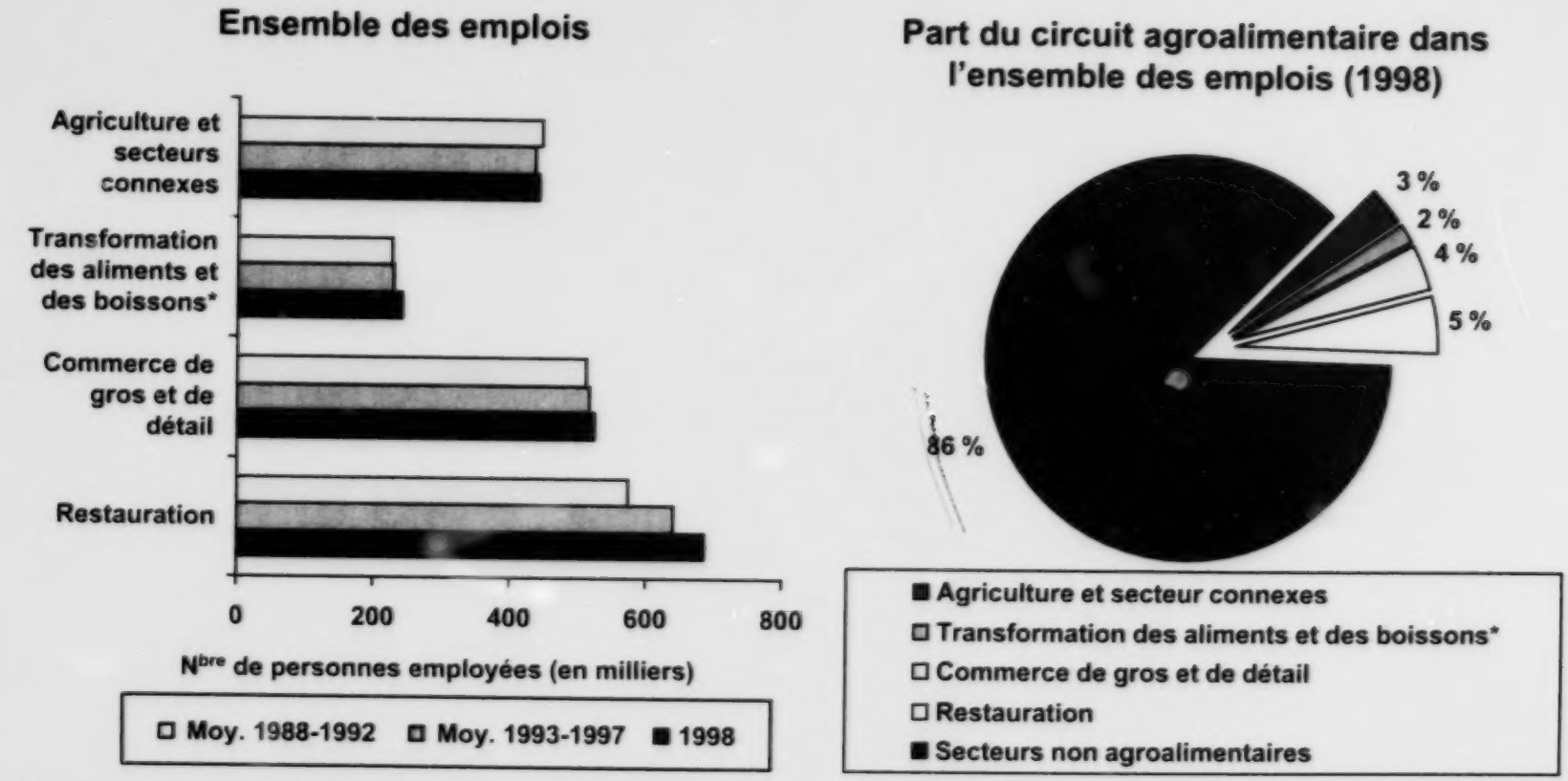
Croissance réelle du PIB du circuit agroalimentaire par rapport au PIB de l'ensemble de l'économie



* Estimations fondées sur les chiffres de l'emploi. La distribution comprend le commerce de gros et de détail.
**Pourcentage annuel moyen composé de croissance du PIB.

Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 4677.

Emploi dans le circuit agroalimentaire canadien



*À l'exclusion de la transformation du poisson.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la population active.

Graphique 1-9

Glossaire

Circuit agroalimentaire

Ensemble constitué du secteur agricole primaire et du secteur des services connexes (p. ex. services vétérinaires et services de poudrage des cultures), des aliments et boissons, du tabac et du secteur des produits transformés non alimentaires, de la distribution (commerce de gros et de détail) et de la restauration.

Secteur agroalimentaire

Englobe l'agriculture et les services connexes ainsi que la transformation des aliments et des boissons.

Produit intérieur brut (PIB)

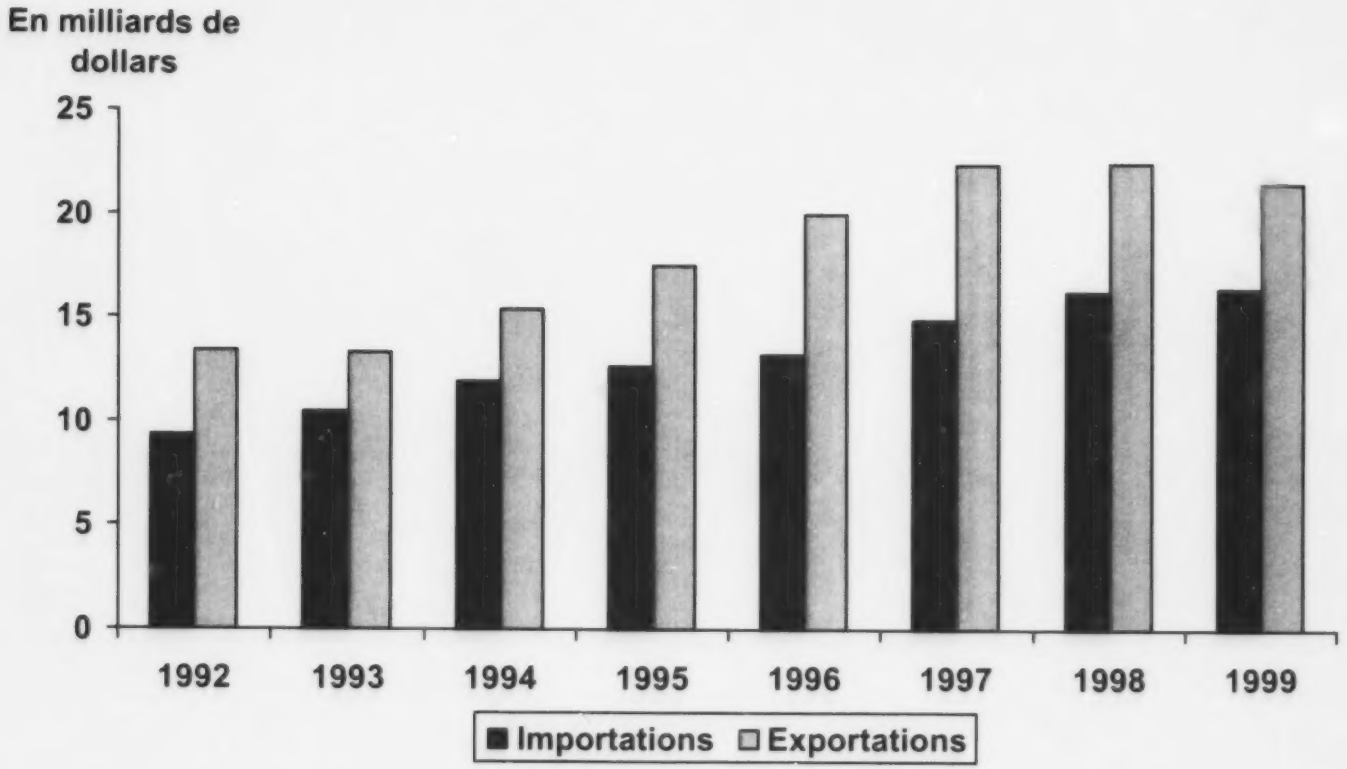
Valeur totale des biens et services finals produits sur le territoire national au cours d'une année.

Commerce agroalimentaire canadien

Partie 2

Graphique 2-1

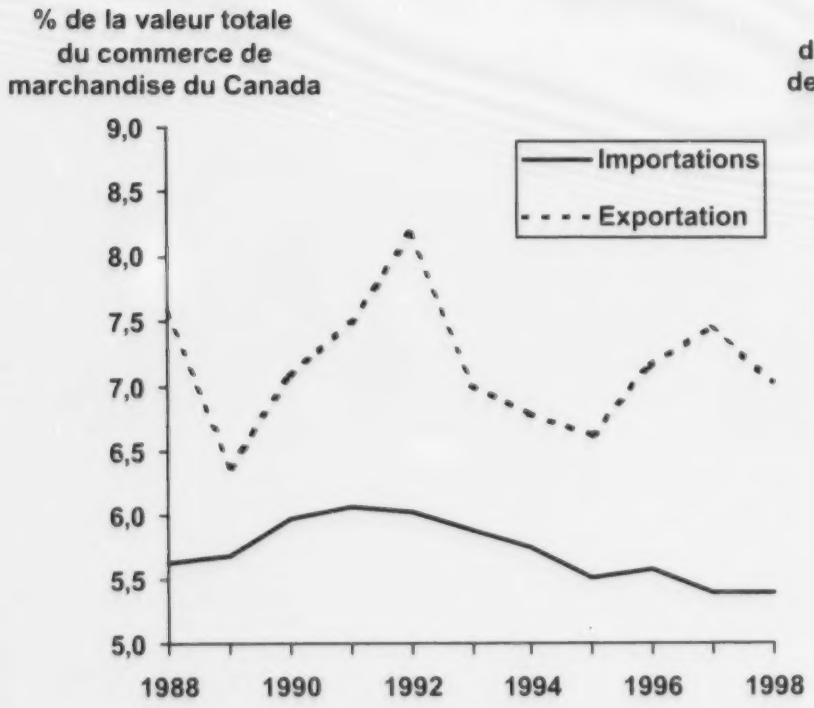
Commerce agroalimentaire canadien (importations et exportations)



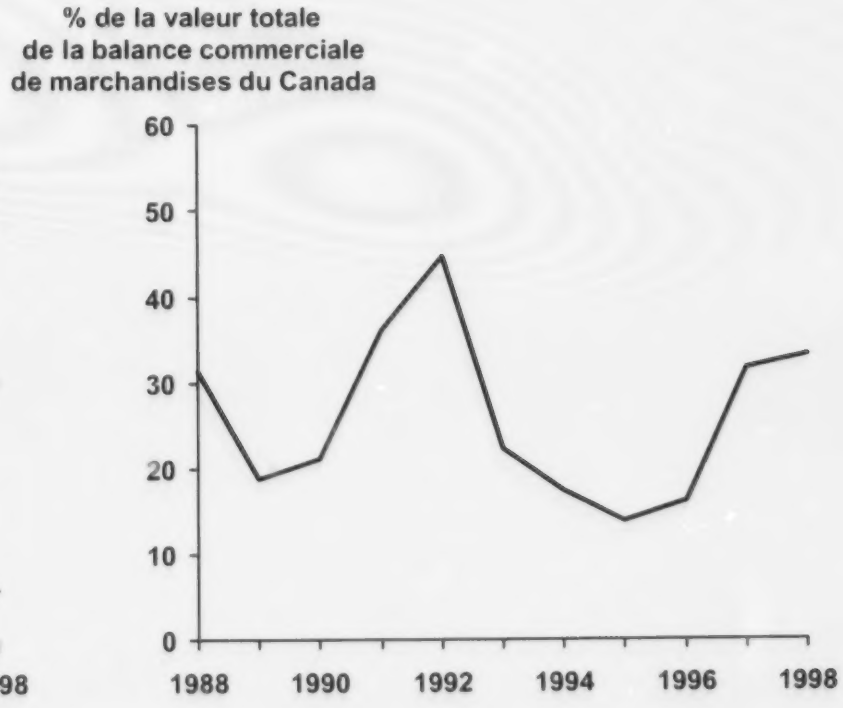
Source : Base de données commerciales d'AAC.

Part agroalimentaire de l'ensemble des échanges commerciaux du Canada

Importations et exportations



Balance commerciale

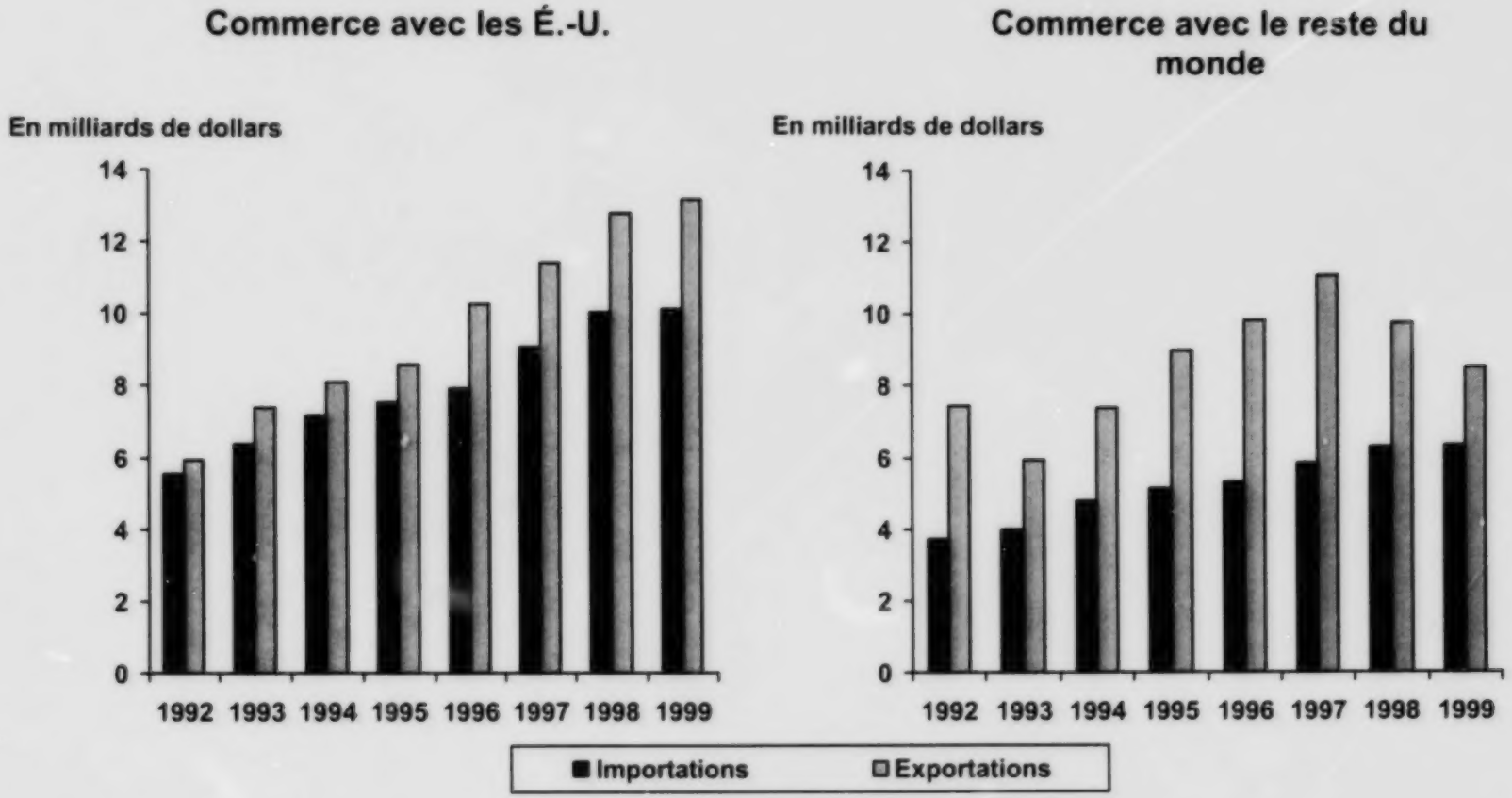


Source : Statistique Canada, CANSIM, tableaux 3651, 3685 et base de données commerciales d'AAC. Calculs d'AAC.

Graphique 2-2

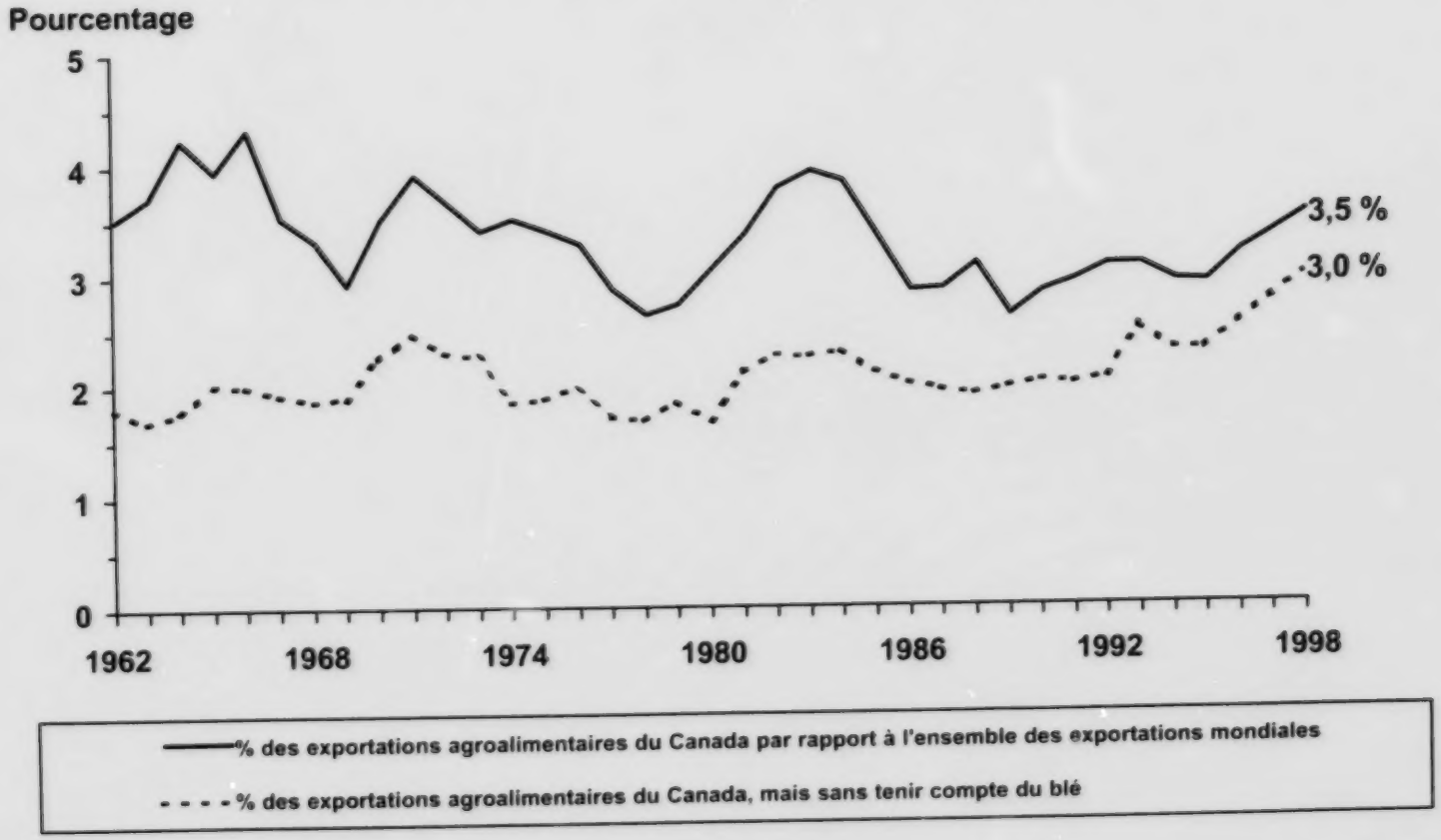
Graphique 2-3

Commerce agroalimentaire canadien avec les États-Unis et le reste du monde



Source : Base de données commerciales d'AAC.

Part des exportations agroalimentaires canadiennes dans les exportations agroalimentaires mondiales

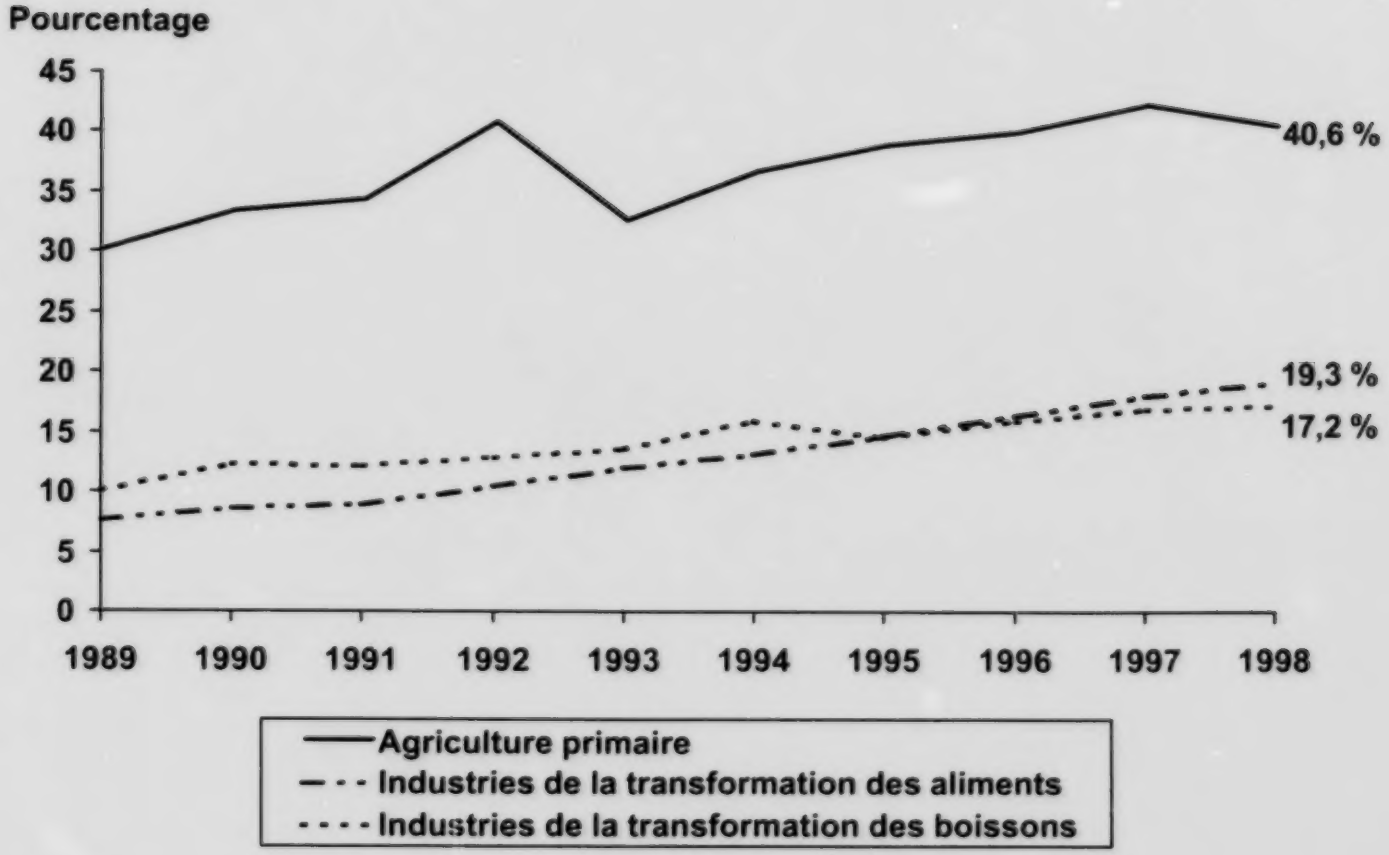


Source : Base de données de la FAO.

Graphique 2-4

Graphique 2-5

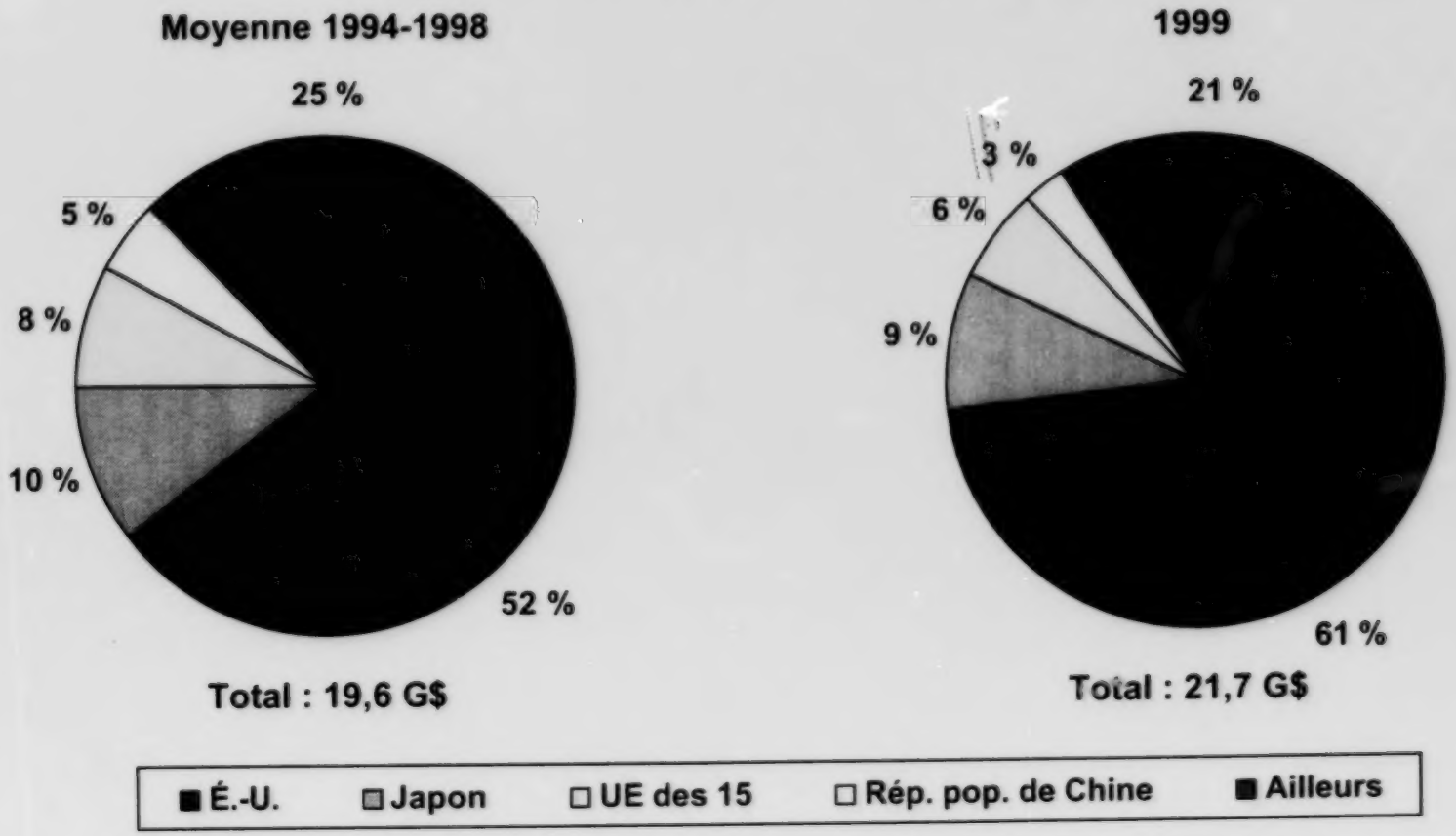
Intensité des exportations*



*Voir le glossaire.

Sources : Données commerciales Strategis ; Statistique Canada, CANSIM, tableau 9550 ; *Revenu agricole, conditions financières et aide gouvernementale* - recueil de données, février 2000. Calculs d'AAC.

Exportations agroalimentaires canadiennes par destination choisie

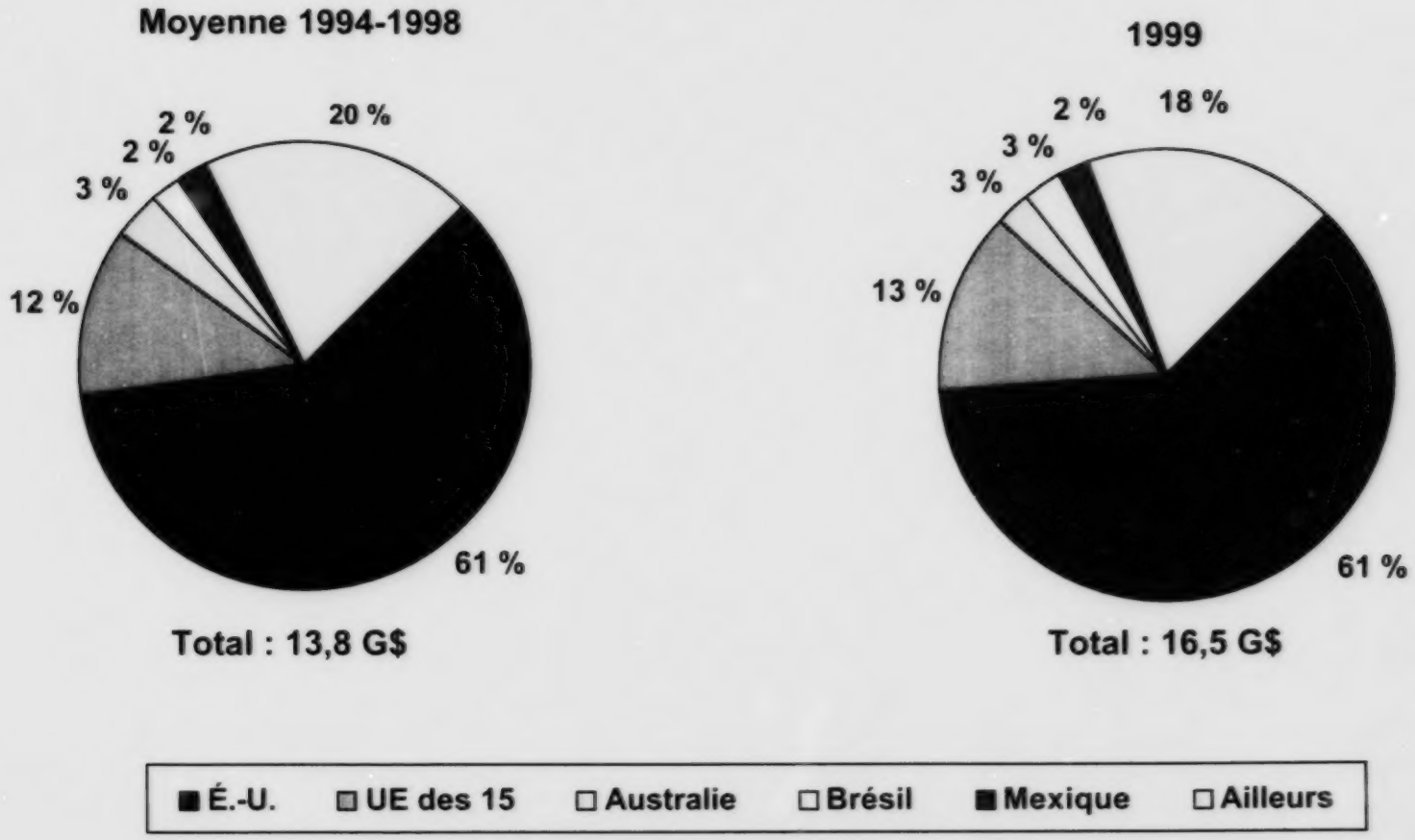


Source : Base de données commerciales d'AAC.

Graphique 2-6

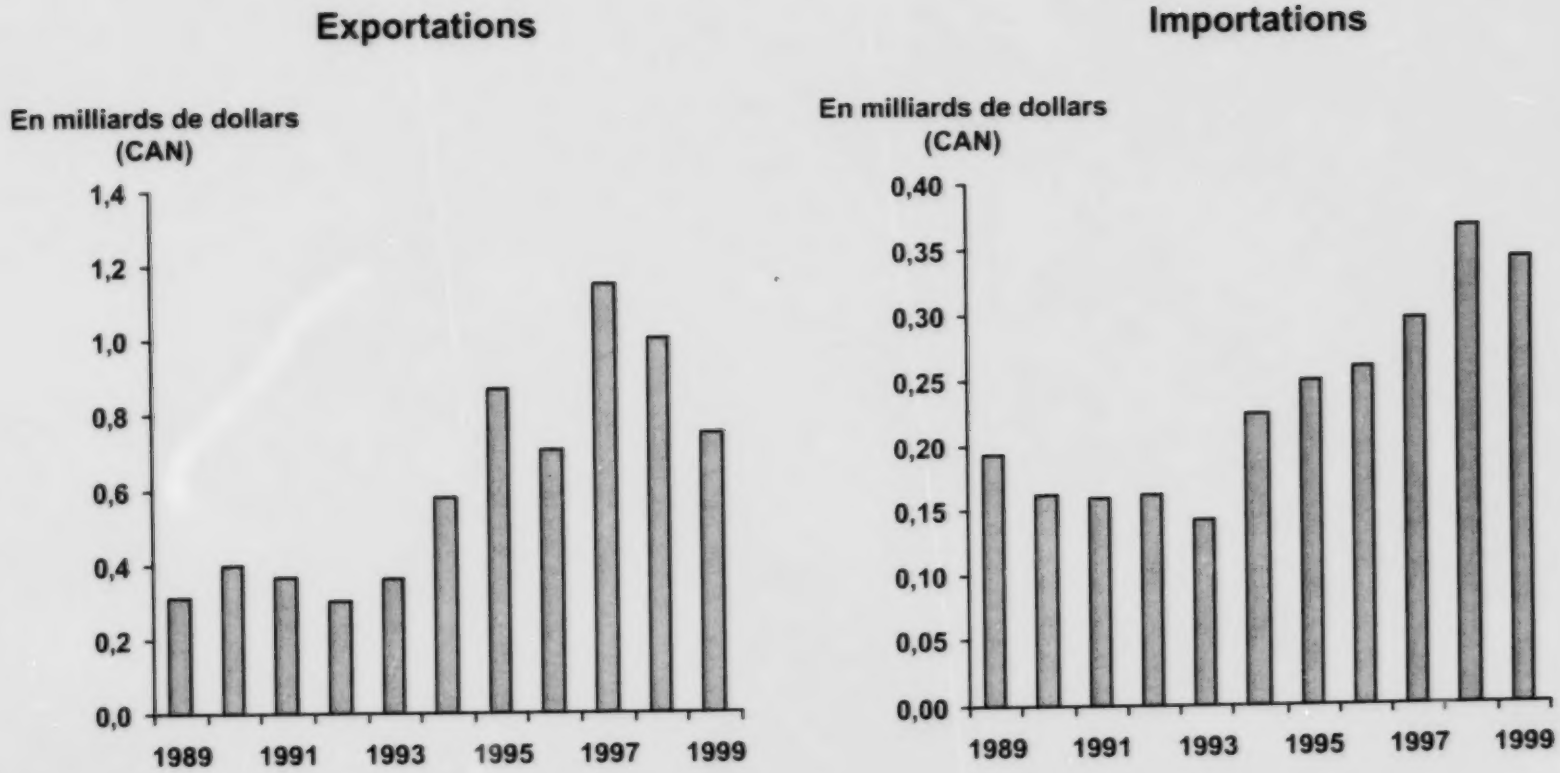
Graphique 2-7

Importations agroalimentaires canadiennes par pays d'origine



Source : Base de données commerciales d'AAC.

Commerce agroalimentaire canadien avec l'Afrique

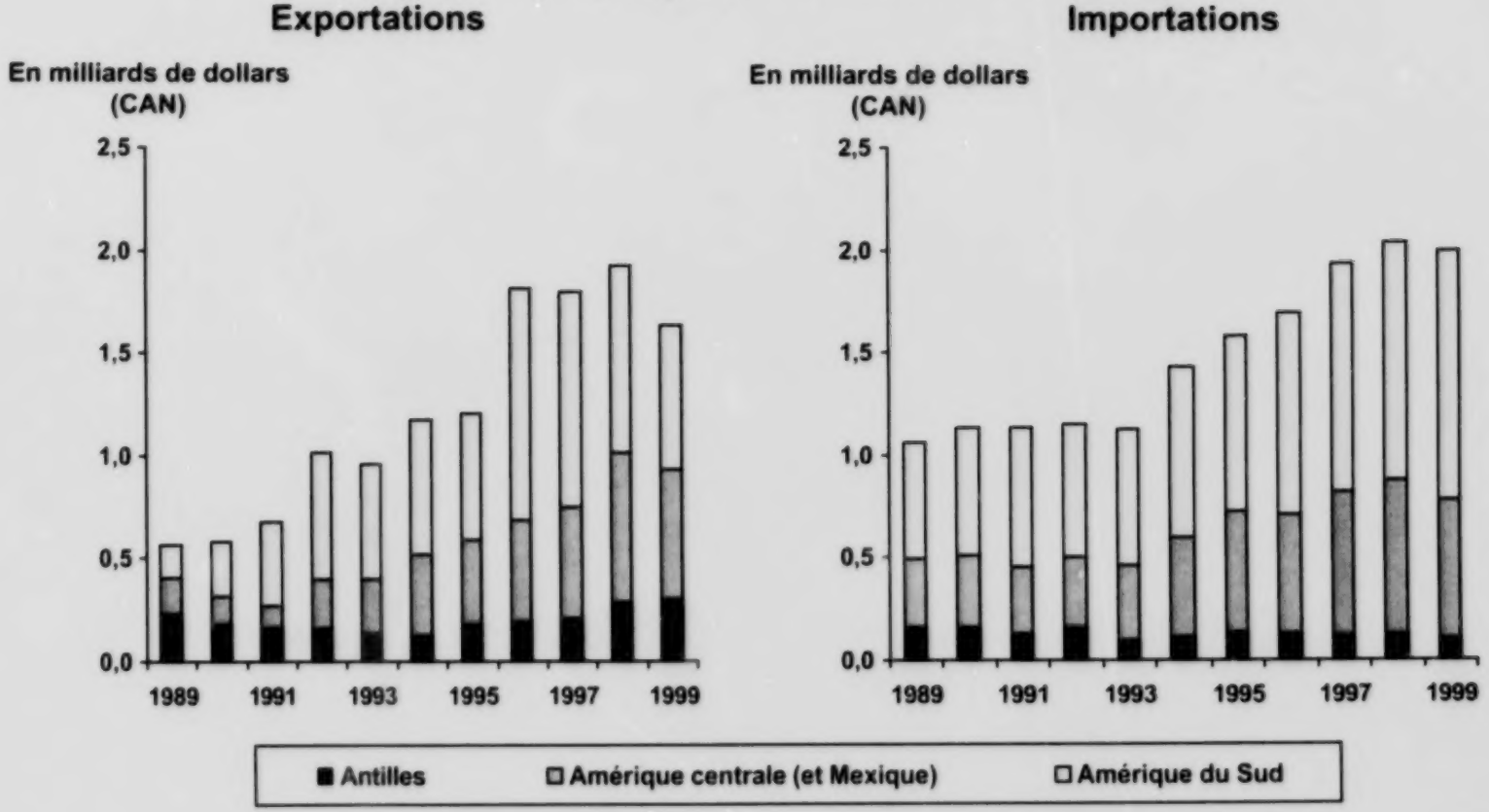


Source : Statistique Canada. Base de données sur le commerce de marchandises au Canada.

Graphique 2-8

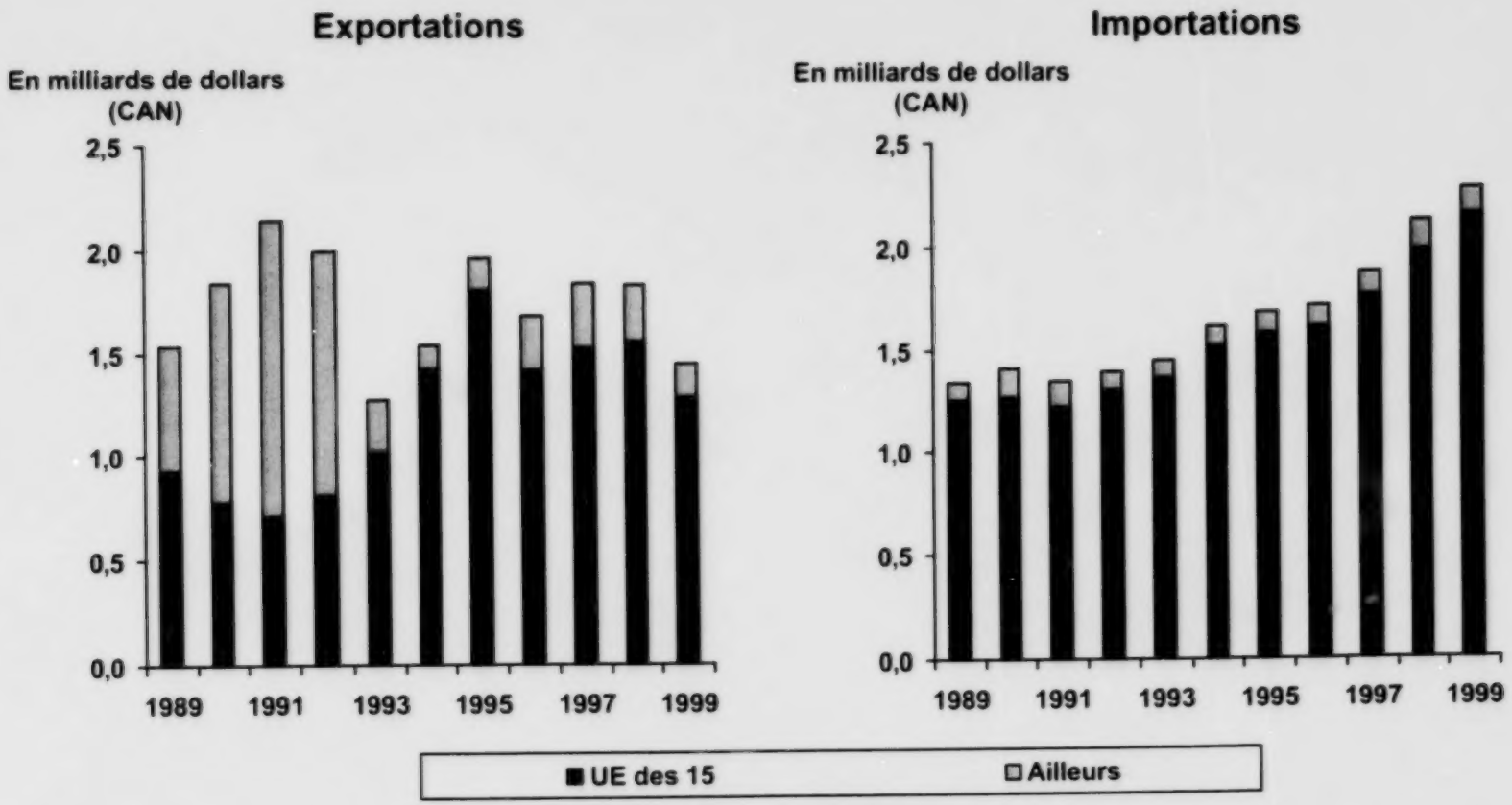
Graphique 2-9

Commerce agroalimentaire canadien par principales destinations en Amérique (ailleurs qu'aux États-Unis)



Source : Statistique Canada, Base de données sur le commerce de marchandises au Canada.

Commerce agroalimentaire canadien avec l'Europe

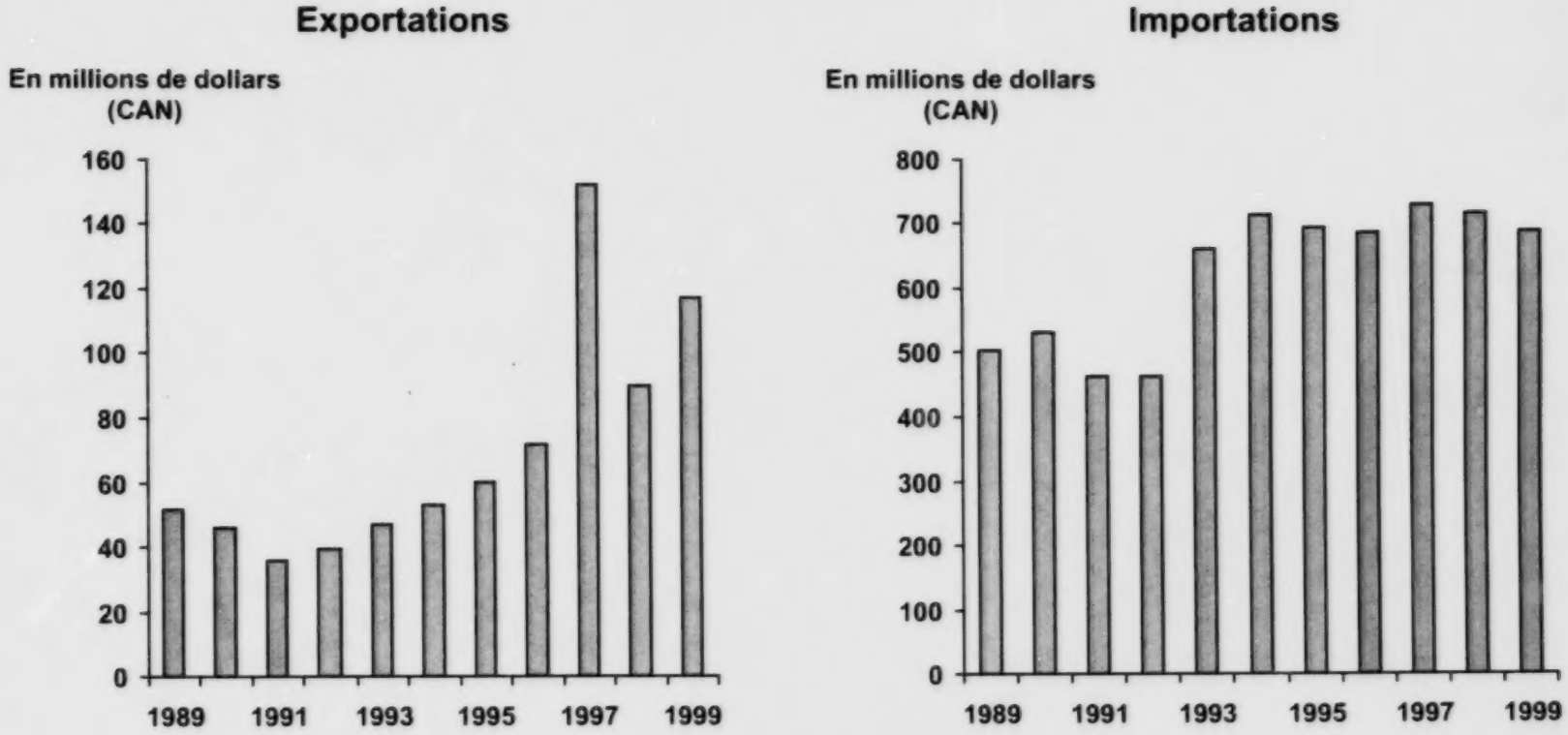


Source : Statistique Canada. Base de données sur le commerce de marchandises au Canada.

Graphique 2-10

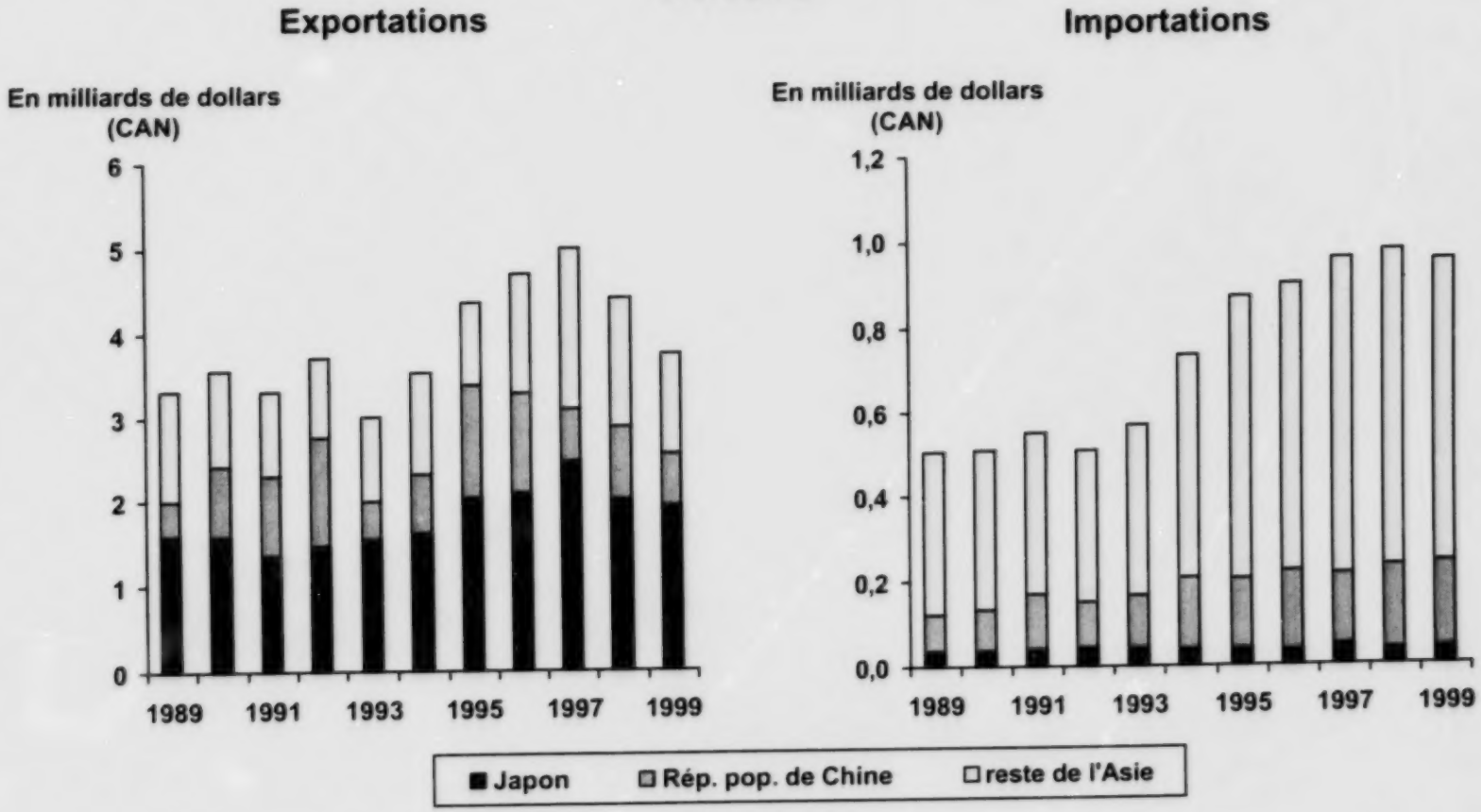
Graphique 2-11

Commerce agroalimentaire canadien avec l'Océanie



Source : Statistique Canada, Base de données sur le commerce de marchandises au Canada.

Commerce agroalimentaire canadien avec l'Asie

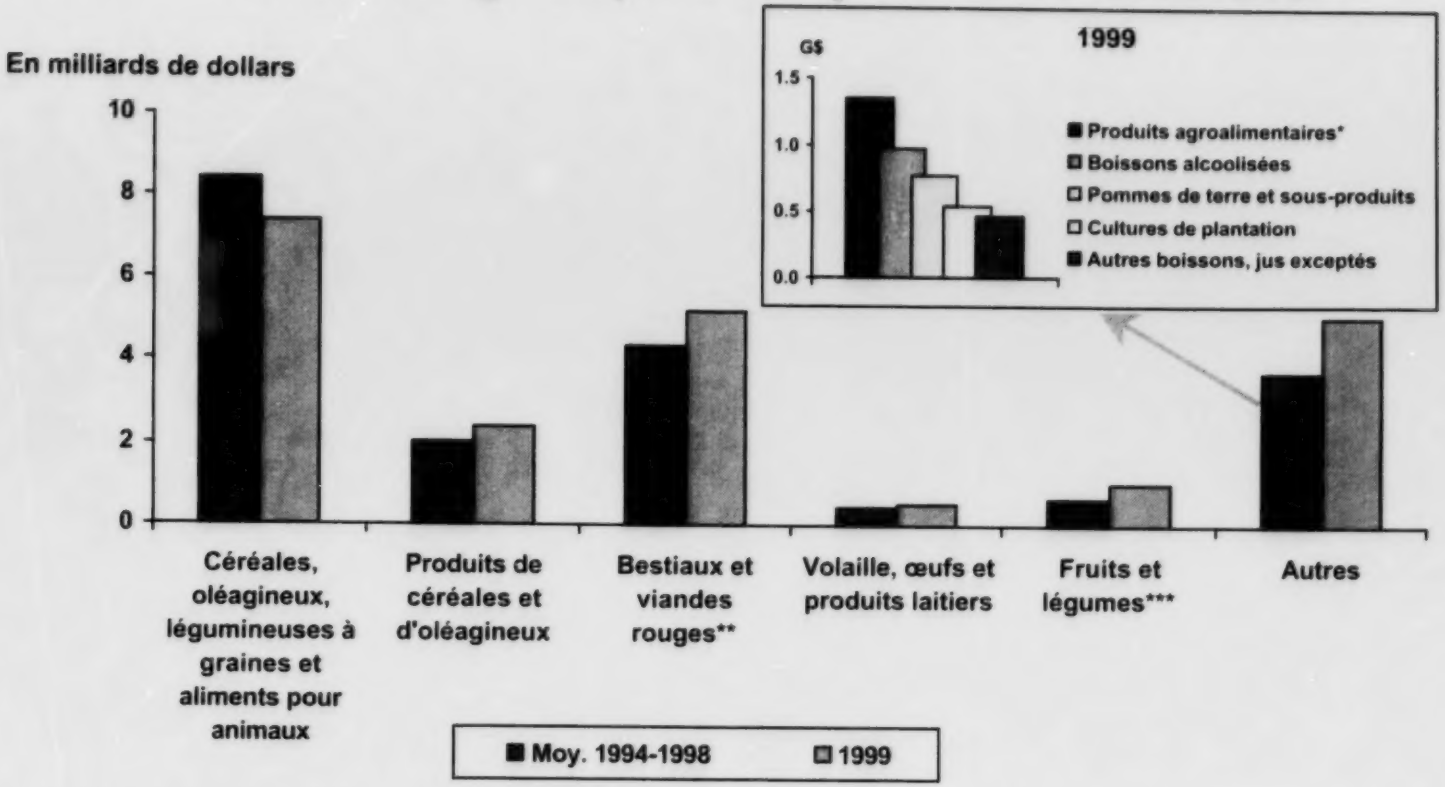


Source : Statistique Canada. Base de données sur le commerce de marchandises au Canada.

Graphique 2-12

Graphique 2-13

Exportations agroalimentaires canadiennes de certains groupes de produits choisis



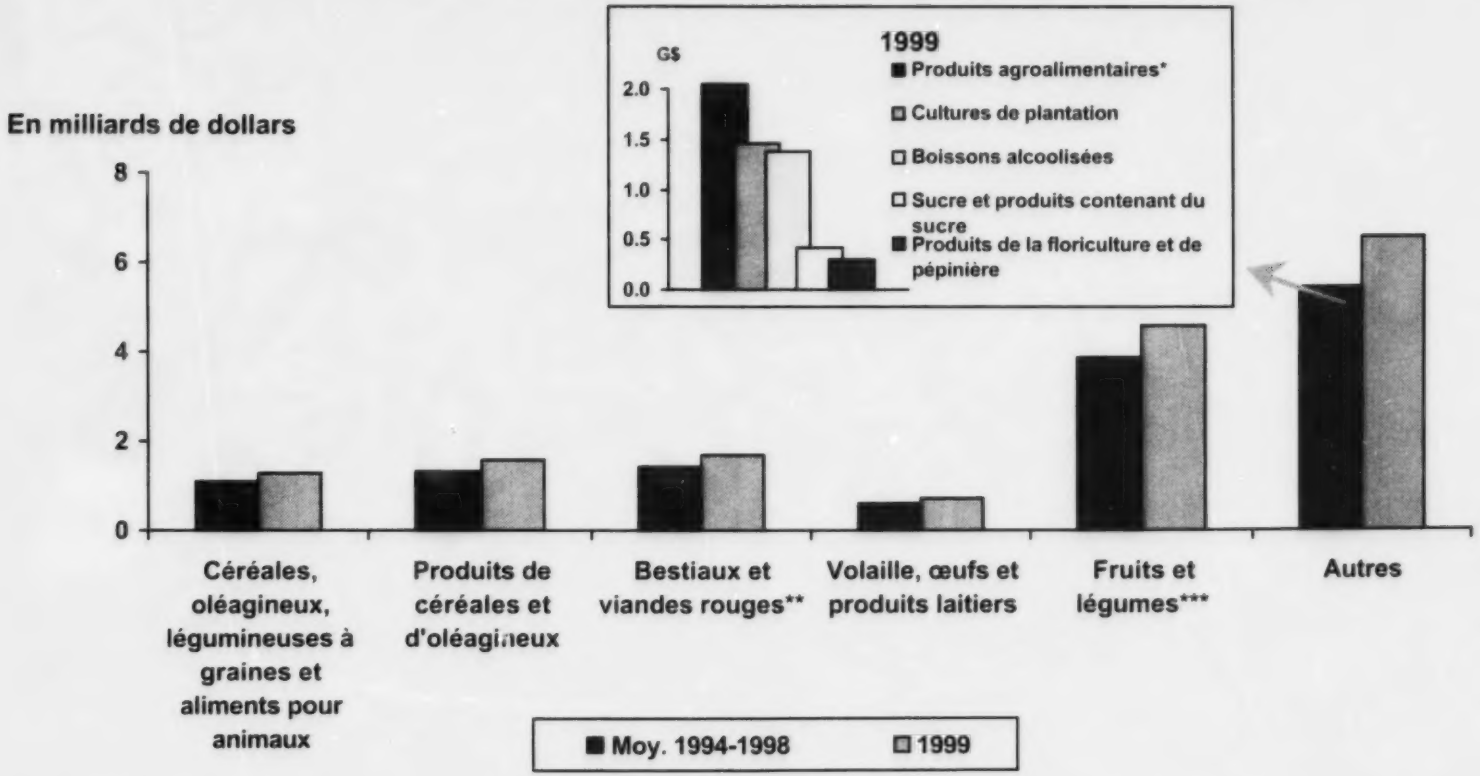
* Les produits agroalimentaires comprennent le miel, les épices, les chocolats et confiseries (y compris les pâtes de noix), les aliments et les matières destinées aux préparations alimentaires, y compris les condiments, et autres produits non précisés ailleurs.

** Les bestiaux et viandes rouges comprennent les autres produits animaux tels que les fourrures non apprêtées, la laine brute, les cuirs et les peaux, les huiles et les graisses animales et autres produits d'origine animale.

*** Les fruits et légumes comprennent les noix, mais excluent les pommes de terre et leurs produits. La notion « autres » est définie dans le glossaire.

Source : Base de données commerciales d'AAC.

Importations agroalimentaires canadiennes de certains groupes de produits choisis



* Les produits agroalimentaires comprennent le miel, les épices, les chocolats et confiseries (y compris les pâtes de noix), les aliments et les matières destinées aux préparations alimentaires, y compris les condiments, et autres produits non précisés ailleurs.

** Les bestiaux et viandes rouges comprennent les autres produits animaux tels que les fourrures non apprêtées, la laine brute, les cuirs et les peaux, les huiles et les graisses animales et autres produits d'origine animale.

*** Les fruits et légumes comprennent les noix mais excluent les pommes de terre et leurs produits. La notion « autres » est définie dans le glossaire.

Source : Base de données commerciales d'AAC.

Graphique 2-14

Glossaire

Balance commerciale — La valeurs des exportations moins celles des importations.

Autres groupes de produits — Englobent les pommes de terre et les produits à base de pommes de terre, les graines de semence, les produits de l'érable, le sucre et les produits du sucre, le tabac brut, les fibres végétales, les cultures de plantation, les produits de la floriculture et de pépinière, les huiles essentielles, les autres produits agroalimentaires, les boissons alcoolisées, les autres boissons (à l'exclusion des jus), les produits manufacturés du tabac, l'alcool éthylique non dénaturé de plus de 80 % en volume.

Intensité des exportations — La valeur des exportations agroalimentaires en pourcentage de la valeur totale provenant de la production agroalimentaire.
Agriculture primaire : les exportations divisées par les recettes commerciales agricoles.
Industries de la transformation des aliments : exportations divisées par la valeur des expéditions.
Industries de la transformation des boissons : exportations divisées par la valeur des expéditions.

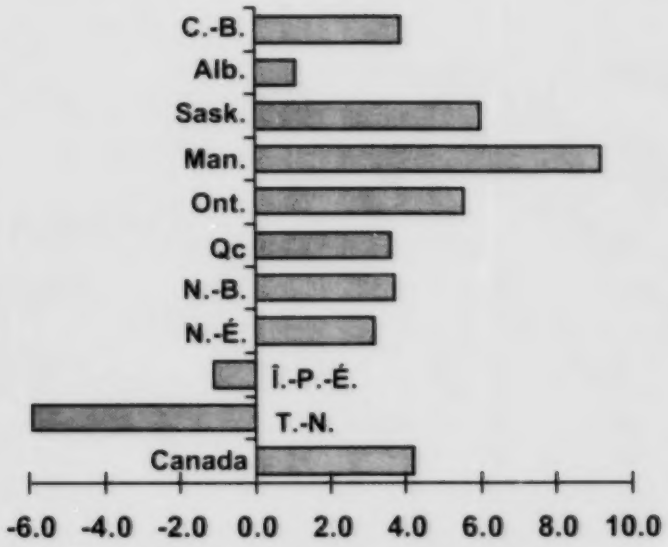
Structure, importance et rendement du secteur agricole

Partie 3

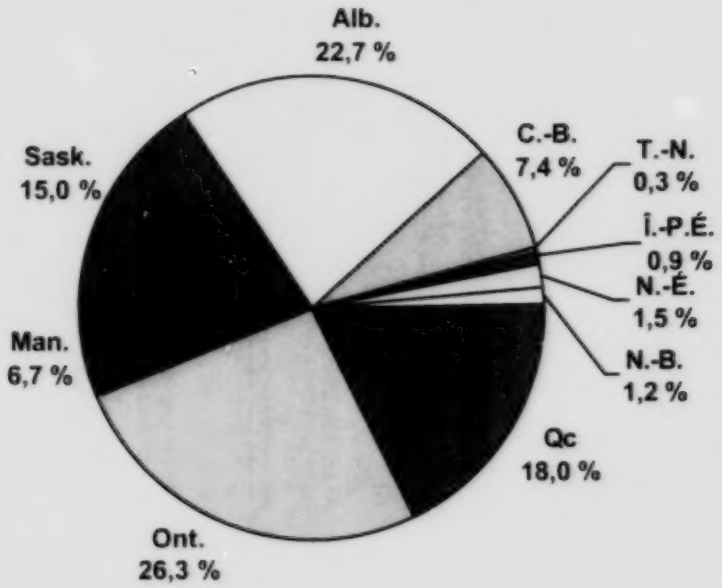
Graphique 3-1

PIB agricole canadien (1998)

Croissance du PIB agricole de 1997 à 1998



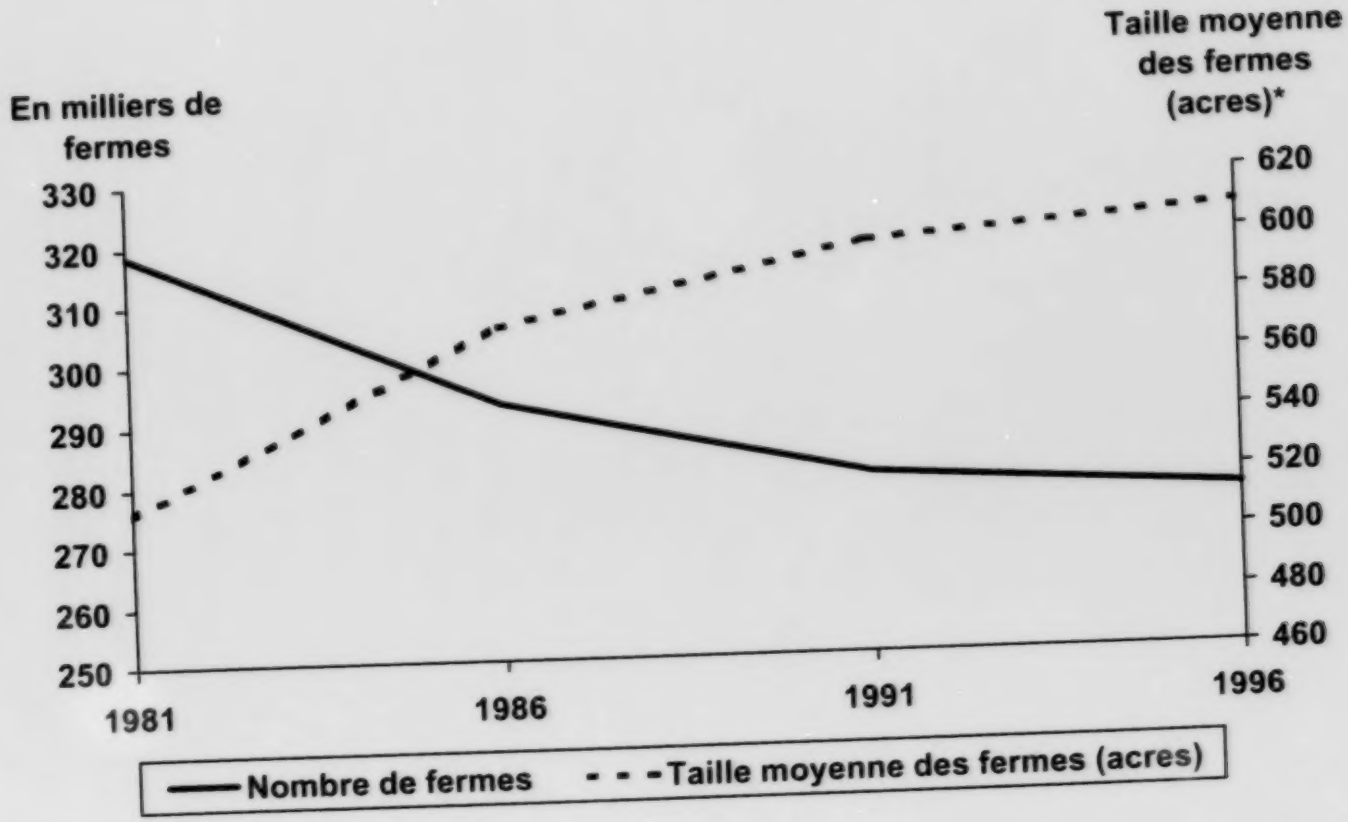
Part des provinces du PIB agricole total (1998)



12,8 G$ (en dollars de 1992)

Source : Conference Board of Canada.

Nombre et taille des fermes de recensement



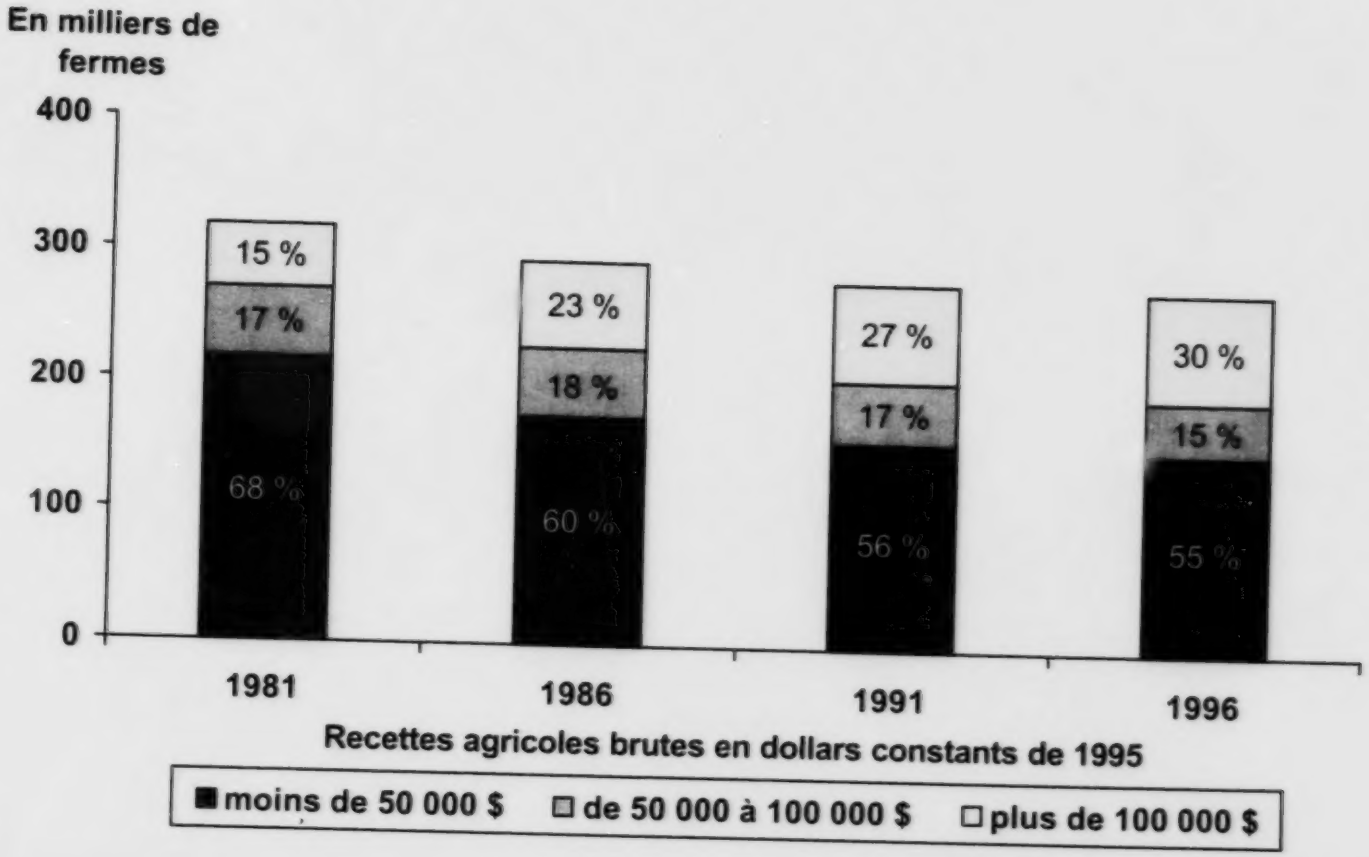
*1 acre = 0.4047 hectare

Source : Statistique Canada. *Aperçu historique de l'agriculture canadienne.* Recensement de l'agriculture, 1996.

Graphique 3-2

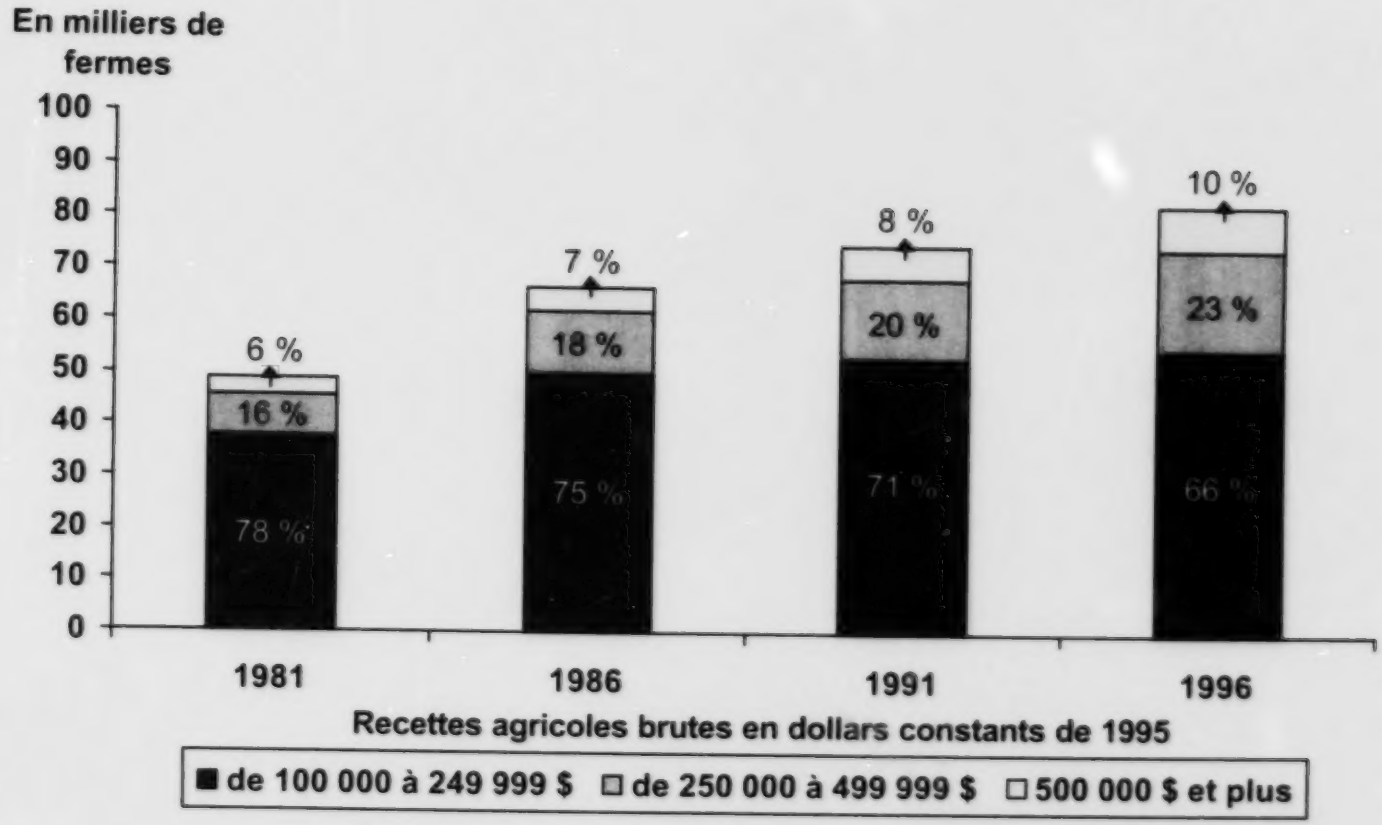
Graphique 3-3

Nombre de fermes de recensement, par catégorie de revenu



Source : Statistique Canada, *Aperçu historique de l'agriculture canadienne*, Recensement de l'agriculture, 1996.

Nombre de grandes fermes de recensement, par catégorie de revenu

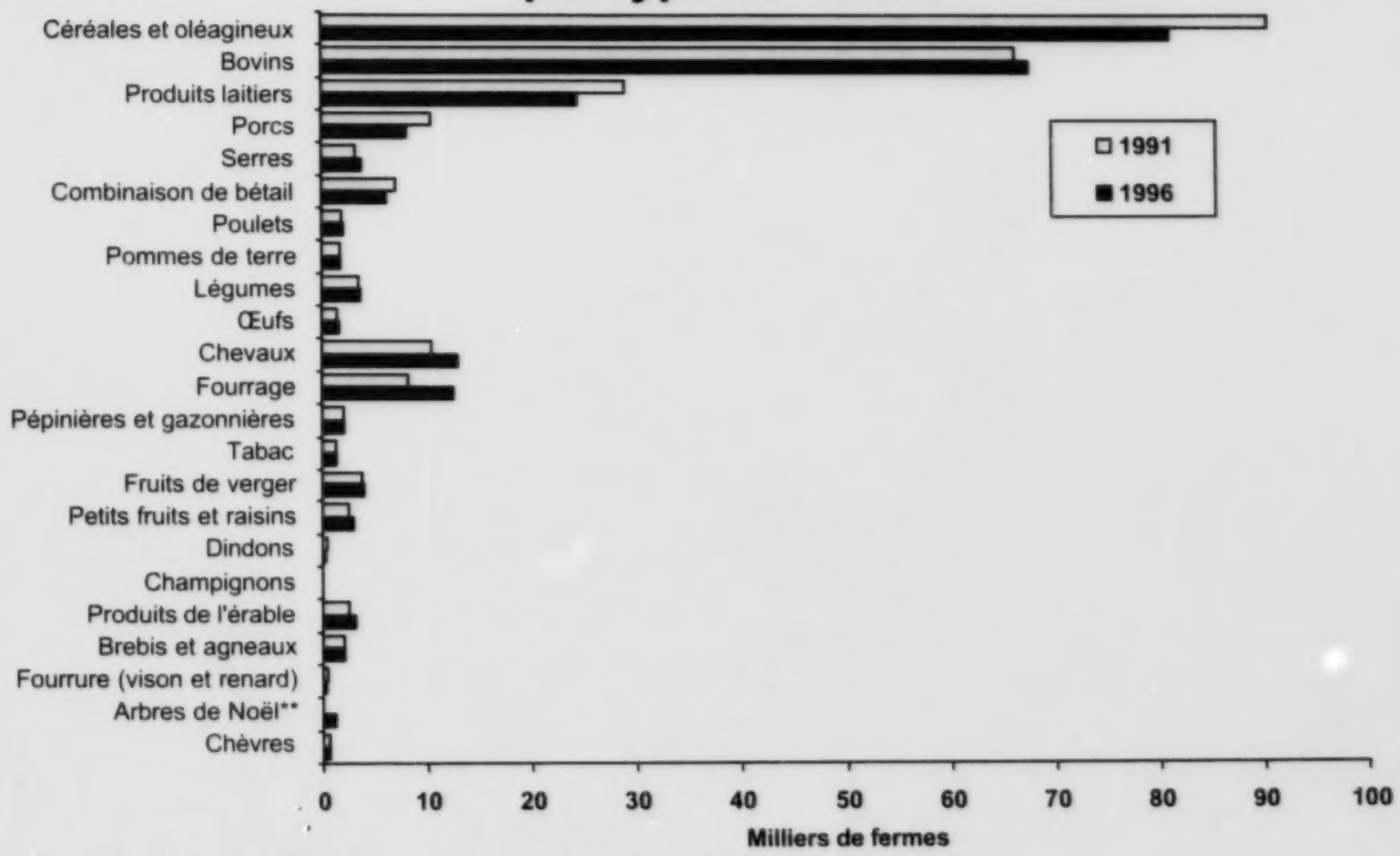


Source : Statistique Canada, *Aperçu historique de l'agriculture canadienne*, Recensement de l'agriculture, 1996.

Graphique 3-4

Graphique 3-5

Nombre de fermes de recensement, par type de ferme*

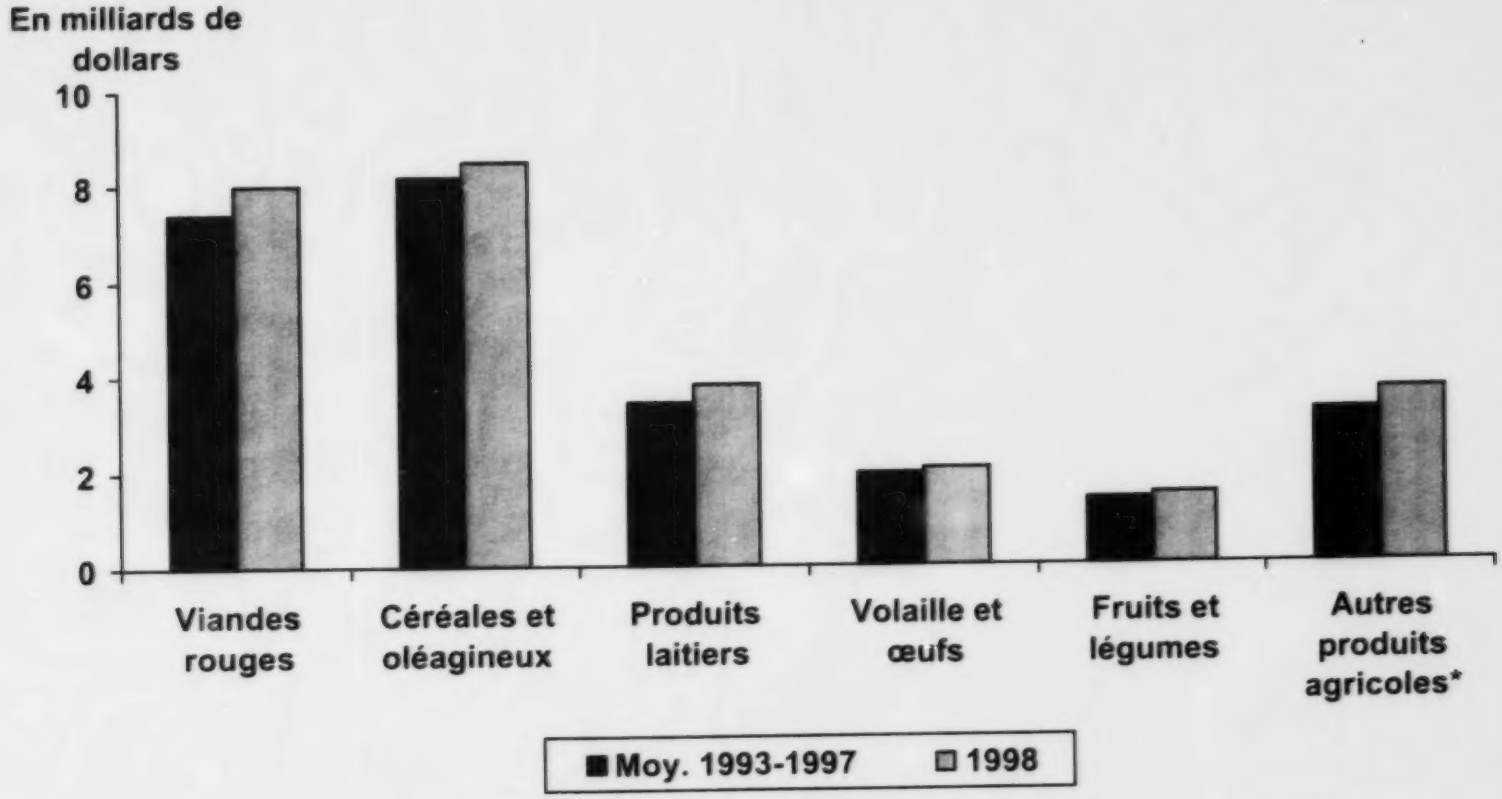


* Le type d'exploitation est déterminé par le produit contribuant à au moins 51 % de ses revenus agricoles.

** Les données sur les fermes de production d'arbres de Noël n'étaient pas saisies avant le Recensement de l'agriculture de 1996.

Source : AAC - *Structure of Canadian Agriculture*. 1991 et 1996.

Recettes monétaires agricoles tirées du marché, par groupe de produits, au Canada



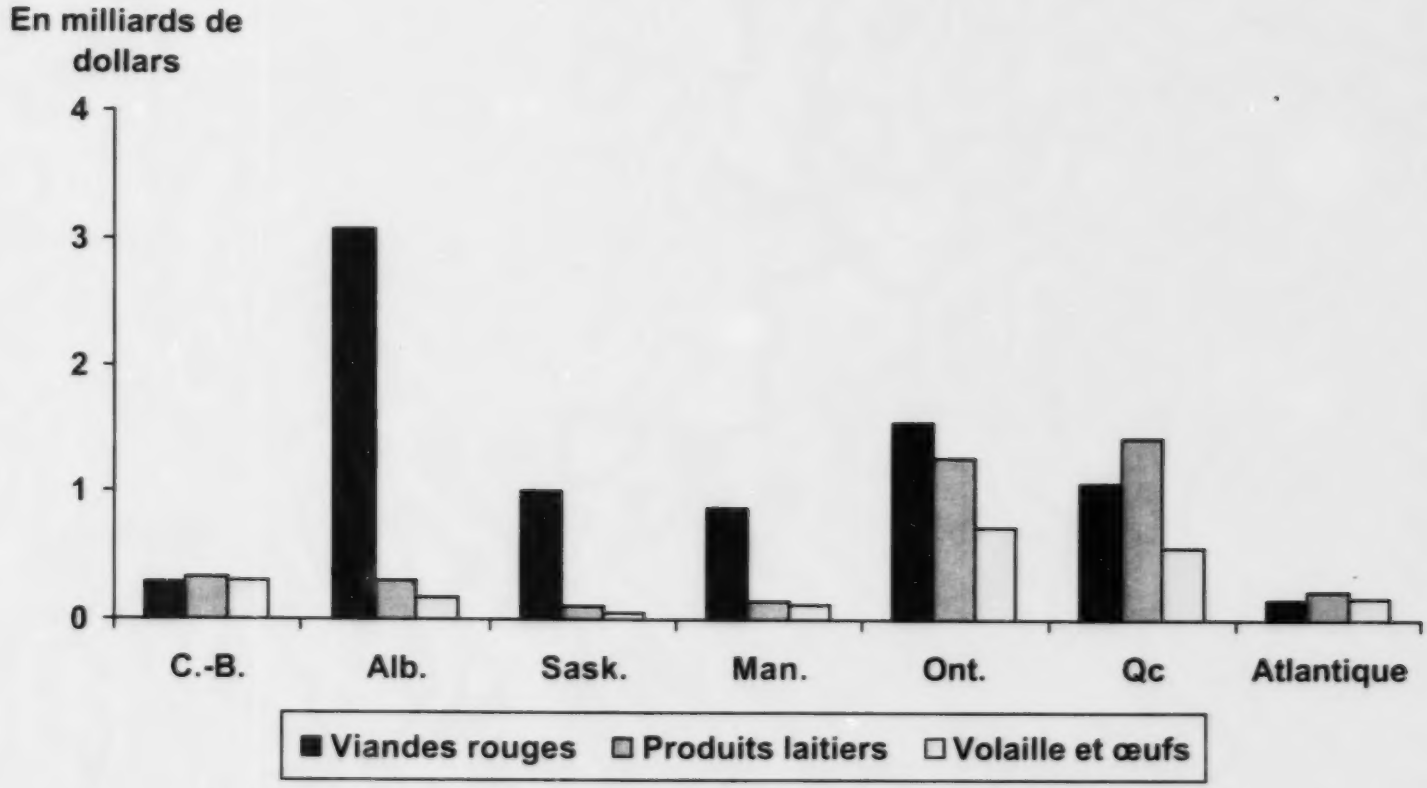
*Y compris les pommes de terre, les cultures spéciales, le fourrage, etc.

Source : Base de données sur les revenus agricoles d'AAC, actualisation de janvier 2000.

Graphique 3-6

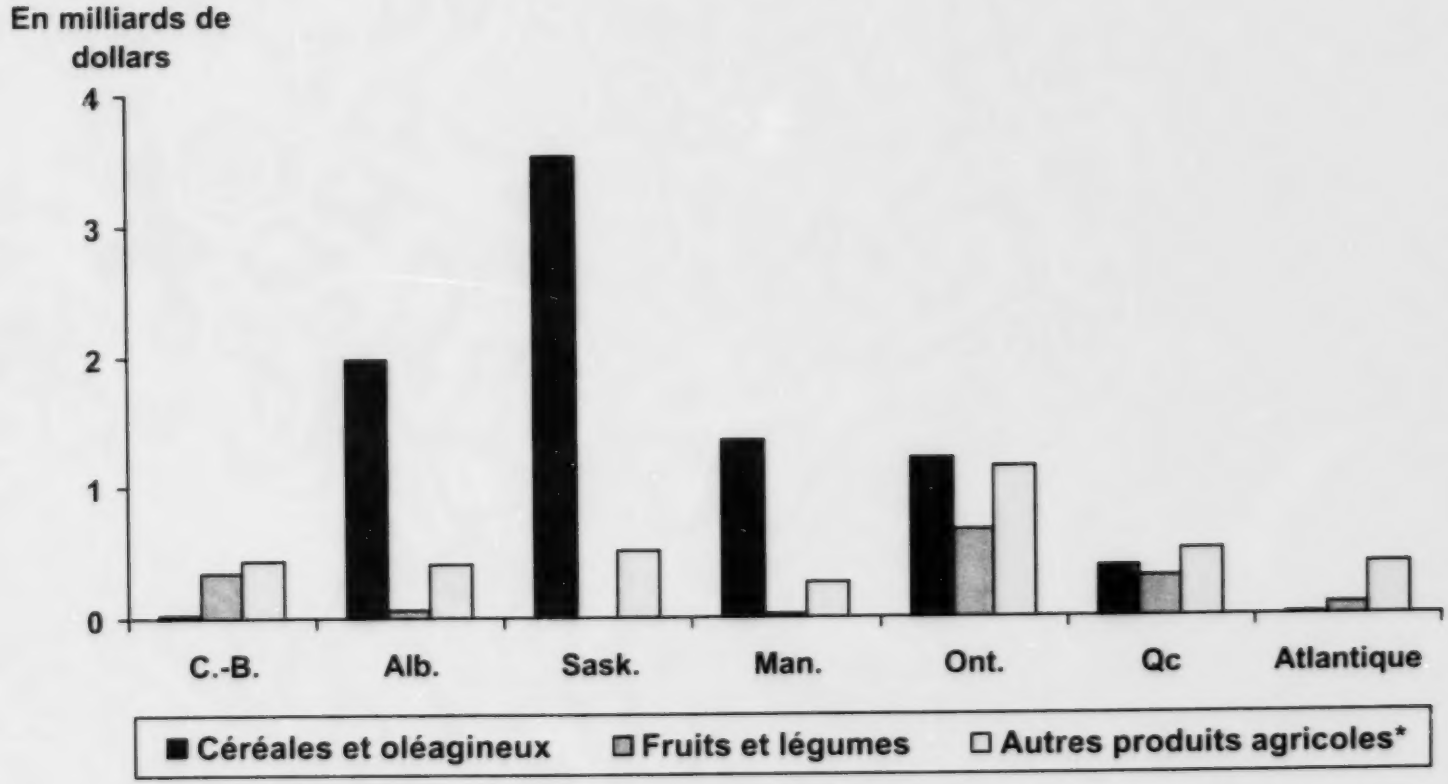
Graphique 3-7

Recettes monétaires agricoles tirées du marché, par groupe de produits et par province (1998)



Source : Base de données sur les revenus agricoles d'AAC, actualisation de janvier 2000.

Recettes monétaires agricoles tirées du marché, par groupe de produits et province (1998)



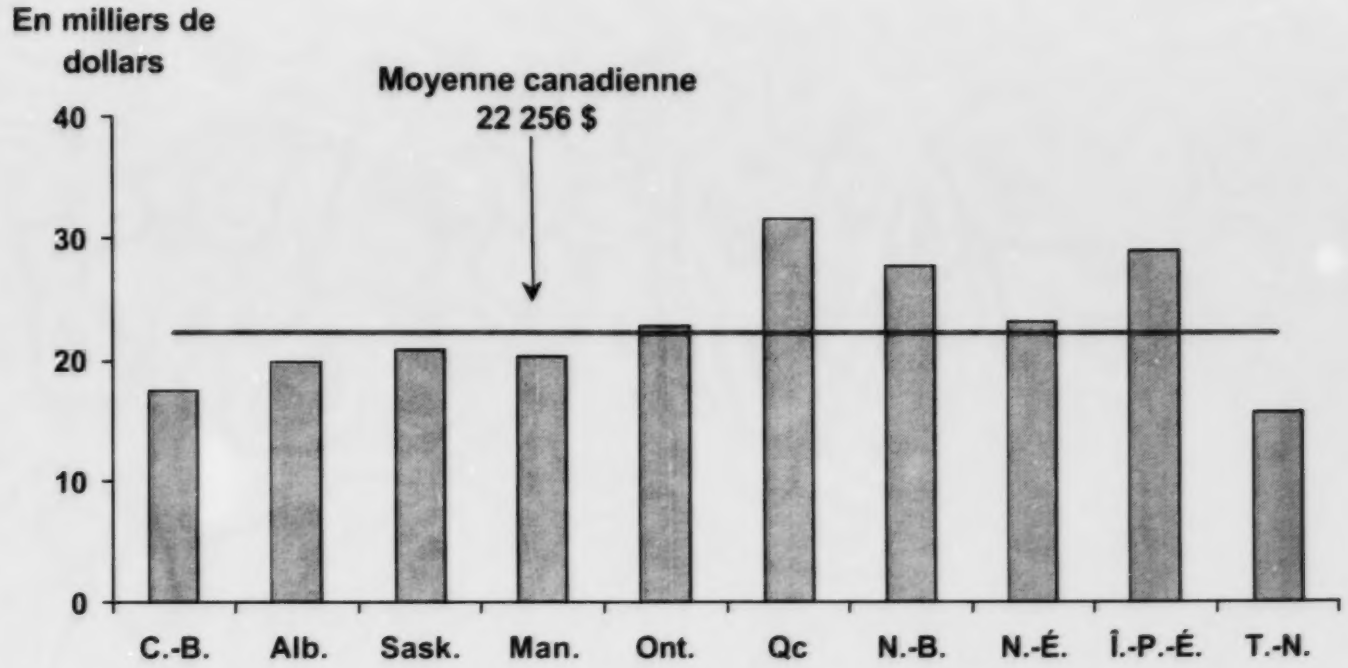
*Y compris les pommes de terre, les cultures spéciales, le fourrage, etc.

Source : Base de données sur les revenus agricoles d'AAC, actualisation de janvier 2000.

Graphique 3-8

Graphique 3-9

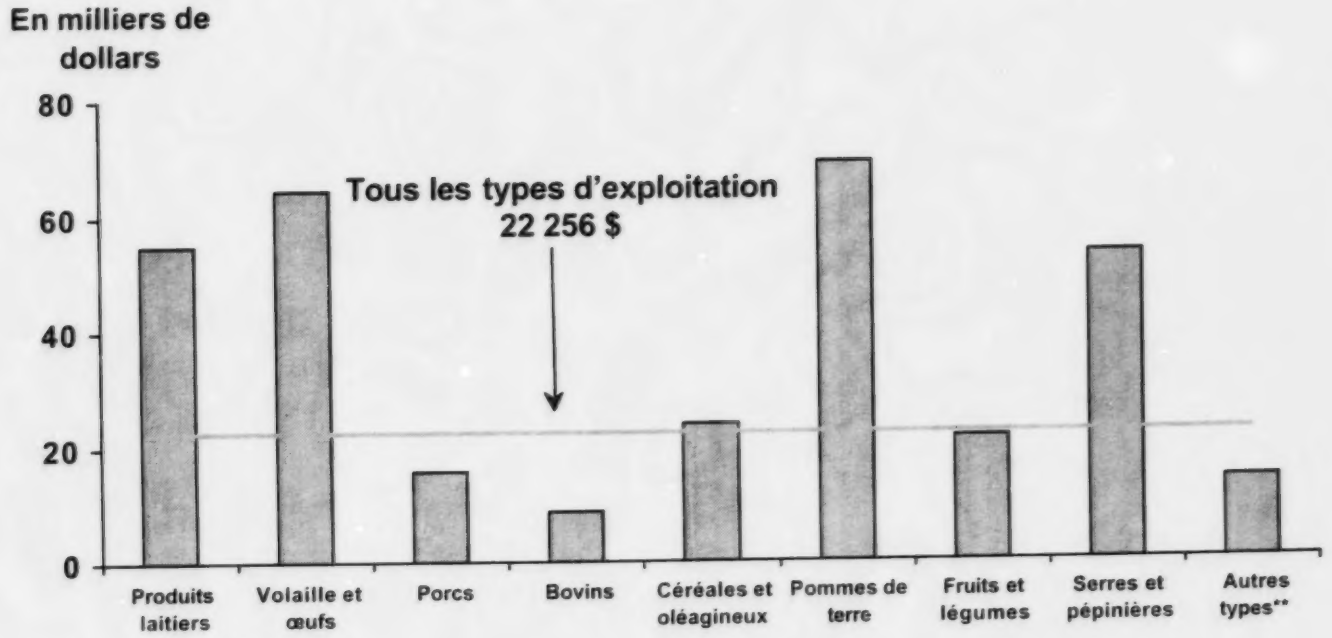
Revenu net moyen d'exploitation*, par province (1998)



*Estimations préliminaires.

Source : Statistique Canada, Base de données complète sur les exploitations agricoles, Programme des données fiscales.

Revenu net moyen d'exploitation*, par type d'exploitation (1998)



* Estimations préliminaires; sont exclues les entreprises agricoles collectives.

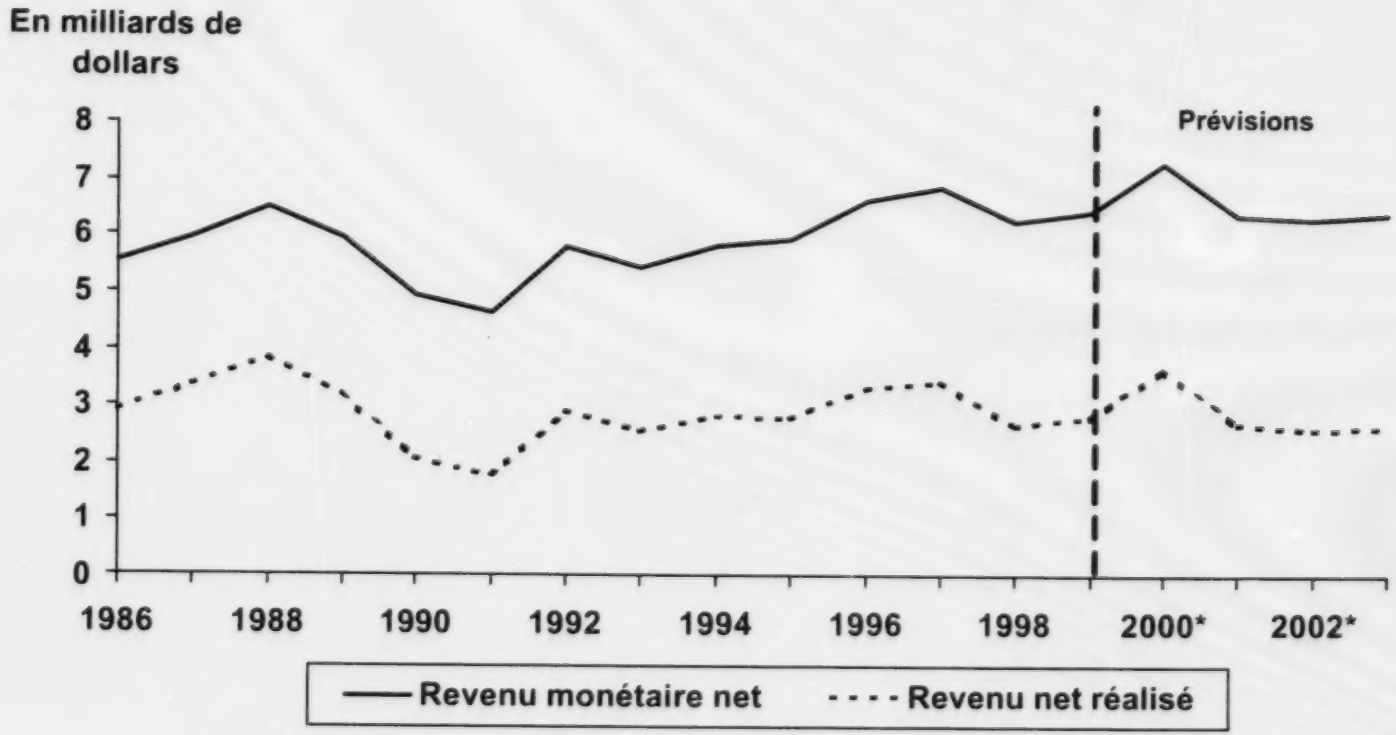
**Comprend les combinaisons de bétail, le tabac et les autres types.

Source : Statistique Canada. Base de données complète sur les exploitations agricoles. Programme des données fiscales.

Graphique 3-10

Graphique 3-11

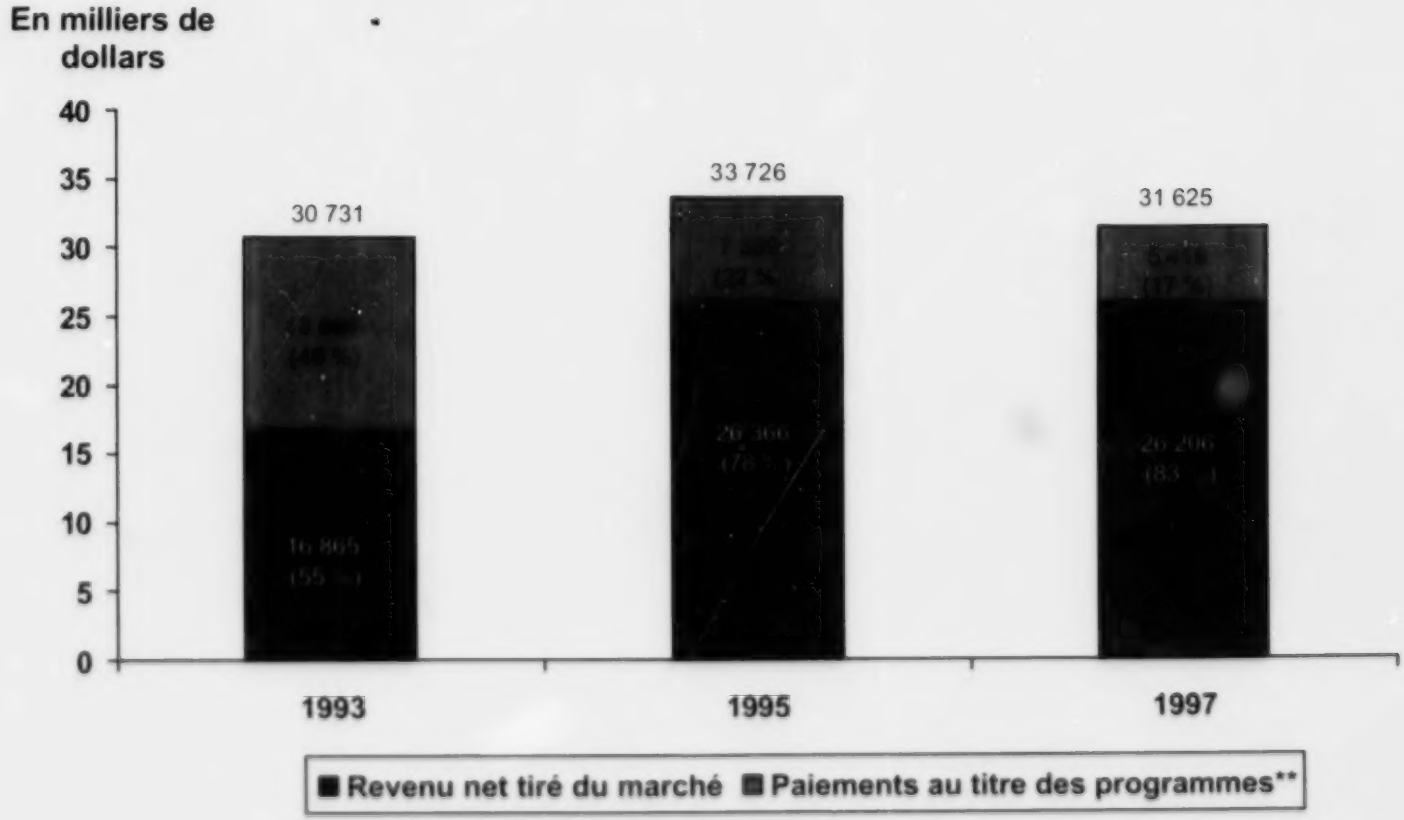
Prévision du revenu des fermes canadiennes



*Chiffres des prévisions de 1999 à 2003. AAC, Direction générale des politiques, actualisation de janvier 2000.

Source : AAC - Base de données sur les revenus agricoles; données historique de Statistique Canada.

Revenu net d'exploitation*, par ferme, au Canada



* Le revenu net d'exploitation comprend les paiements au titre des programmes, mais non les retraits du Compte de stabilisation du revenu net (CSRN).

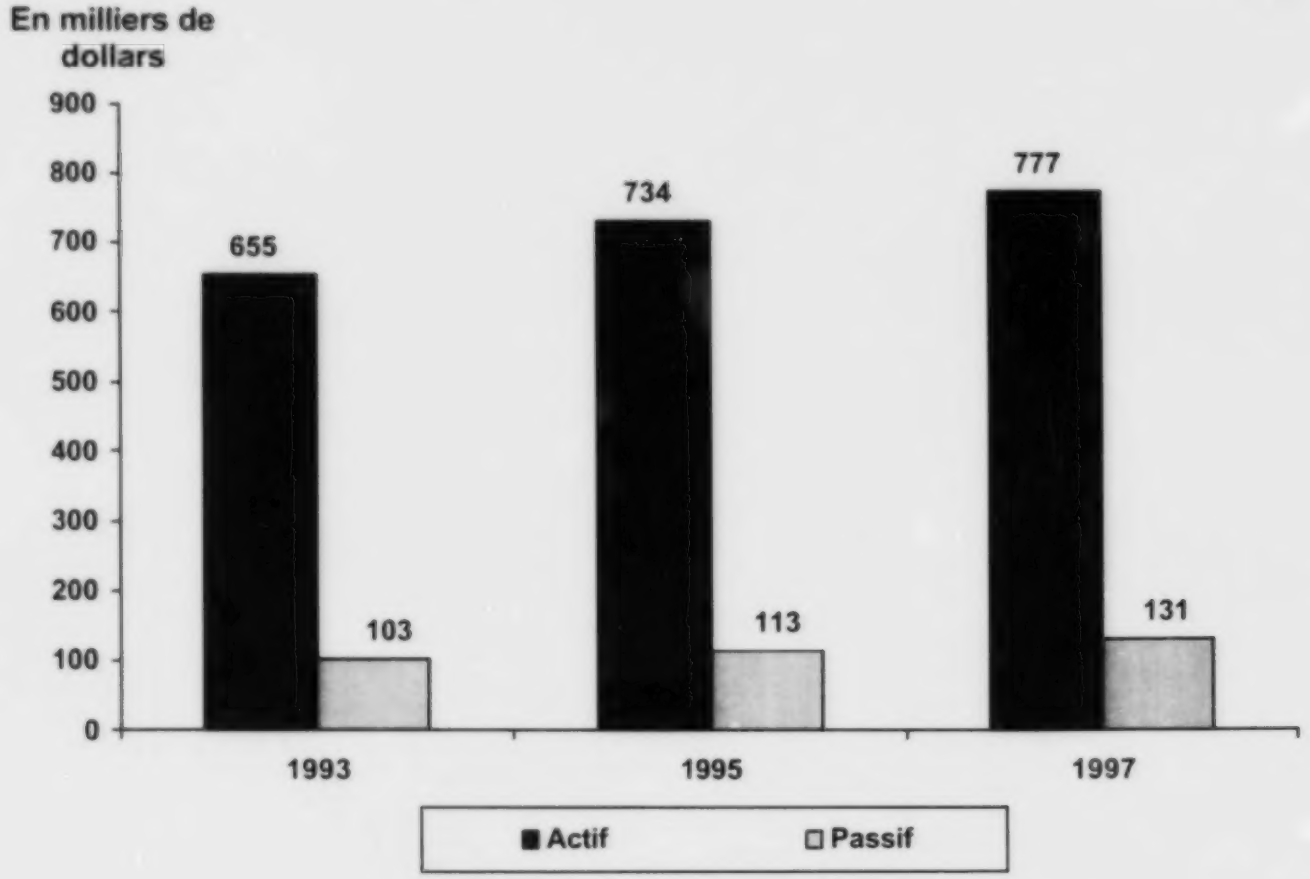
** Les paiements au titre des programmes comprennent les paiements de stabilisation (y compris du Régime d'assurance-revenu brut [RARB] des provinces en 1993 et en 1995), les subventions aux produiteurs laitiers, leurs paiements au titre d'autres programmes, l'assurance-récolte et les ristournes de taxes foncières et de taxes sur le carburant.

Source : AAC, *Profil de l'enquête financière sur les exploitations agricoles de 1998*

Graphique 3-12

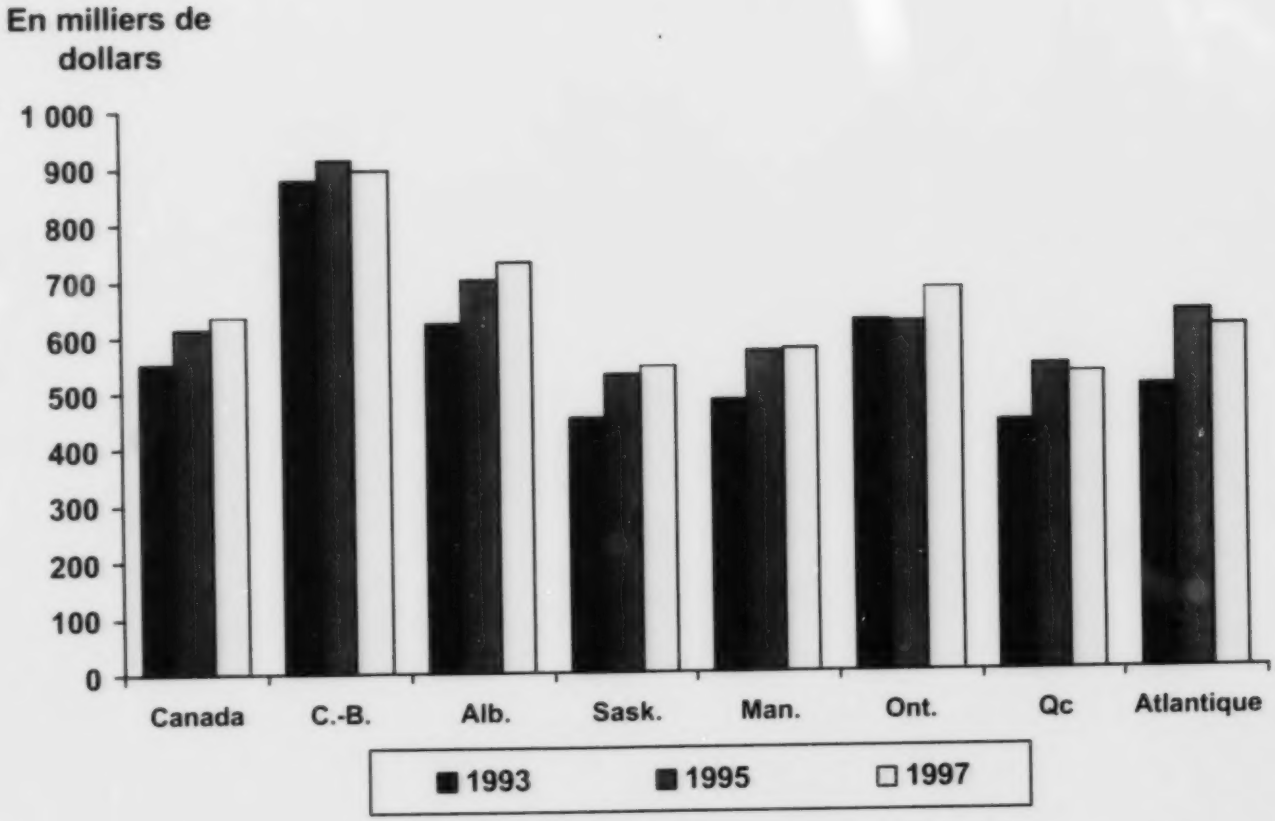
Graphique 3-13

Actif et passif moyens des exploitations agricoles



Source : AAC, *Enquête financière sur les exploitations agricoles*, 1998 - Faits saillants.

Valeur nette moyenne* de l'exploitation, par province



*Pour faciliter les comparaisons avec les années antérieures, on n'a pas inclus le solde du CSRN dans les estimations de la valeur nette.

Source : AAC, *Profil de l'enquête financière sur les exploitations agricoles* de 1998.

Graphique 3-14

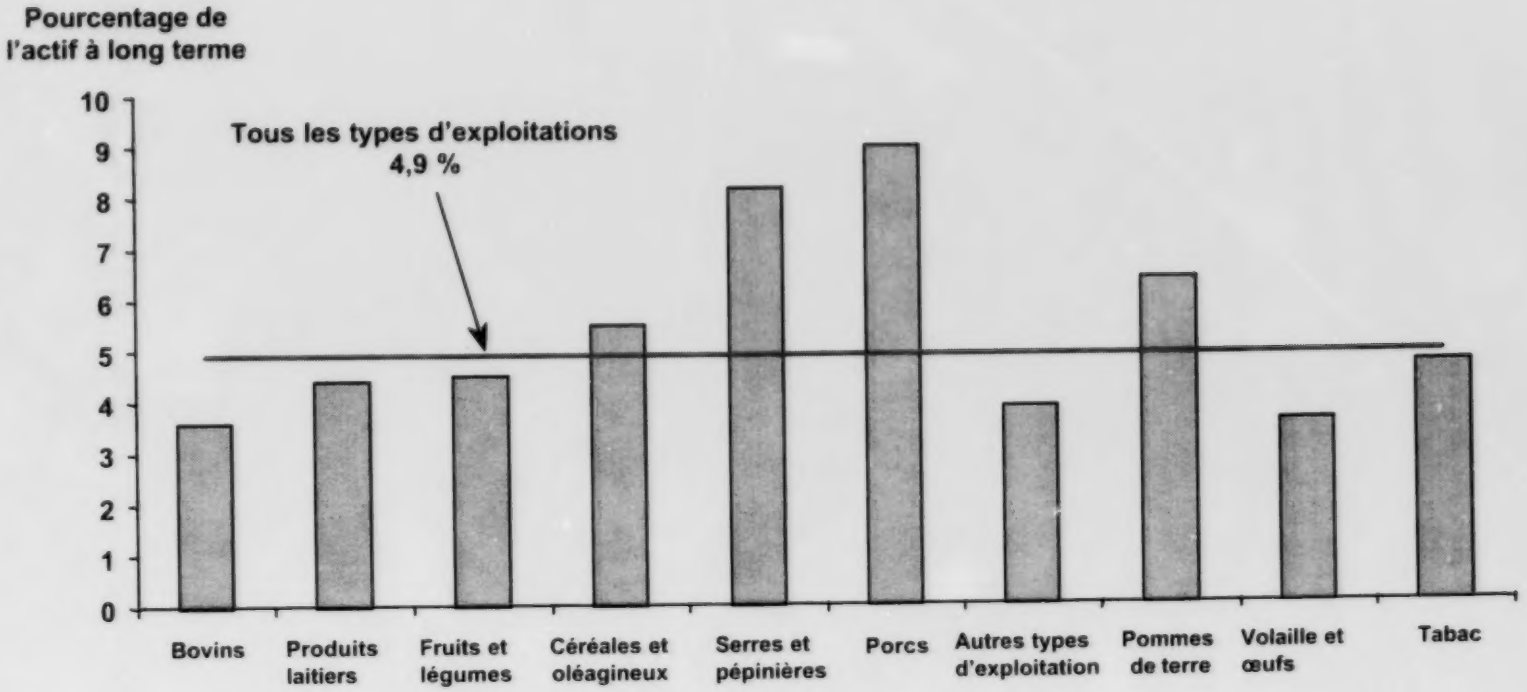
Graphique 3-15

Investissements bruts, par exploitation et par type d'investissement

	1993	1995	1997
Terres et bâtiments	5 146 $	6 319 $	7 342 $
Amélioration des terres	803	1 057	1 650
Construction d'habitations	1 842	2 167	1 811
Construction d'autres bâtiments	3 848	4 667	6 249
Animaux reproducteurs et de remplacement	2 651	2 603	2 724
Contingents	1 684	1 476	1 791
Machinerie et équipement agricoles	20 301	21 354	24 073
Autres éléments d'actif agricoles	1 778	1 372	2 048
TOTAL	**38 054 $**	**41 014 $**	**47 688 $**

Source : AAC, *Profil de l'enquête financière sur les exploitations agricoles* de 1998.

Canada
Investissements nets, par type d'exploitation (1997)

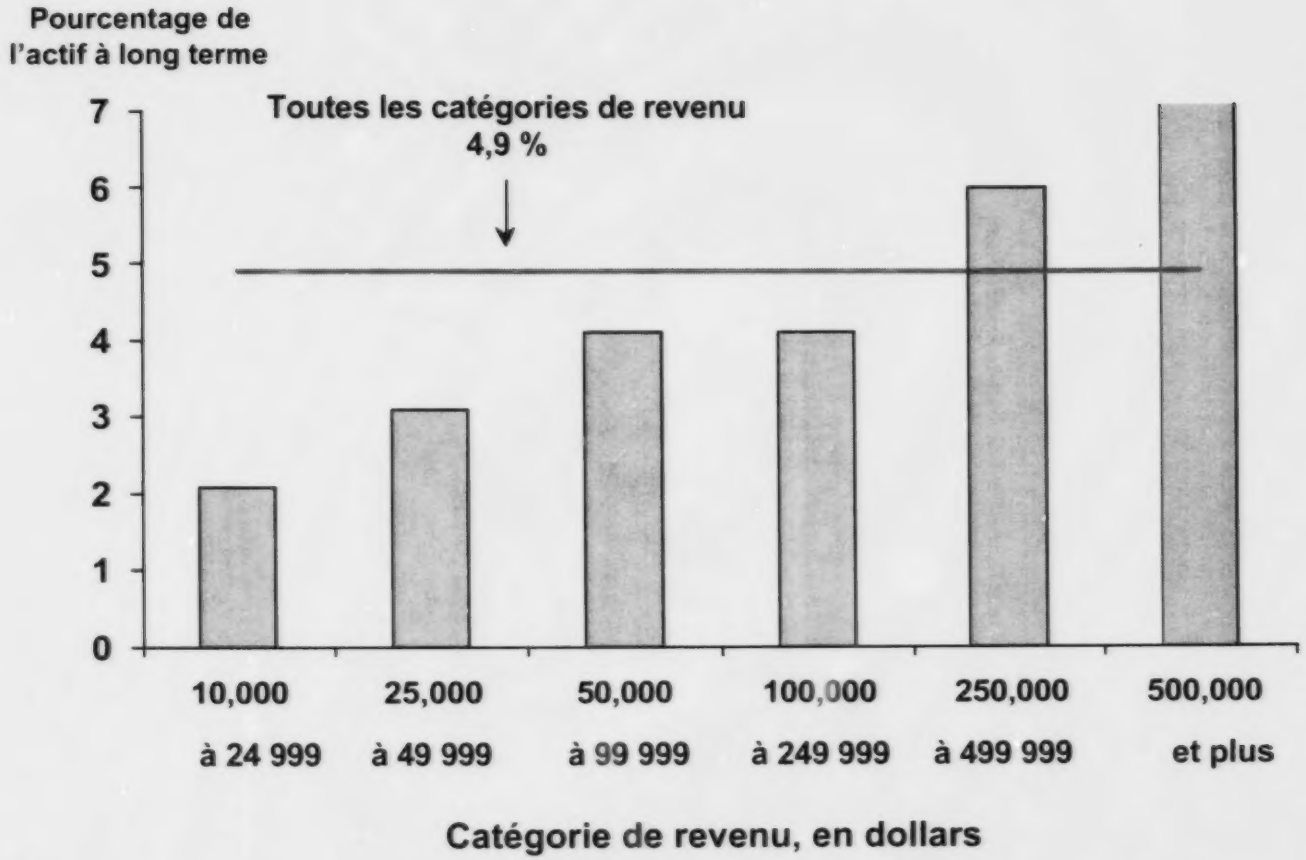


Source : Statistique Canada, *Enquête financière sur les exploitations agricoles*, 1998.

Graphique 3-16

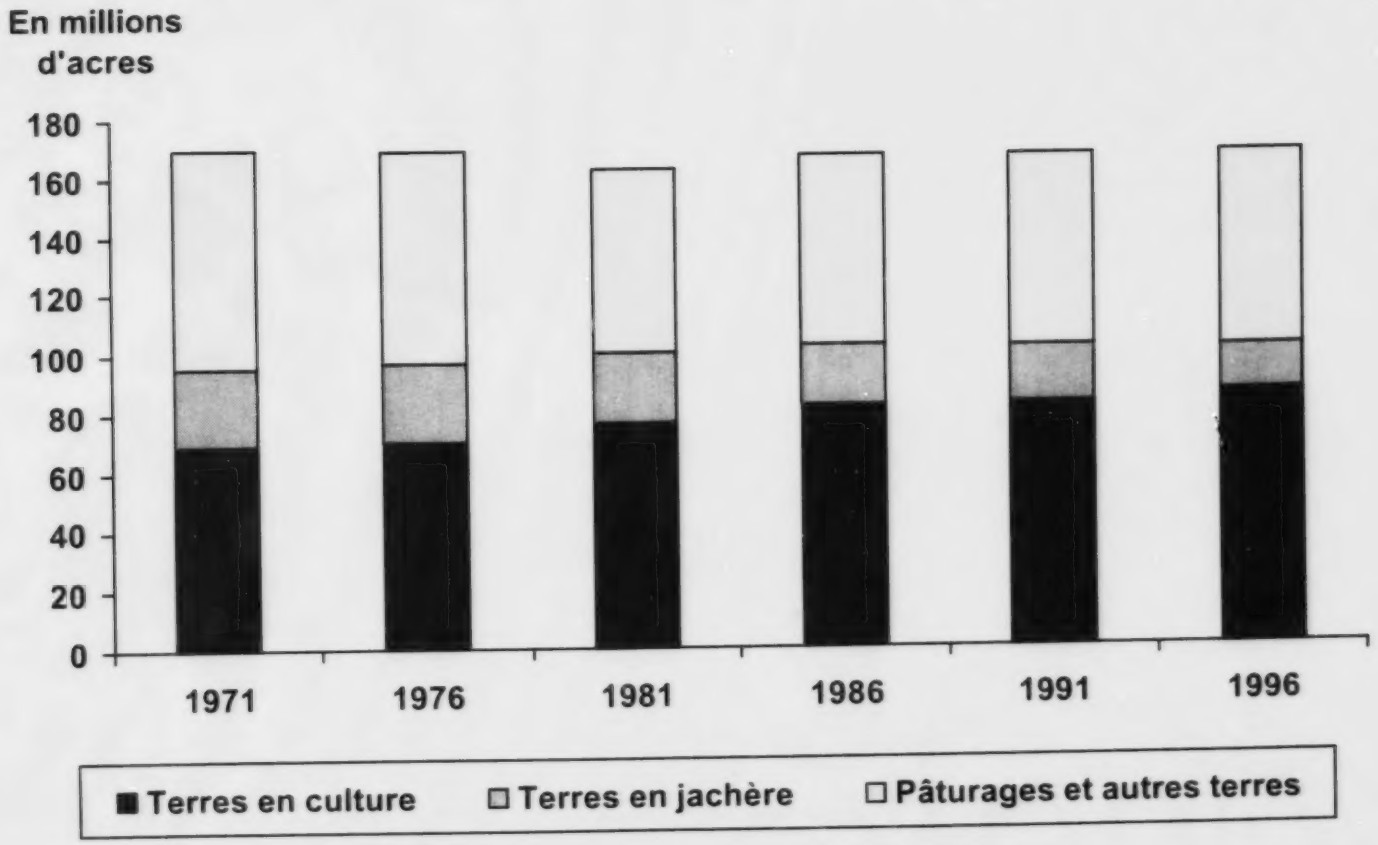
Graphique 3-17

Investissements nets, selon la taille de l'exploitation (1997)



Source : Statistique Canada. *Enquête financière sur les exploitations agricoles*. 1998.

Utilisation des terres agricoles au Canada



Sources : Statistique Canada - *Aperçu de l'agriculture canadienne selon les données du recensement : 1971-1991*; Recensement de l'agriculture de 1996, faits saillants nationaux et provinciaux.

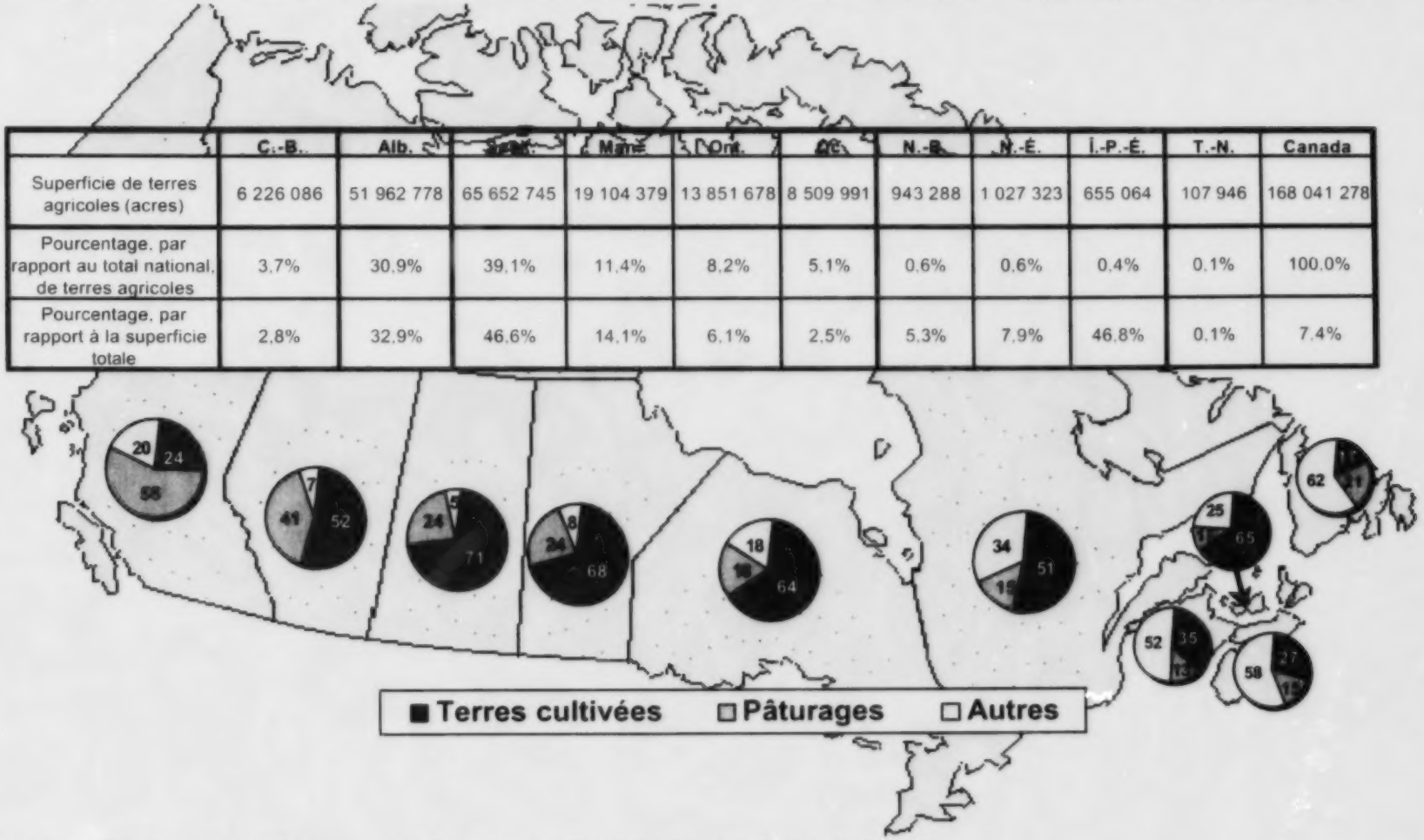
Graphique 3-18

Graphique 3-19

Utilisation des terres agricoles au Canada (1996)

Nature des terres sur les fermes de recensement du Canada; 61 % de terres cultivées; 29 % de pâturages; 10 % d'autres terres

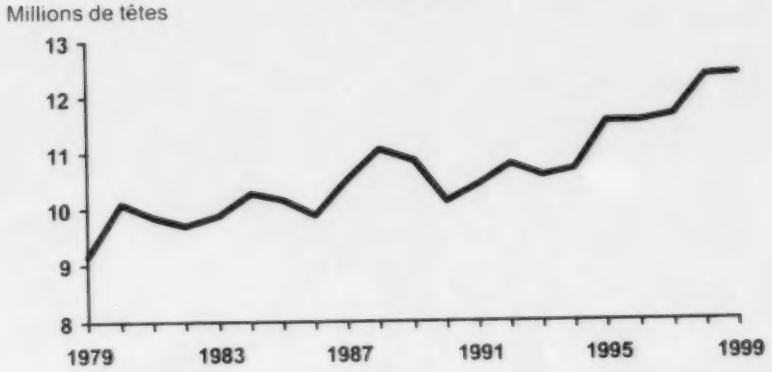
	C.-B.	Alb.	Sask.	Man.	Ont.	Qc	N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	T.-N.	Canada
Superficie de terres agricoles (acres)	6 226 086	51 962 778	65 652 745	19 104 379	13 851 678	8 509 991	943 288	1 027 323	655 064	107 946	168 041 278
Pourcentage, par rapport au total national, de terres agricoles	3,7%	30,9%	39,1%	11,4%	8,2%	5,1%	0,6%	0,6%	0,4%	0,1%	100,0%
Pourcentage, par rapport à la superficie totale	2,8%	32,9%	46,6%	14,1%	6,1%	2,5%	5,3%	7,9%	46,8%	0,1%	7,4%



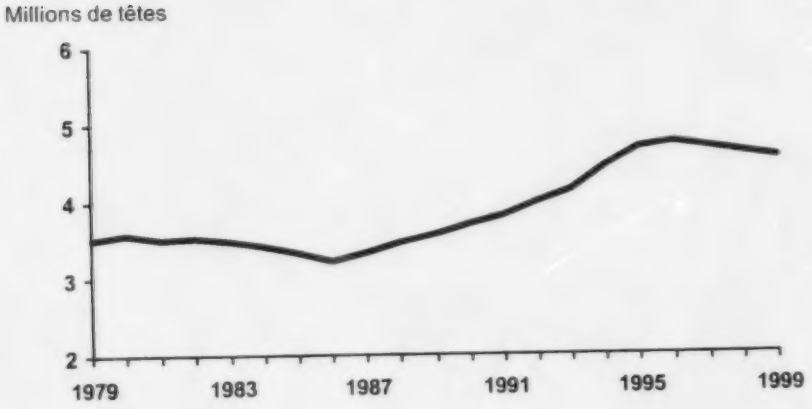
Source : Statistique Canada, Recensement de l'agriculture de 1996, faits saillants nationaux et provinciaux.

Canada
Tendances du cheptel

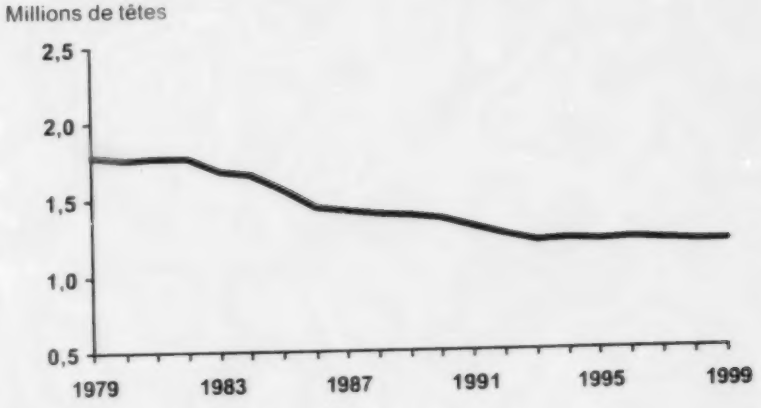
Porcs



Vaches d'élevage de boucherie



Vaches laitières



Nota : Tous les chiffres concernant le cheptel sont en date du 1er juillet.

Source : Statistique Canada. Division de l'agriculture. Inventaire des bestiaux.

Graphique 3-20

Glossaire

Agriculture	Le secteur agricole primaire et le secteur des services connexes (p. ex. services vétérinaires et services de poudrage des cultures).
Recettes agricoles brutes	On les compile à partir des réponses aux formulaires de recensement envoyés tous les cinq ans à tous les exploitants agricoles. Elles comprennent les recettes tirées de la vente de produits agricoles, de même que les paiements directs au producteurs agricoles effectués au titre des programmes.
Recettes agricoles tirées du marché	Recettes tirées de la vente de produits agricoles, à l'exclusion des paiements directs effectués au titre des programmes.
Terres en culture	Englobent les grandes cultures, les légumes, les fruits et les cultures de pépinière. Depuis 1981, elles englobent aussi les gazonnières.
Autres produits agricoles	Englobent les betteraves sucrières, les pommes de terre, les produits de la floriculture et de pépinière, le tabac, le ginseng, la graine de moutarde, la graine de tournesol, les lentilles, l'alpiste des Canaries, les haricots secs, les pois secs, les semences fourragères et de graminées, le foin et le trèfle, les produits de l'érable, les produits forestiers, les cultures diverses, la laine, le miel, la fourrure et diverses productions animales.
Type d'exploitation	Déterminé par le produit qui rapporte au moins 51 % des recettes monétaires totales de l'exploitation.

Glossaire (suite)

Revenu monétaire net	Recettes tirées du marché + paiements de l'État - dépenses d'exploitation.
Revenu net réalisé	(Revenu monétaire net + revenus en nature) - amortissement.
Revenu net d'exploitation	Total des revenus d'exploitation moins le total des dépenses d'exploitation, avant amortissement. Les ventes entre exploitations agricoles sont comprises dans les revenus, tout comme les paiements et les subventions agricoles, à l'exclusion des paiements effectués dans le cadre du programme du Compte de stabilisation du revenu net.
Valeur nette	Valeur totale des actifs de l'exploitation agricole moins le total du passif.
Investissements bruts	Achat ou acquisition d'un bâtiment, d'un ouvrage ou d'un bien relié à l'exploitation agricole, dont on tirera un avantage dans le temps, par exemple terrain et immeubles, améliorations aux terres, construction d'une maison ou rénovation majeure à cette dernière, autres constructions, animaux reproducteurs et de remplacement, contingents, machinerie et équipement de ferme et autres éléments d'actif agricole tels qu'actions, parts, obligations et dividendes réinvesties.
Investissements nets	Les investissements bruts moins les ventes (d'immobilisation) de biens tels que terres et immeubles, machinerie et équipement (y compris les reprises), contingents ainsi qu'animaux reproducteurs et de remplacement.

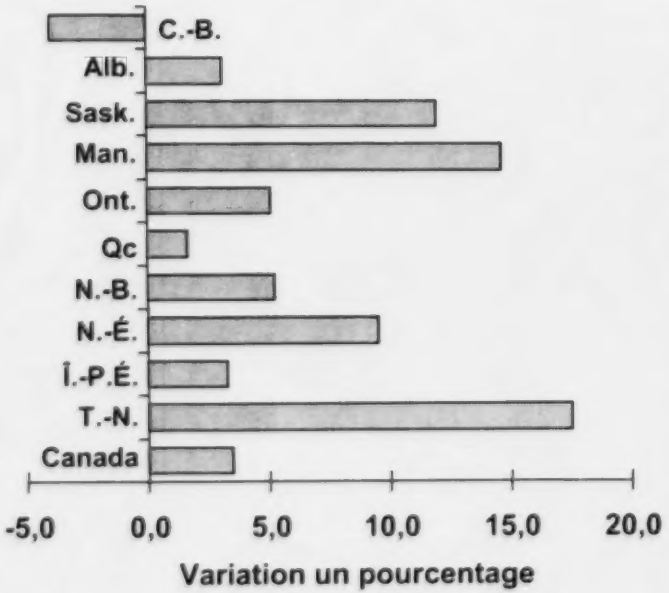
Structure, importance et rendement du secteur de la transformation

Partie 4

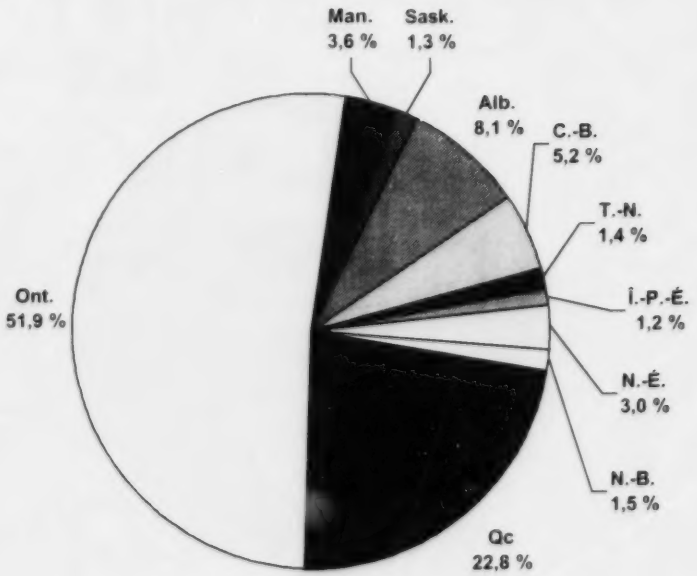
Graphique 4-1

PIB canadien de la transformation des aliments et des boissons (1998)

Croissance du PIB de la transformation des aliments et des boissons, de 1997 à 1998



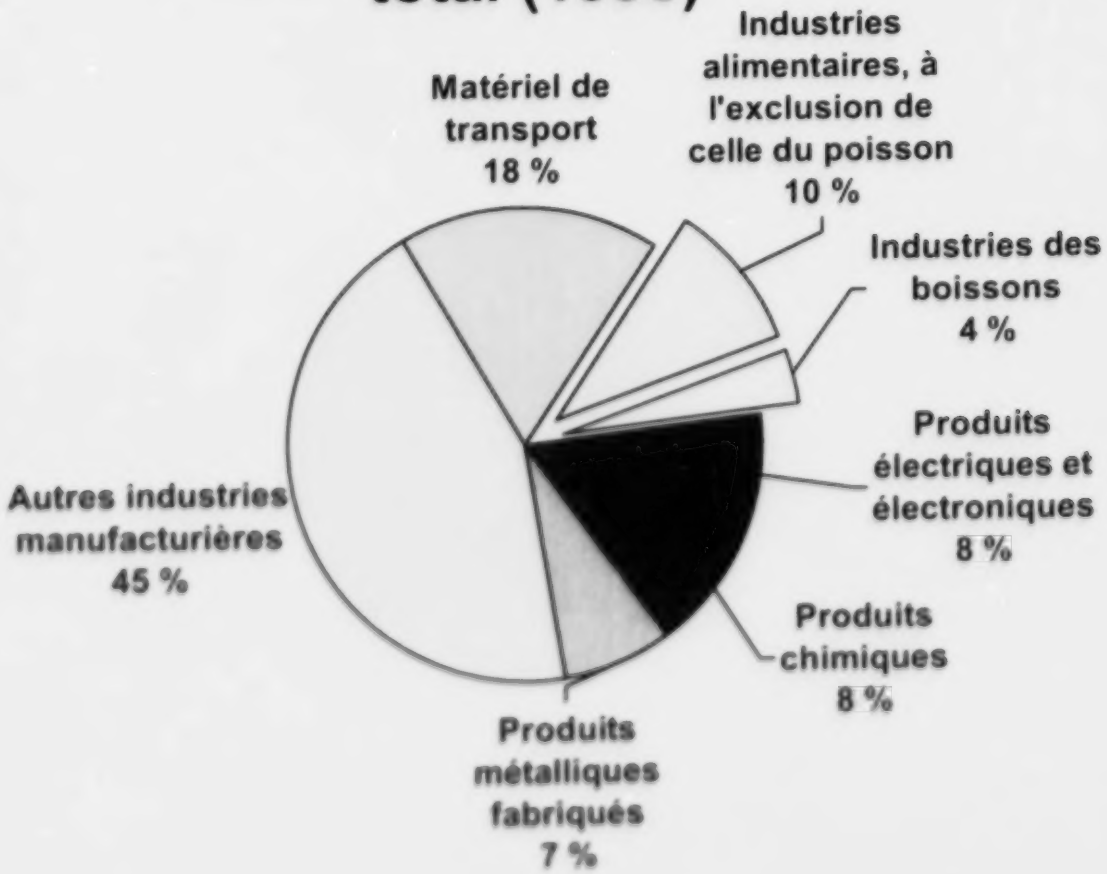
Part des provinces du PIB de la transformation des aliments et des boissons (1998)



17,5 G$ (en dollars de 1992)

Source : Conference Board of Canada.

Répartition sectorielle du PIB manufacturier total (1998)



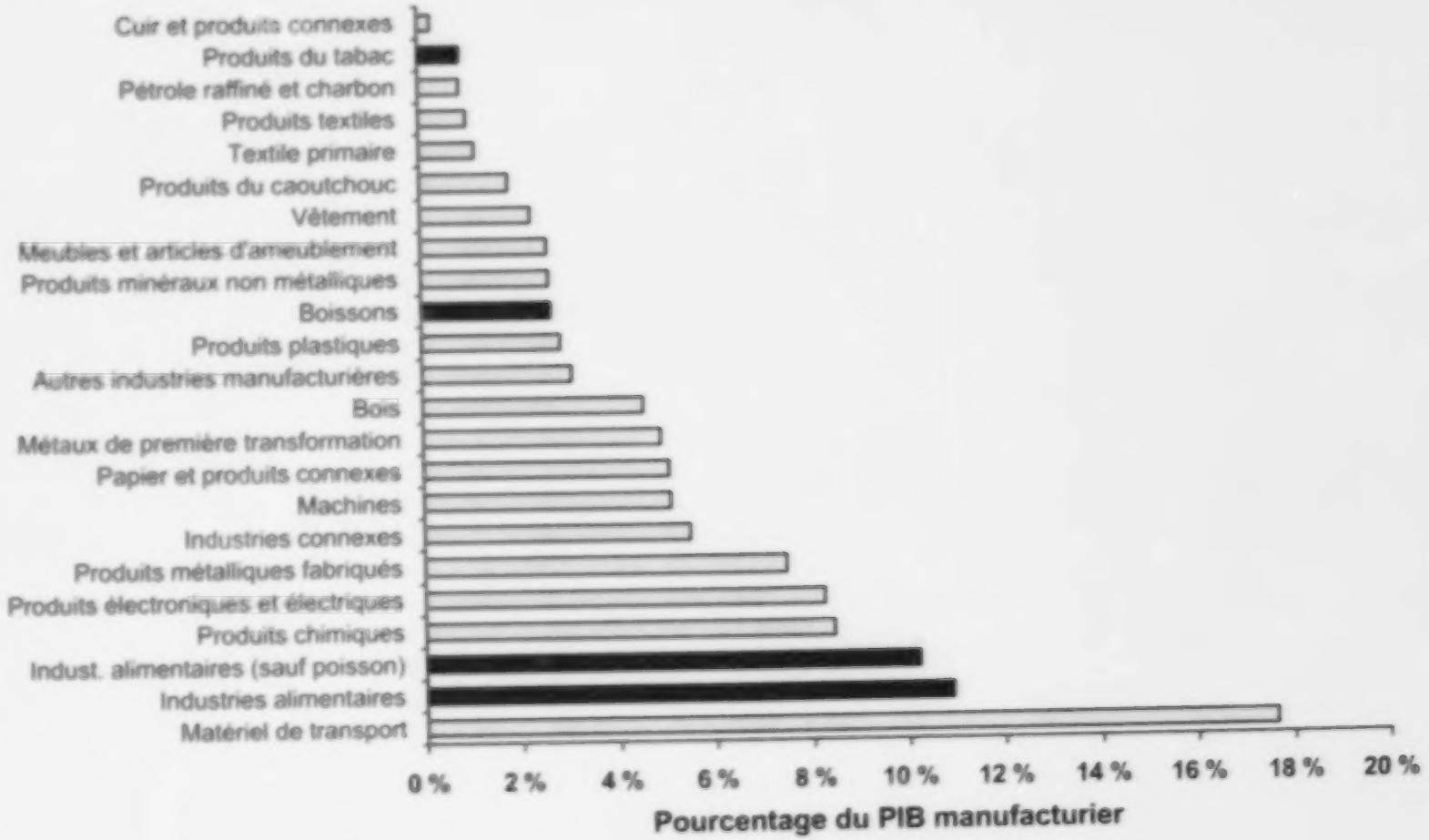
PIB manufacturier : 128,9 G$ (en dollars de 1992)

Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 4677, février 2000.

Graphique 4-2

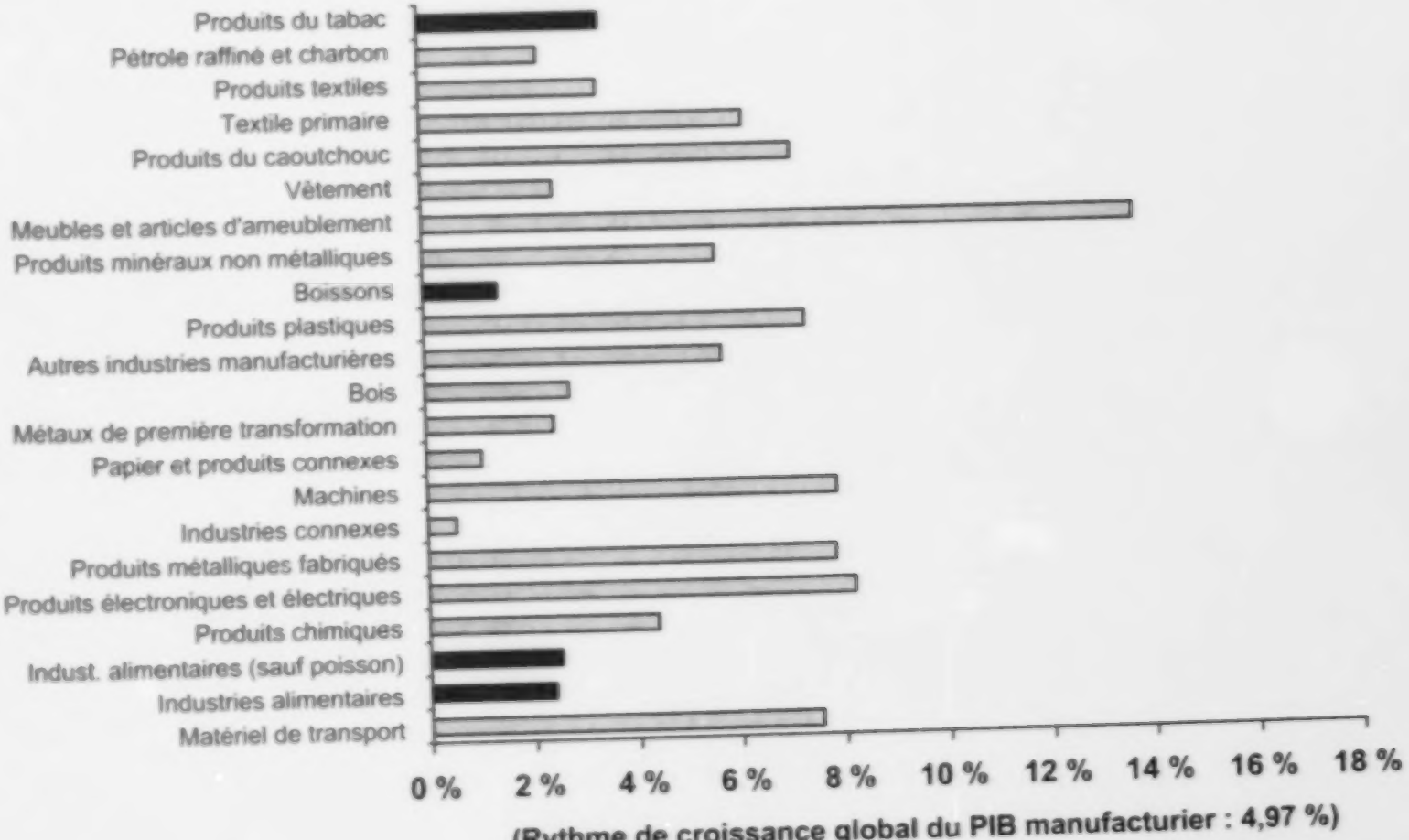
Graphique 4-3

Distribution du PIB manufacturier canadien selon les principales industries (1998)



Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 4677, février 2000

Rythme annuel moyen composé de croissance du PIB des principales industries manufacturières du Canada (1993-1998)



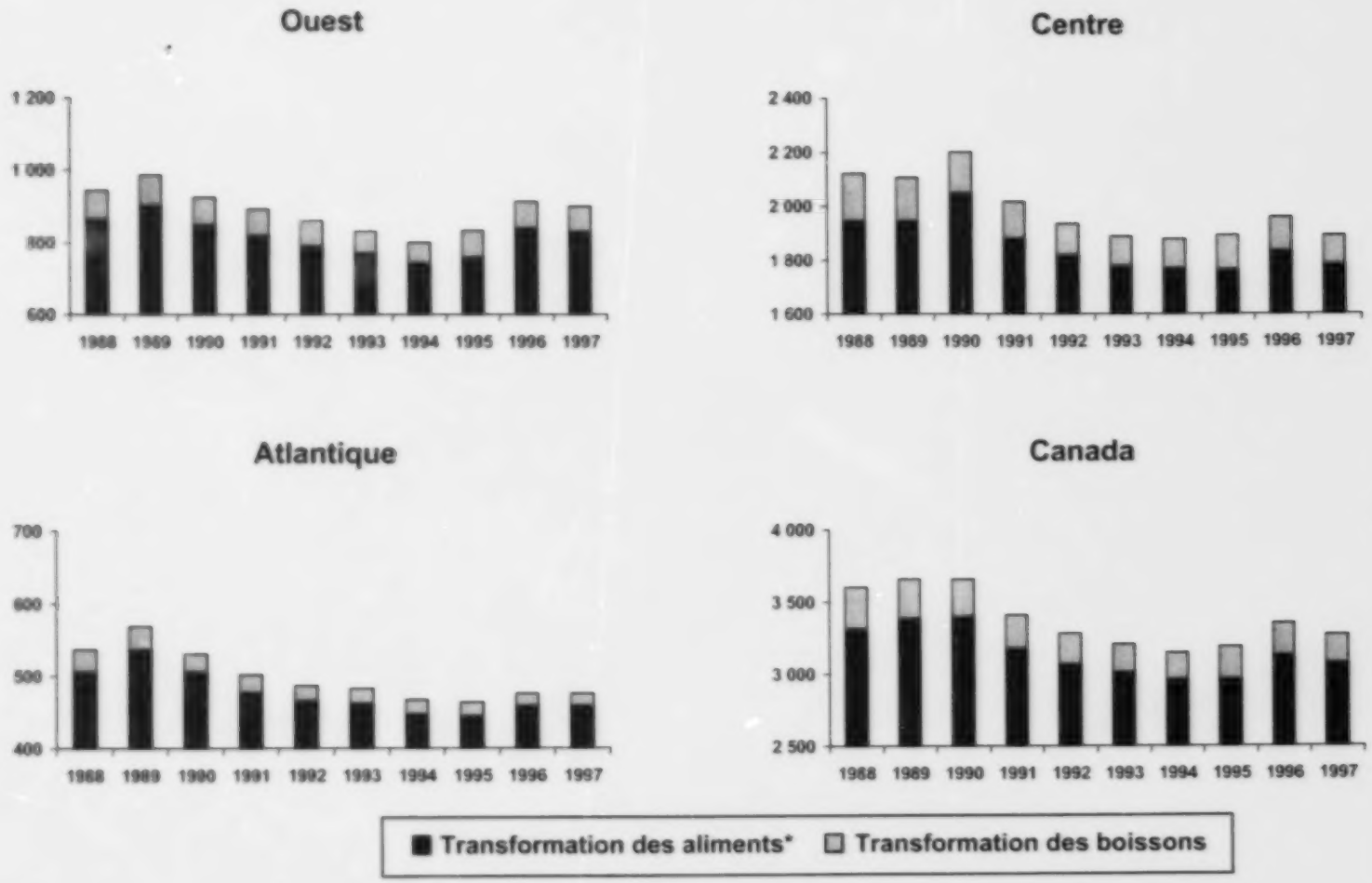
Nota : Le taux de croissance du cuir et des produits connexes a été de -4,4 % pendant la période de 1993 à 1998.

Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 4677, février 2000.

Graphique 4-4

Graphique 4-5

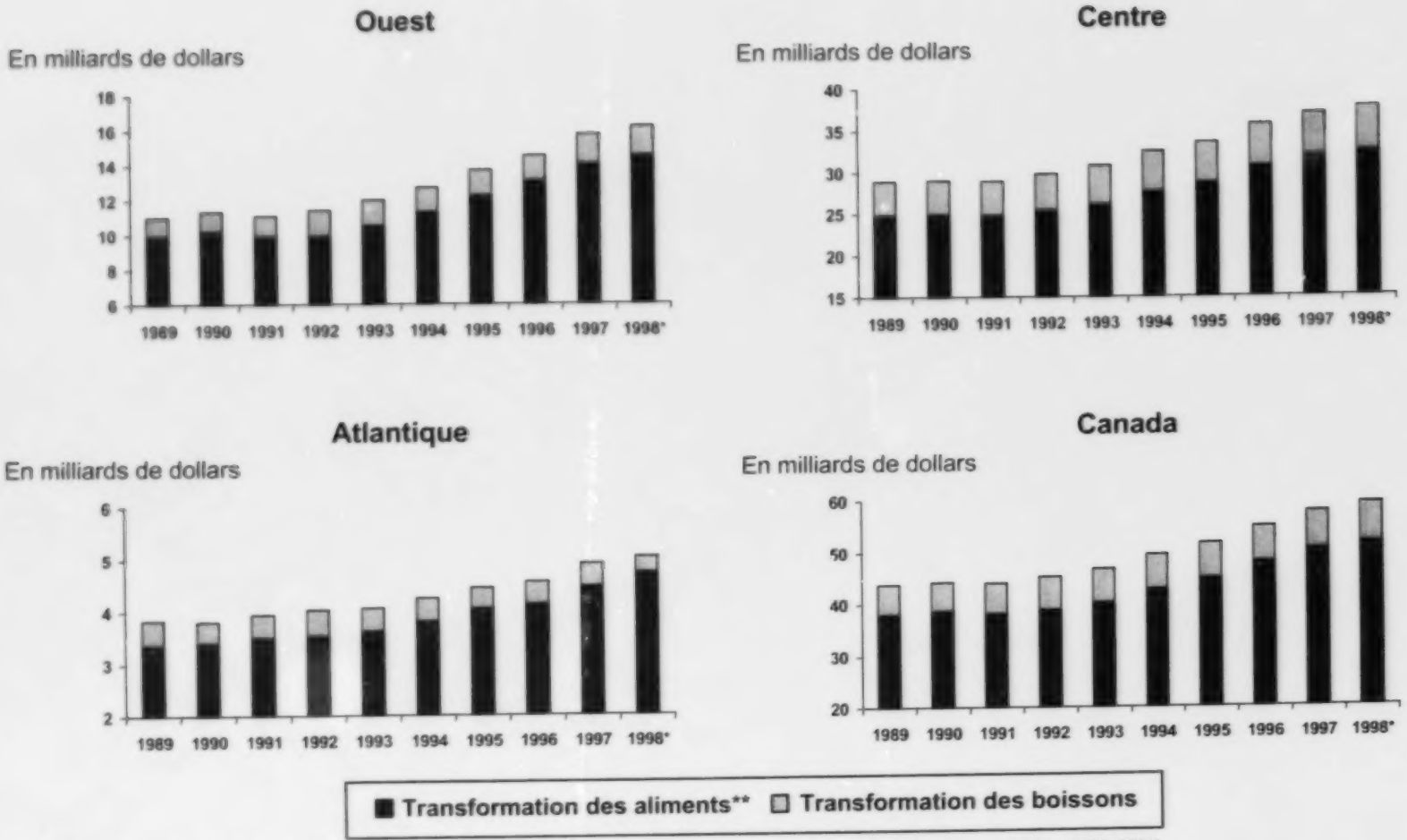
Nombre d'usines de transformation



*Y compris le poisson.

Source : Statistique Canada, CANSIM, tableaux 5379 et 5401, Enquête annuelle sur les industries manufacturières.

Valeur des expéditions



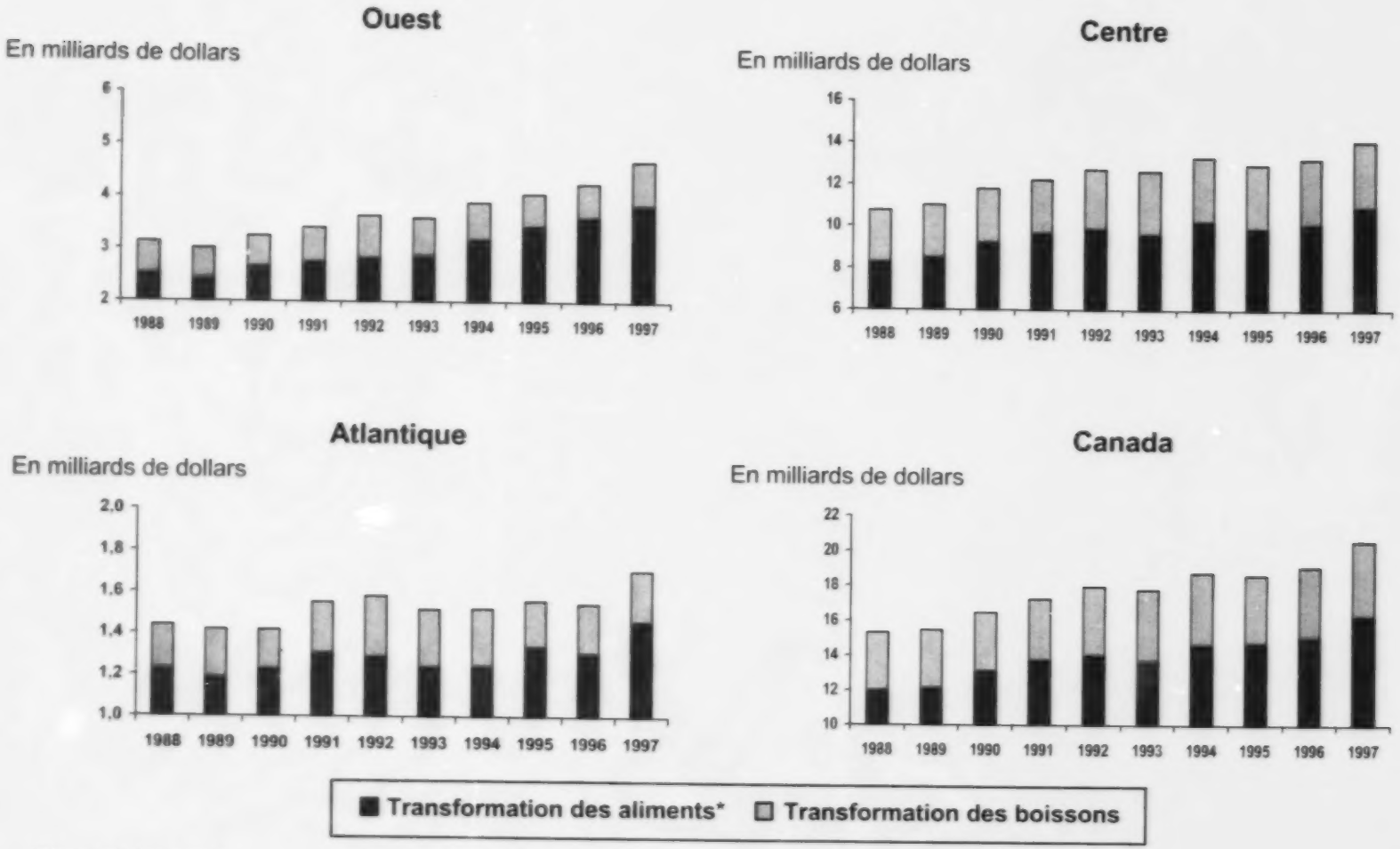
* Les chiffres relatifs à 1998 se fondent sur les expéditions mensuelles désaisonnalisées. CANSIM, tableaux 9551, 9583-9592.
**Y compris le poisson.

Source : Statistique Canada, CANSIM, tableaux 5379 et 5401, Enquête annuelle sur les industries manufacturières.

Graphique 4-6

Graphique 4-7

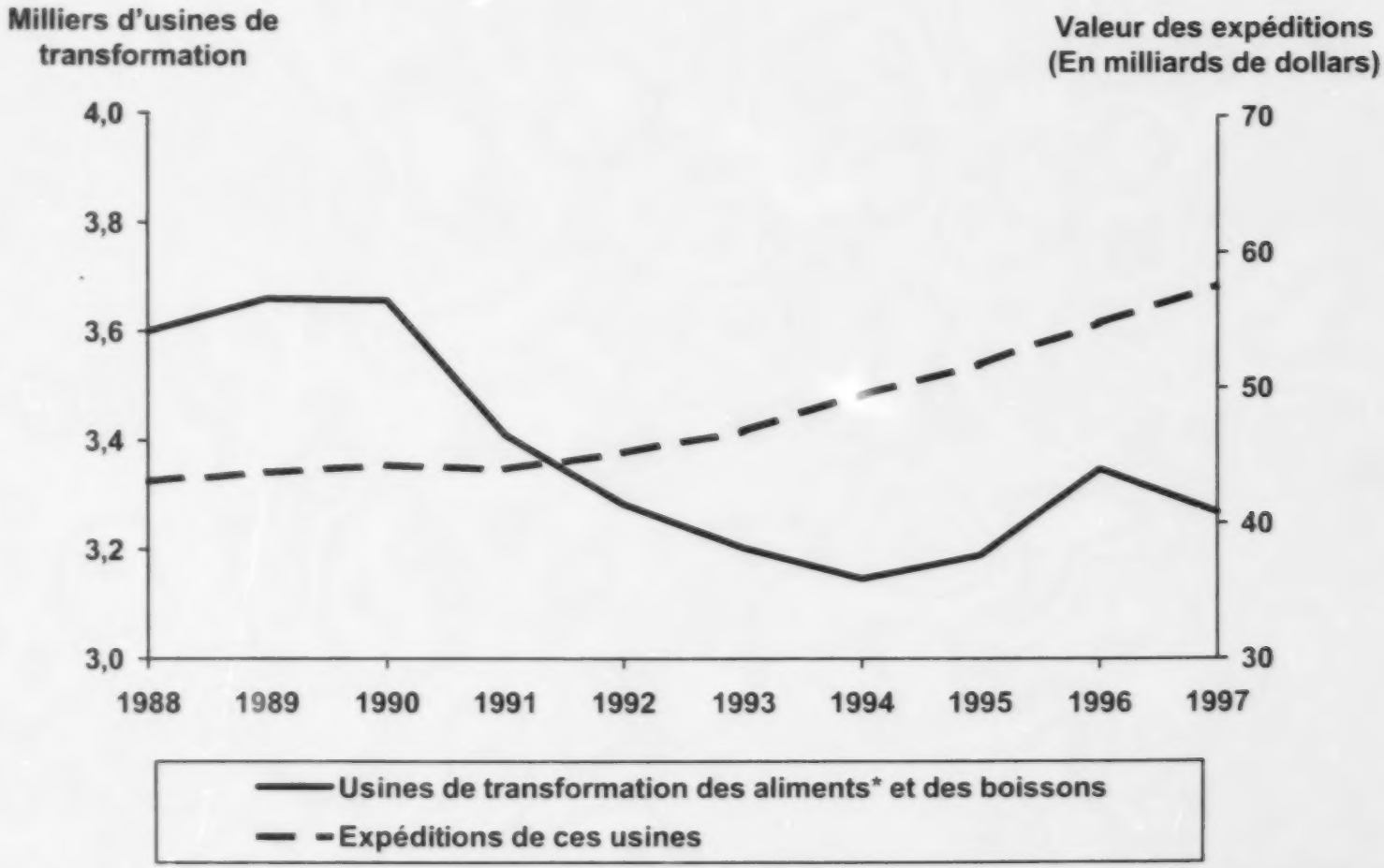
Valeur de fabrication ajoutée



*Y compris le poisson.

Source : Statistique Canada, CANSIM, tableaux 5379 et 5401, Enquête annuelle sur les industries manufacturières.

Nombre d'usines de transformation et valeur des expéditions au Canada (1988-1997)



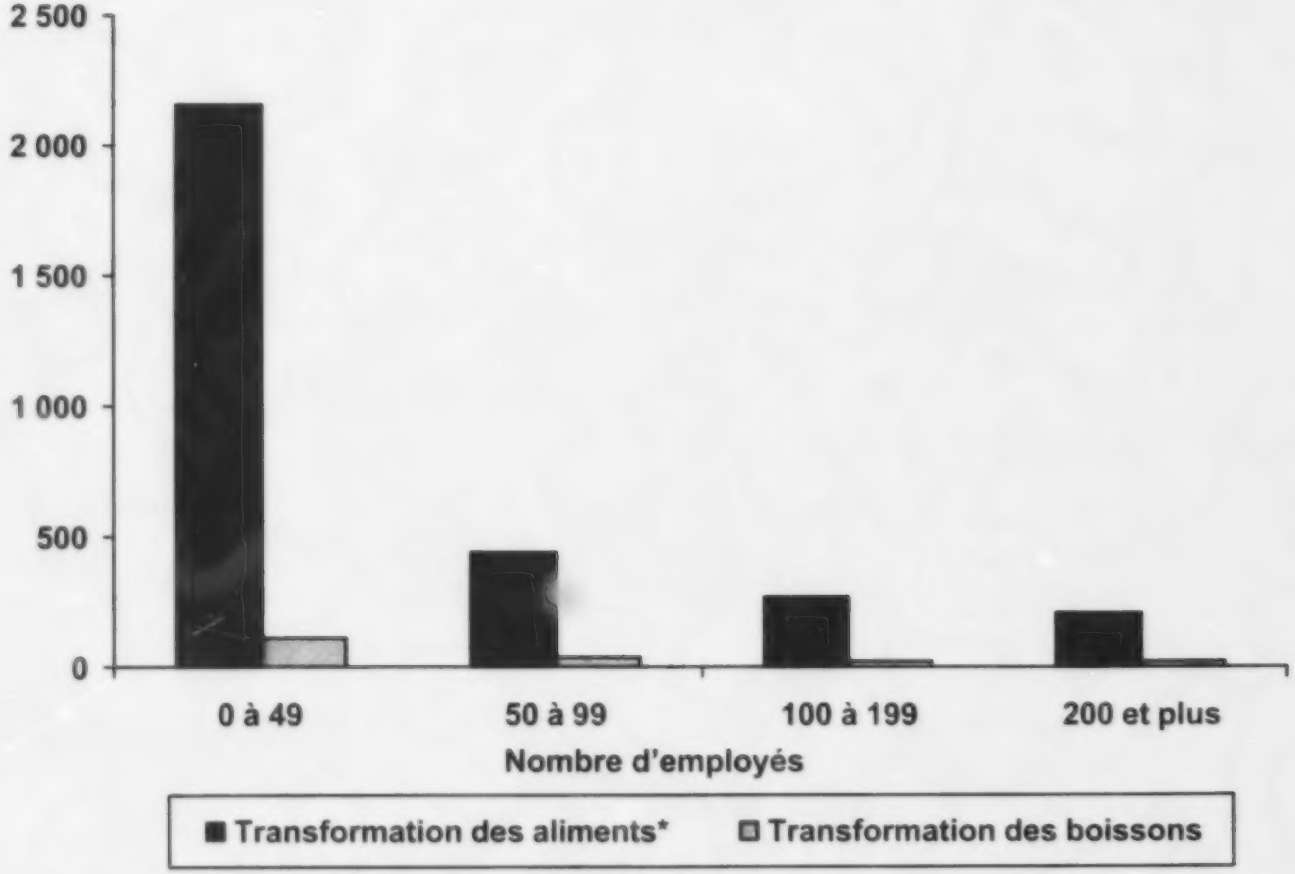
*Y compris le poisson.

Source : Statistique Canada, CANSIM, tableaux 5379 et 5401, Enquête annuelle sur les industries manufacturières.

Graphique 4-8

Graphique 4-9

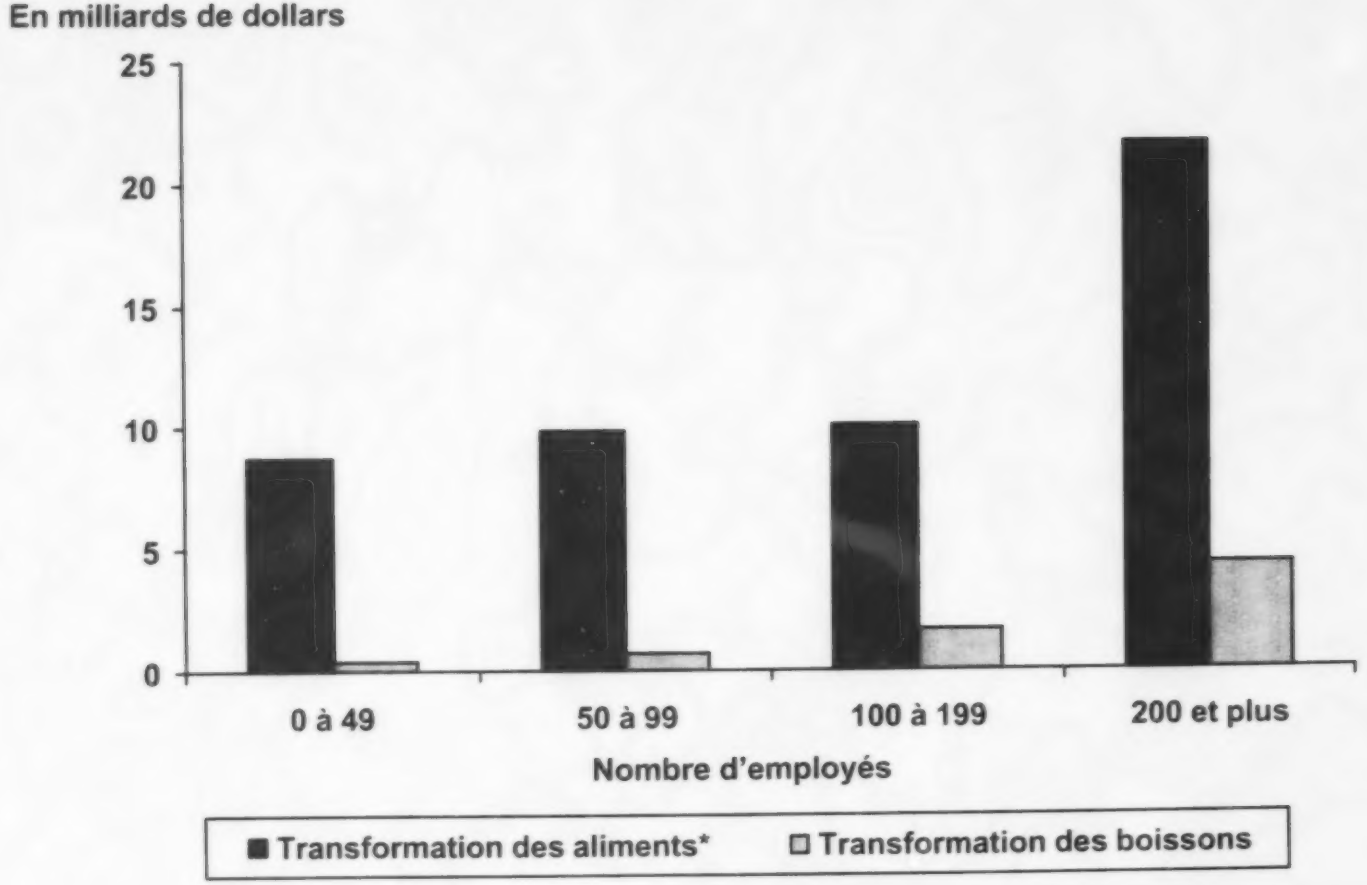
Nombre d'usines de transformation, par catégorie d'emploi au Canada (1997)



*Y compris le poisson.

Source : Statistique Canada.

Valeur des expéditions par catégorie d'emploi, au Canada (1997)



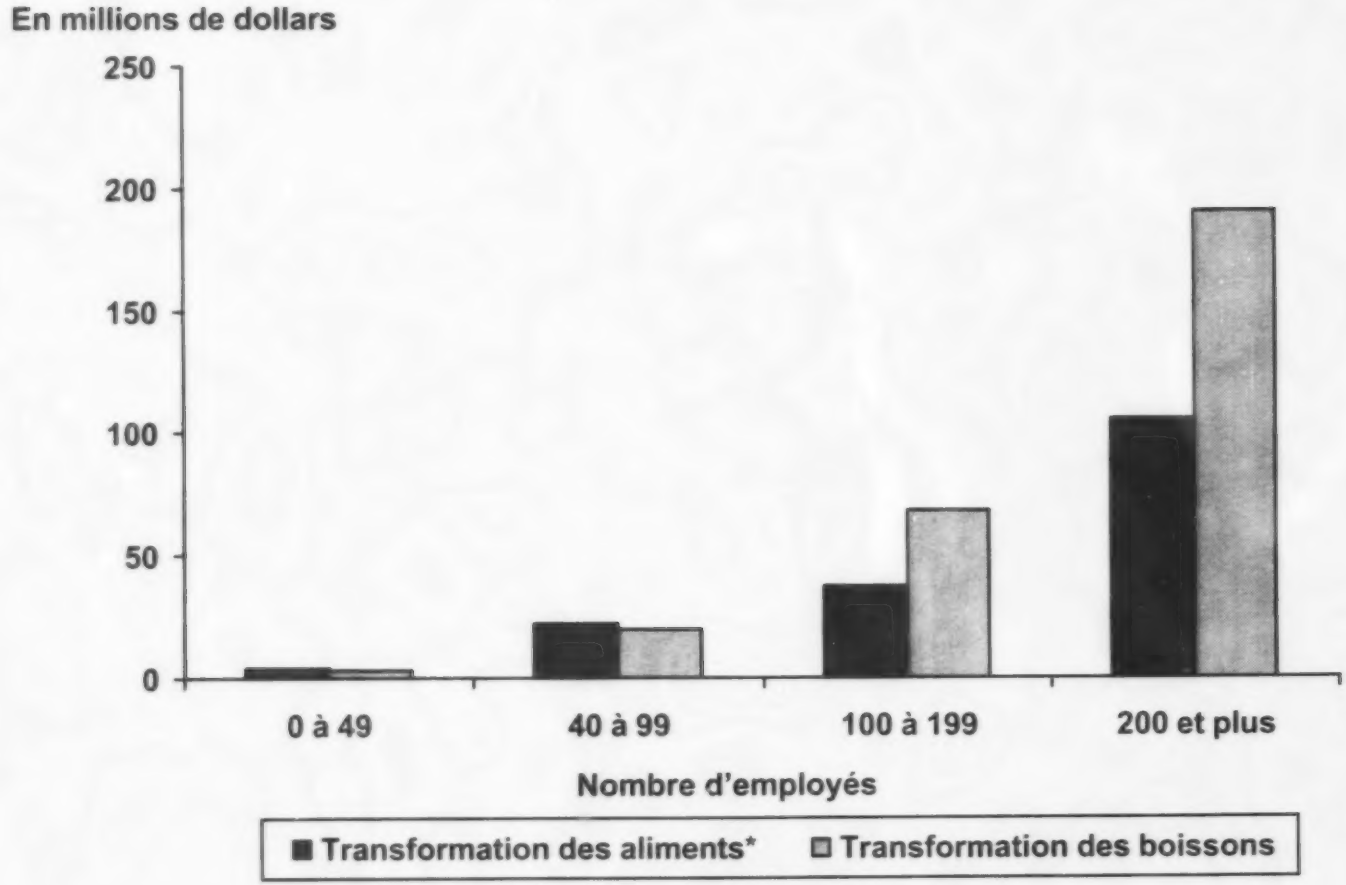
*Y compris le poisson.

Source : Statistique Canada.

Graphique 4-10

Graphique 4-11

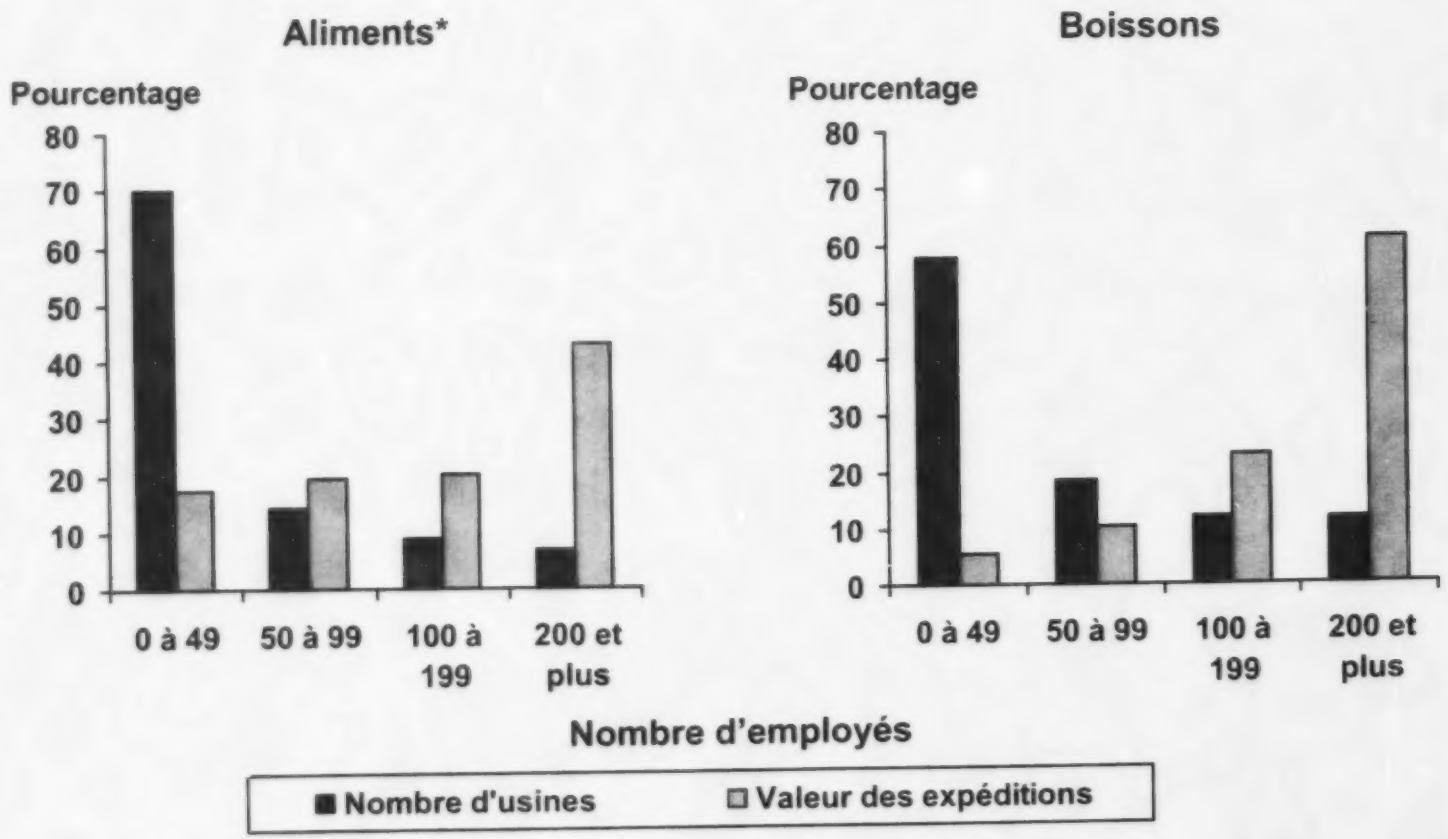
Valeur des expéditions, par usine et catégorie d'emploi, au Canada (1997)



*Y compris le poisson.

Source : Statistique Canada.

Distribution des usines de transformation et valeur des expéditions, par catégorie d'emploi, au Canada (1997)



*Y compris le poisson.

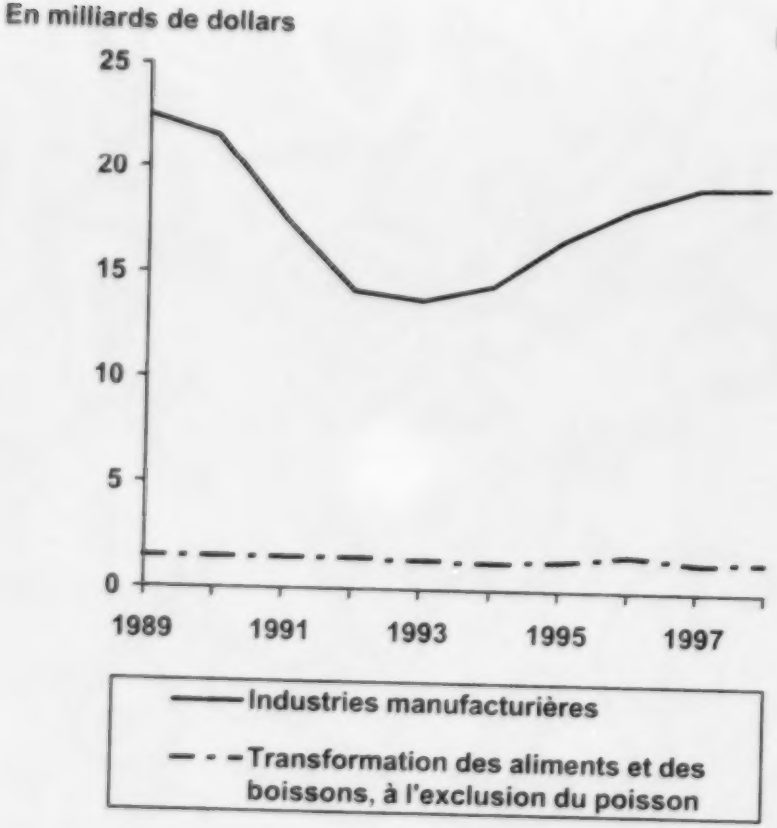
Source : Statistique Canada.

Graphique 4-12

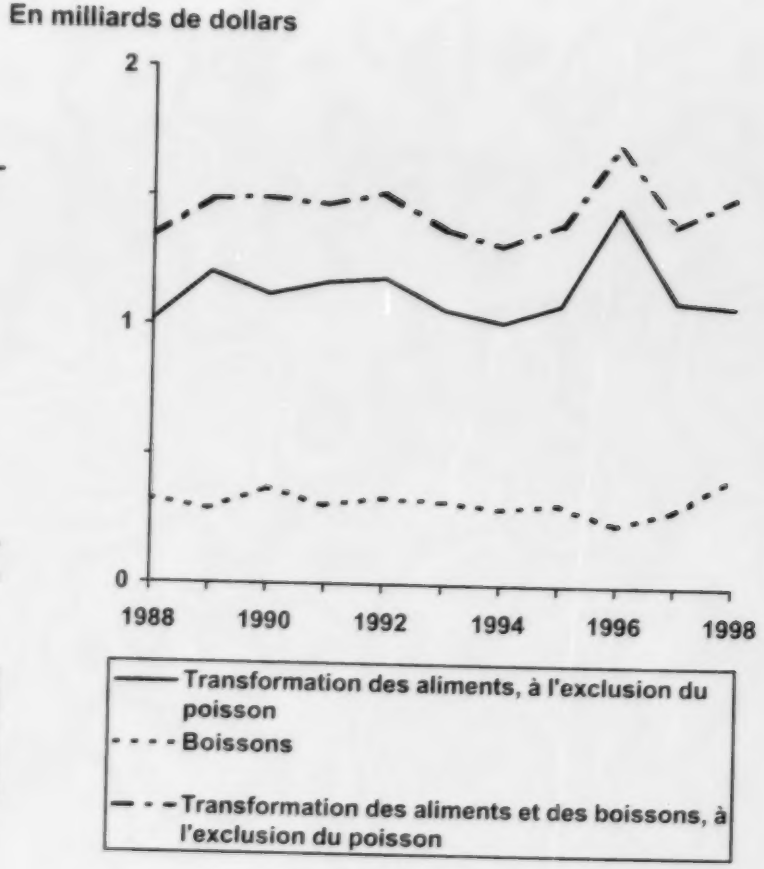
Graphique 4-13

Investissements

Total, secteur manufacturier

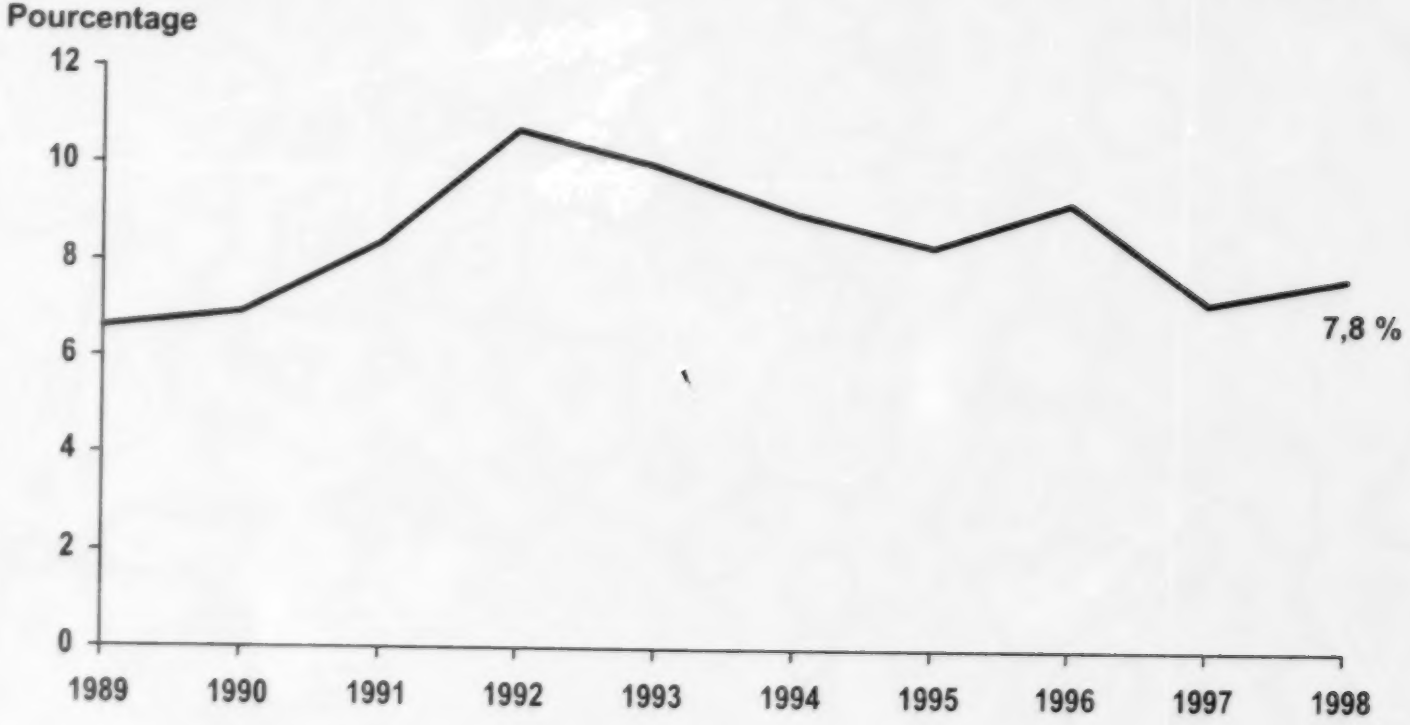


Transformation des aliments et des boissons



Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 3103.

Part des investissements dans la transformation des aliments et des boissons par rapport aux investissements totaux dans le secteur manufacturier



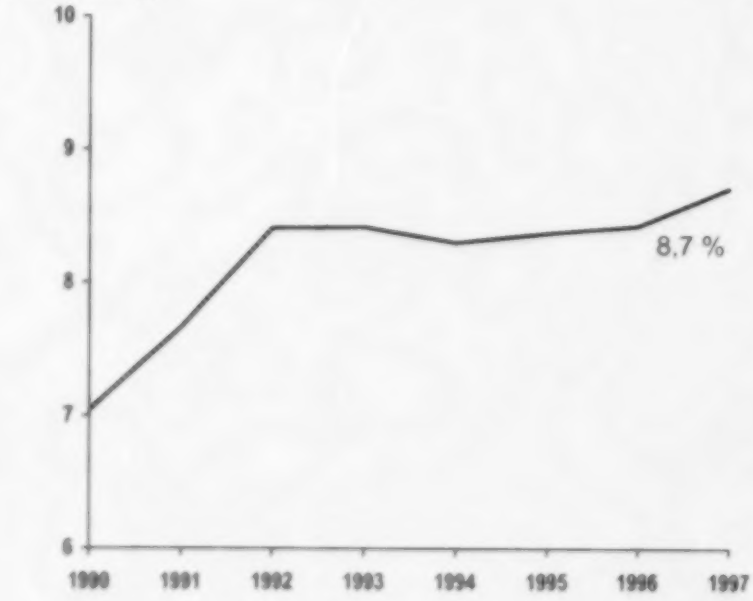
Source : Tableaux spéciaux (avril 1999) obtenus de Statistique Canada, Finances et fiscalité des entreprises.

Graphique 4-14

Graphique 4-15

Investissements étrangers directs (IED)
Industries canadiennes des aliments, des boissons et du tabac

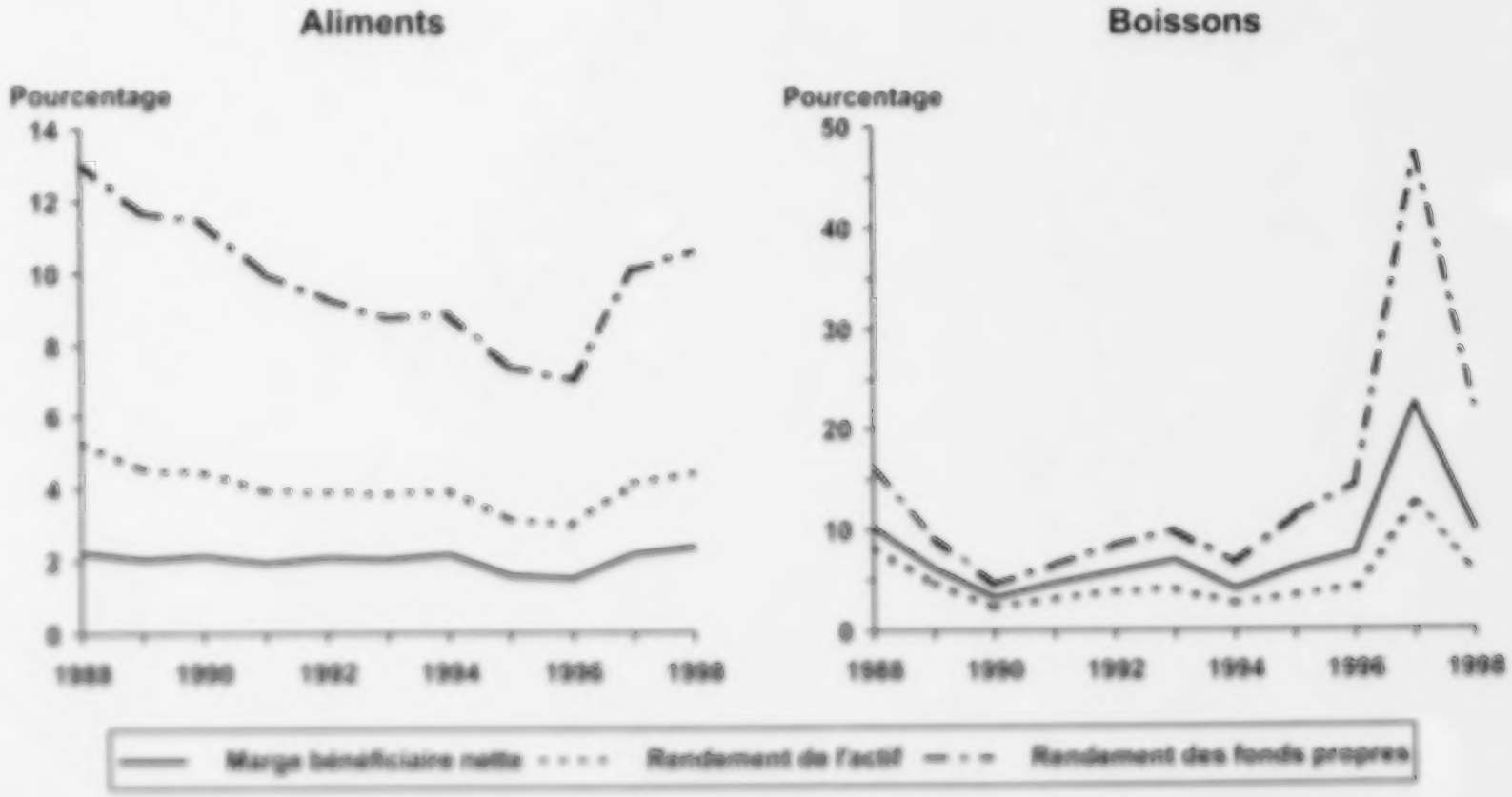
Part dans l'IED total au Canada



Valeur des entrées et des sorties de l'IÉD

Source : Statistique Canada, tableaux spéciaux (1998) ; CANSIM, tableau 4189.

Mesure de la rentabilité des secteurs de la transformation des aliments et des boissons au Canada

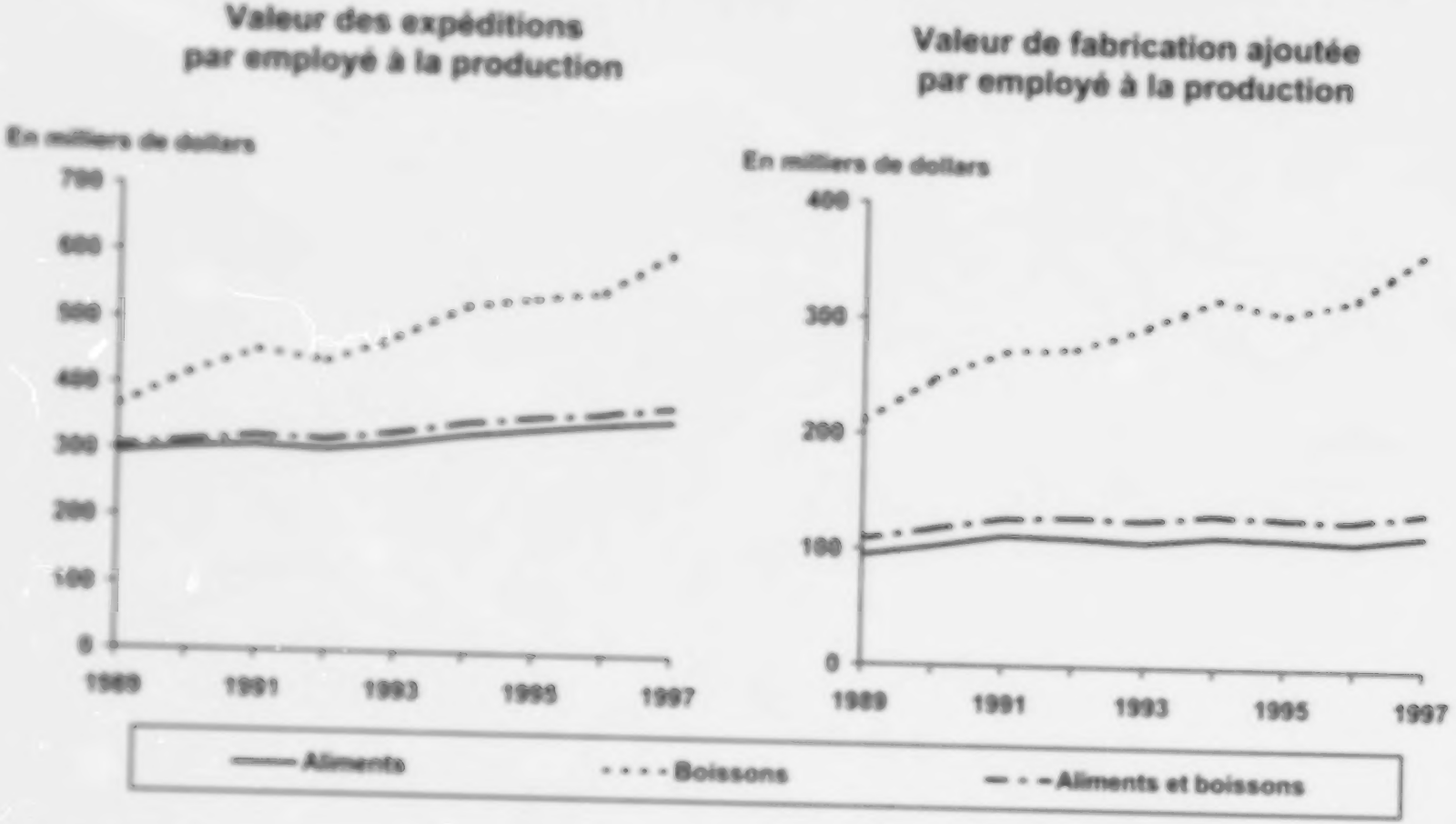


Source : Tableaux spéciaux (avril 1999) obtenus de Statistique Canada, Finances et fiscalité des entreprises.

Graphique 4-16

Graphique 4-17

Mesure de la productivité des secteurs de la transformation des aliments et des boissons au Canada



*À l'exclusion du poisson

Source : Statistique Canada, CANSIM2, tableaux 5379- 5401

Valeur des échanges

Secteur de la transformation des aliments*

Secteur de la transformation des boissons

Importations Exportations Balance commerciale

*À l'exclusion de la transformation du poisson.

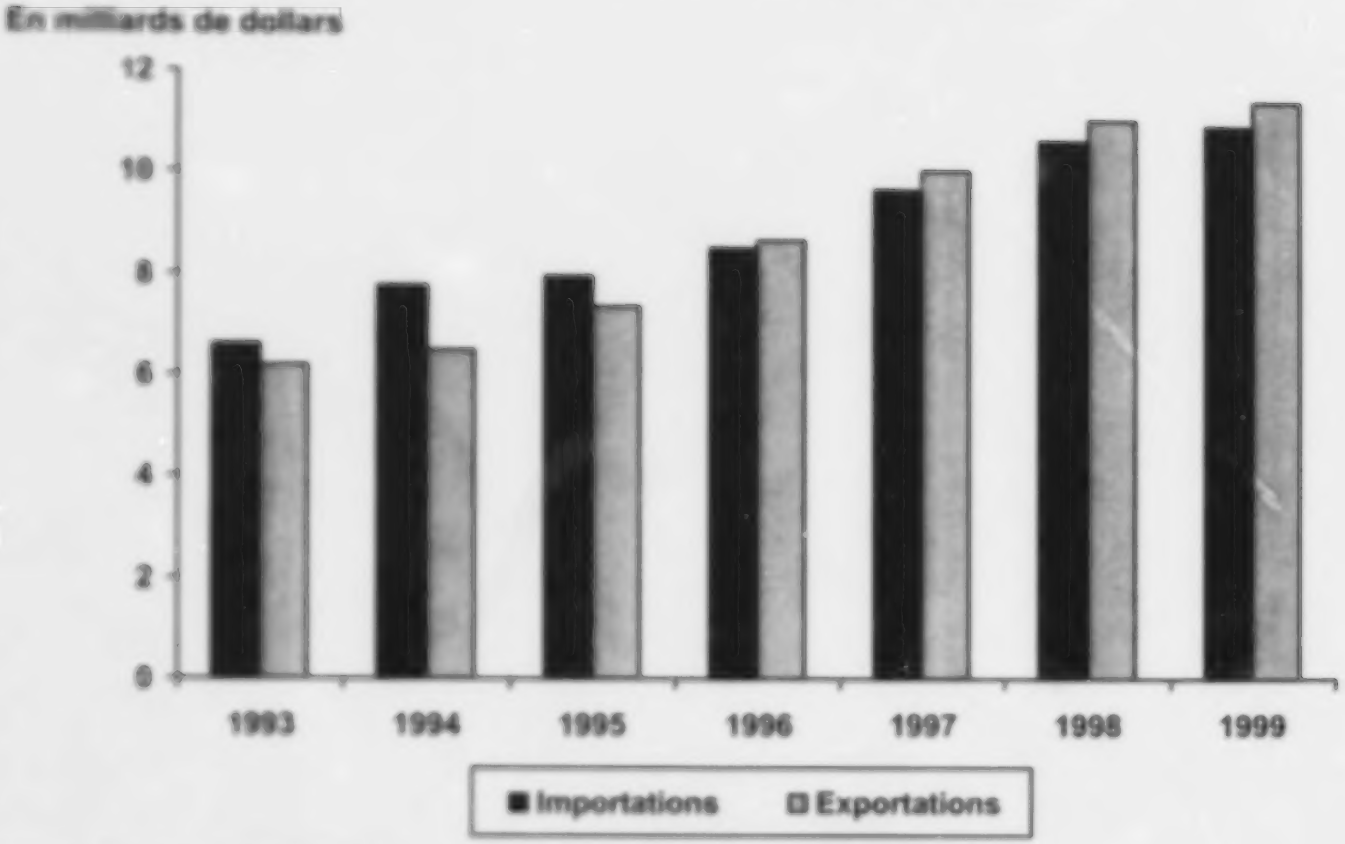
Sources : Statistique Canada, BDI : Industrie Canada, statistiques relatives à l'industrie canadienne.

Graphique 4-18

Graphique 4-19

Valeur des échanges

Secteur de la transformation agroalimentaire*



*Transformation des aliments (à l'exclusion du poisson) et des boissons ainsi que les produits du tabac.

Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 9551.

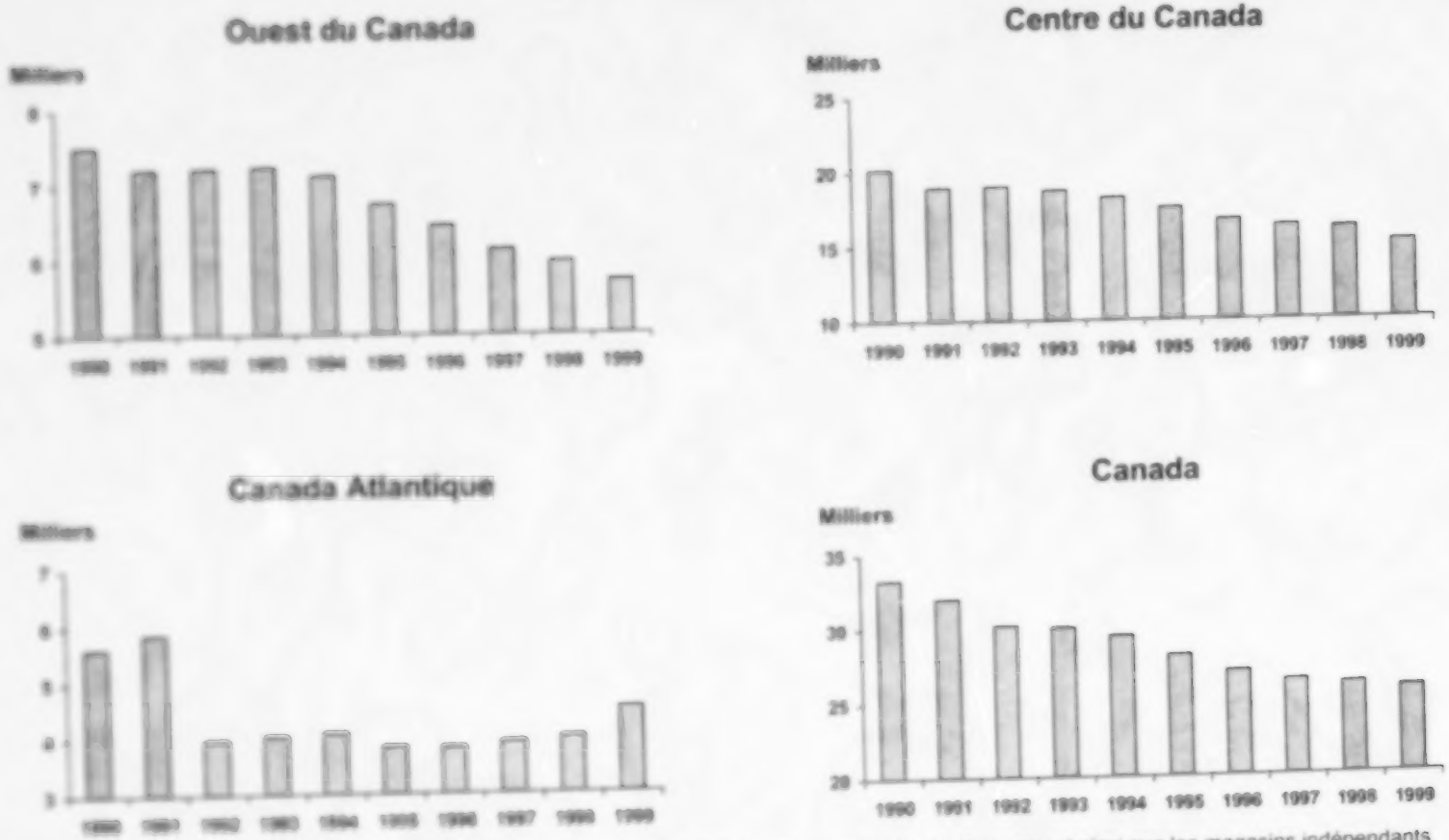
Glossaire

Expéditions manufacturières	Expéditions de marchandises produites par établissement, y compris les travaux de réparation sur mesure ainsi que les marchandises produites à forfait.
Valeur ajoutée de fabrication	La valeur ajoutée est une mesure de la production nette, c'est-à-dire la production brute moins les intrants achetés, dont tient compte la valeur du produit.
Investissement étranger direct (IED)	Investissement (capitaux propres, gains réinvestis et prêts à l'intérieur de l'entreprise) comprenant des rapports à long terme et témoignant de l'intérêt durable d'une entreprise étrangère à l'égard d'une société résidante dans un autre pays et de sa mainmise sur cette entité.
Entrées et sorties de l'investissement étranger direct	Comprend le capital fourni par un investisseur étranger à une entreprise d'IED où le capital reçu par une entreprise d'IED d'un investisseur étranger direct.

Structure et rendement du secteur de la vente au détail et de la restauration

Partie 5

Nombre de comptoirs de vente au détail d'aliments*



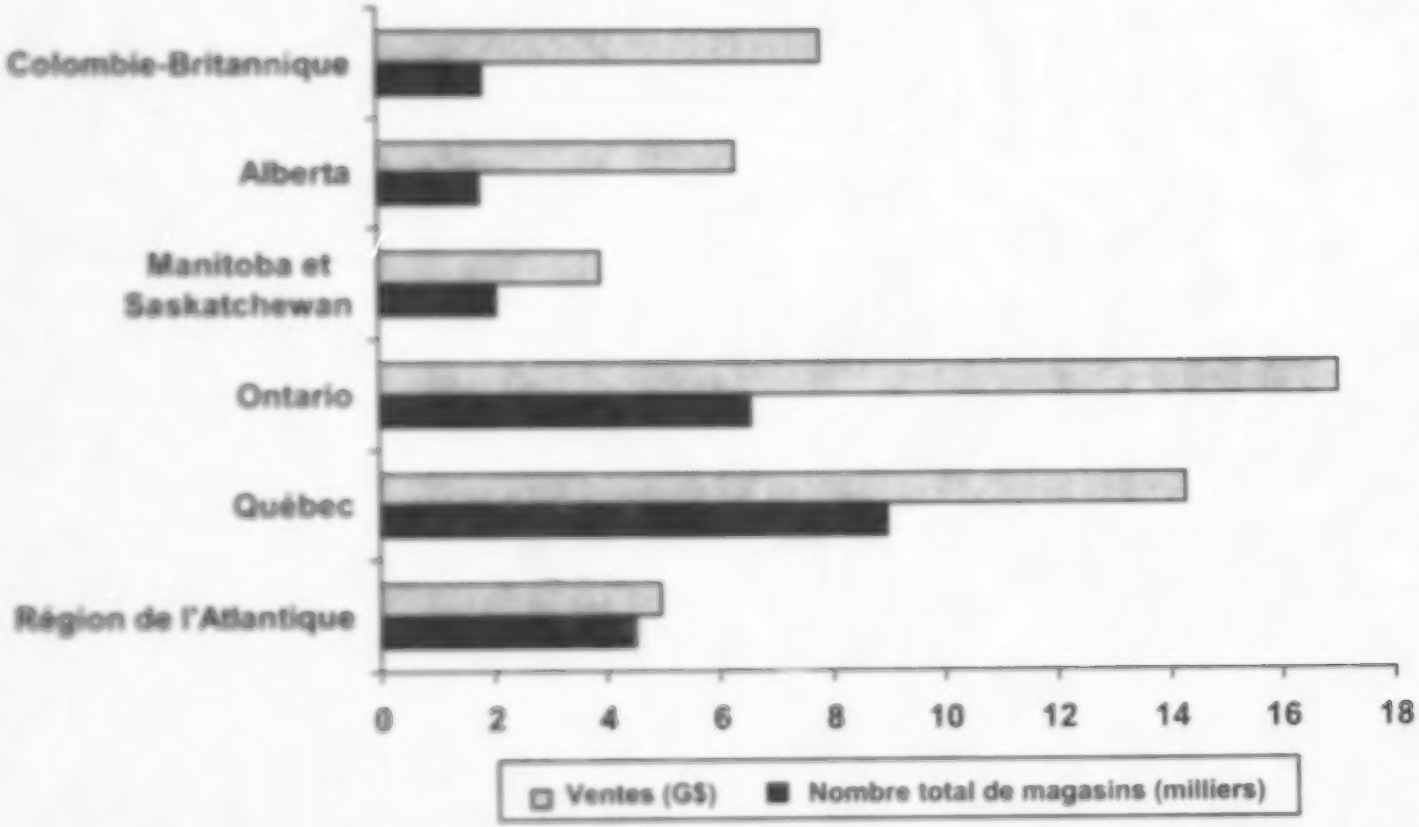
*Les comptoirs de vente au détail comprennent les magasins à succursales multiples (supermarchés et dépanneurs) ainsi que les magasins indépendants (chaînes volontaires, magasins collectifs d'indépendants et indépendants au sens strict). N'en font pas partie les magasins à rayons ou les magasins ou boutiques spécialisées (boulangeries, boucheries, etc.). Les estimations de *Canadian Grocer* pour 1999 se fondent sur des chiffres de neuf mois.

Source : *Canadian Grocer*, février 2000

Graphique 5-1

Graphique 5-2

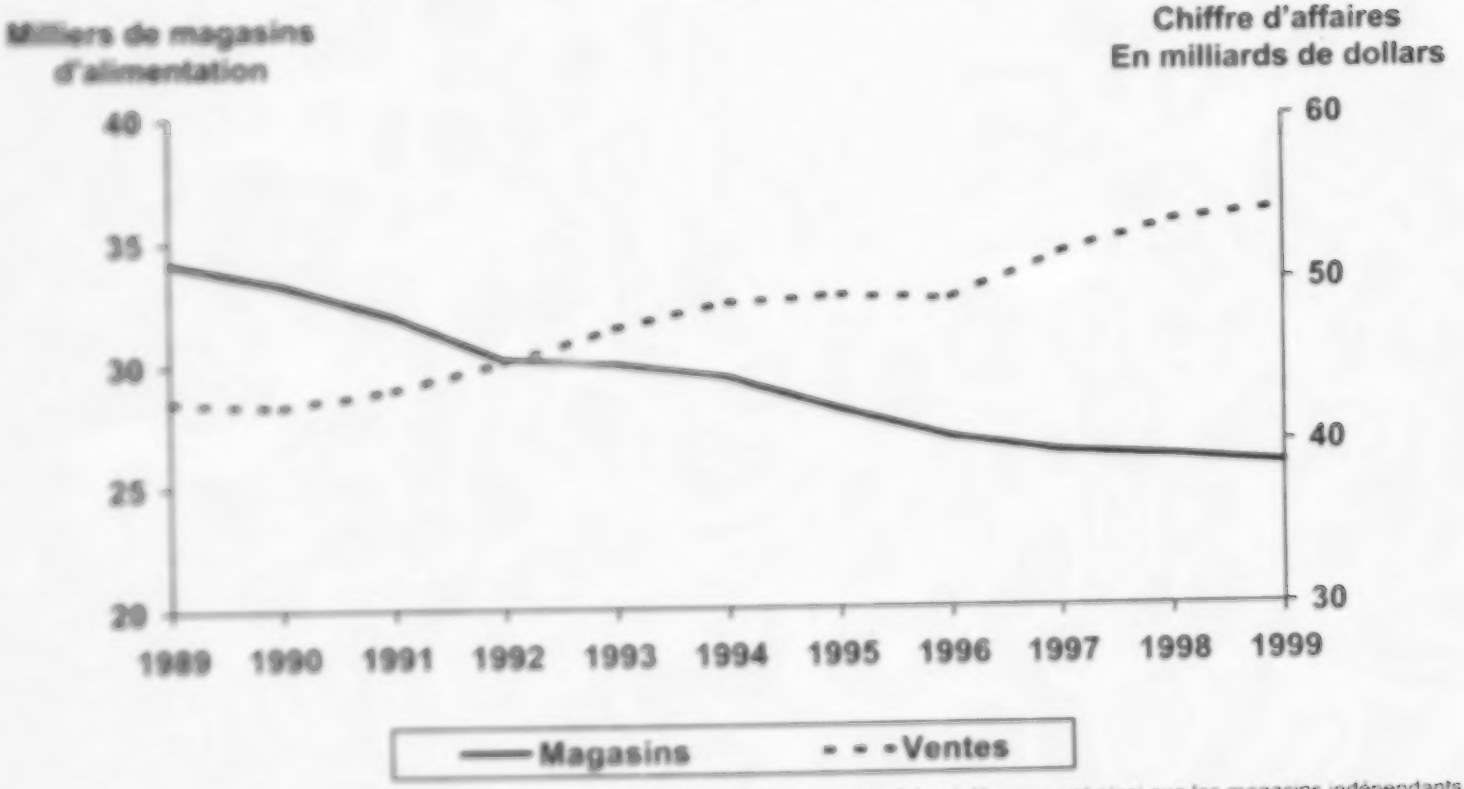
Ventes d'aliments et nombre de magasins d'alimentation*, selon les régions du Canada (1999)



*Les magasins d'alimentation comprennent les magasins à succursales multiples (supermarchés et dépanneurs) ainsi que les magasins indépendants (chaînes volontaires, magasins collectifs d'indépendants et indépendants au sens strict). N'en font pas partie les magasins à rayons ou les magasins ou boutiques spécialisées (boulangeries, boucheries, etc.). Les estimations de *Canadian Grocer* se fondent sur des chiffres de neuf mois pour les épiceries et les magasins mixtes ainsi que sur son enquête de 1999 sur les chaînes et les groupes.

Source : *Canadian Grocer*, février 2000.

Nombre de magasins d'alimentation* et leurs chiffres d'affaires (1989-1999)



* Les magasins d'alimentation comprennent les magasins à succursales multiples (supermarchés et dépanneurs) ainsi que les magasins indépendants (chaînes volontaires, magasins collectifs d'indépendants et indépendants au sens strict). N'en font pas partie les magasins à rayons ou les magasins ou boutiques spécialisées (boulangeries, boucheries, etc.). Les estimations de *Canadian Grocer* pour 1999 se fondent sur des chiffres de neuf mois pour les épiceries et les magasins mixtes ainsi que sur son enquête de 1999 sur les chaînes et les groupes.

Source : *Canadian Grocer*, février 2000

Graphique 5-3

Graphique 5-4

Ventes dans la restauration commerciale et la restauration de collectivités*

* Restaurants, pubs et tavernes, distributeurs automatiques, hôtels et motels, comptoirs de mets à emporter et de livraison, secteur des loisirs, magasins à rayons (mais non les pharmacies), traiteurs sociaux et contractuels et restauration de collectivités).

** Prévision.

Sources : Statistiques de l'Association canadienne des restaurateurs des services alimentaires et Statistique Canada.

Nombre d'établissements de restauration* commerciale

*Restaurants (détenteurs ou non de permis d'alcool), comptoirs de mets à emporter et de livraison, traiteurs sociaux et contractuels ainsi que pubs, tavernes et bars-salons.

Sources : *Foodservice Facts* 1999, Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires.

Graphique 5-5

Glossaire

Ventes dans la restauration commerciale et la restauration de collectivités	Englobent les ventes des restaurants, des pubs et des tavernes, des distributeurs automatiques, des hôtels et des motels, des comptoirs de mets à emporter et de livraison, du secteur des loisirs, des magasins à rayons, des traiteurs sociaux et contractuels, de la restauration de collectivités.
Établissements de restauration	Englobent les restaurants (détenteurs ou non de permis d'alcool), les comptoirs de mets à emporter et de livraison, les traiteurs sociaux et contractuels, les pubs, les tavernes et les bars-salons.
Ventes des magasins d'alimentation	Englobent les magasins à succursales, les magasins indépendants, mais excluent des ventes d'aliments des magasins à rayons ou des boutiques spécialisées (c'est-à-dire les boulangeries, les boucheries, etc.).

Indicateurs de rendement à l'échelle internationale

Partie 6

Graphique 6-1

Comparaison à l'échelle internationale des dépenses d'exploitation peu élevées des entreprises en Amérique du Nord, en Europe et au Japon

Classement des pays - résultats globaux de neuf industries*

Pays	Rang
Canada	1
Royaume-Uni	2
États-Unis	3
Autriche	4
France	5
Italie	6
Allemagne	7
Japon	8

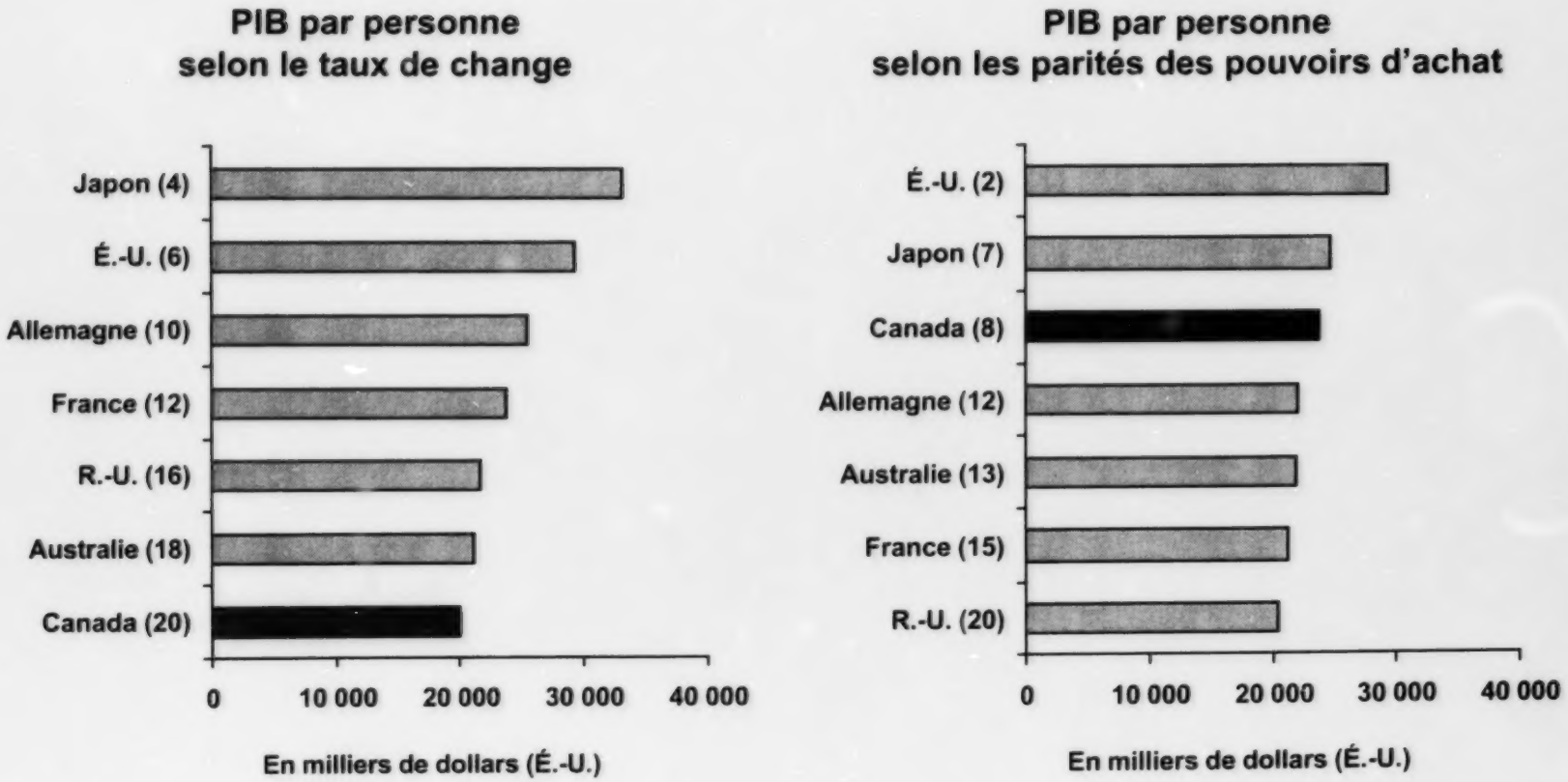
Classement des pays - transformation des aliments

Pays	Rang
Royaume-Uni	1
Canada	2
Autriche	3
Italie	4
États-Unis	5
France	6
Allemagne	7
Japon	8

*Étude internationale de la firme KPMG comparant le coût de fonctionnement des entreprises dans les pays du G-7, plus l'Autriche, d'après les coûts annuels totaux, y compris toutes les taxes et les impôts importants. Les industries manufacturières étudiées sont l'électronique, la transformation des aliments, les équipements médicaux, la fabrication des métaux, les produits pharmaceutiques, les plastiques, l'équipement de télécommunication. Les industries de services sont la mise au point de logiciels avancés et la mise au point de progiciels.

Source : *Le choix concurrentiel : une comparaison des dépenses d'exploitation en Amérique du Nord, en Europe et au Japon*. KPMG LLP, mars 1999.

PIB - 1997



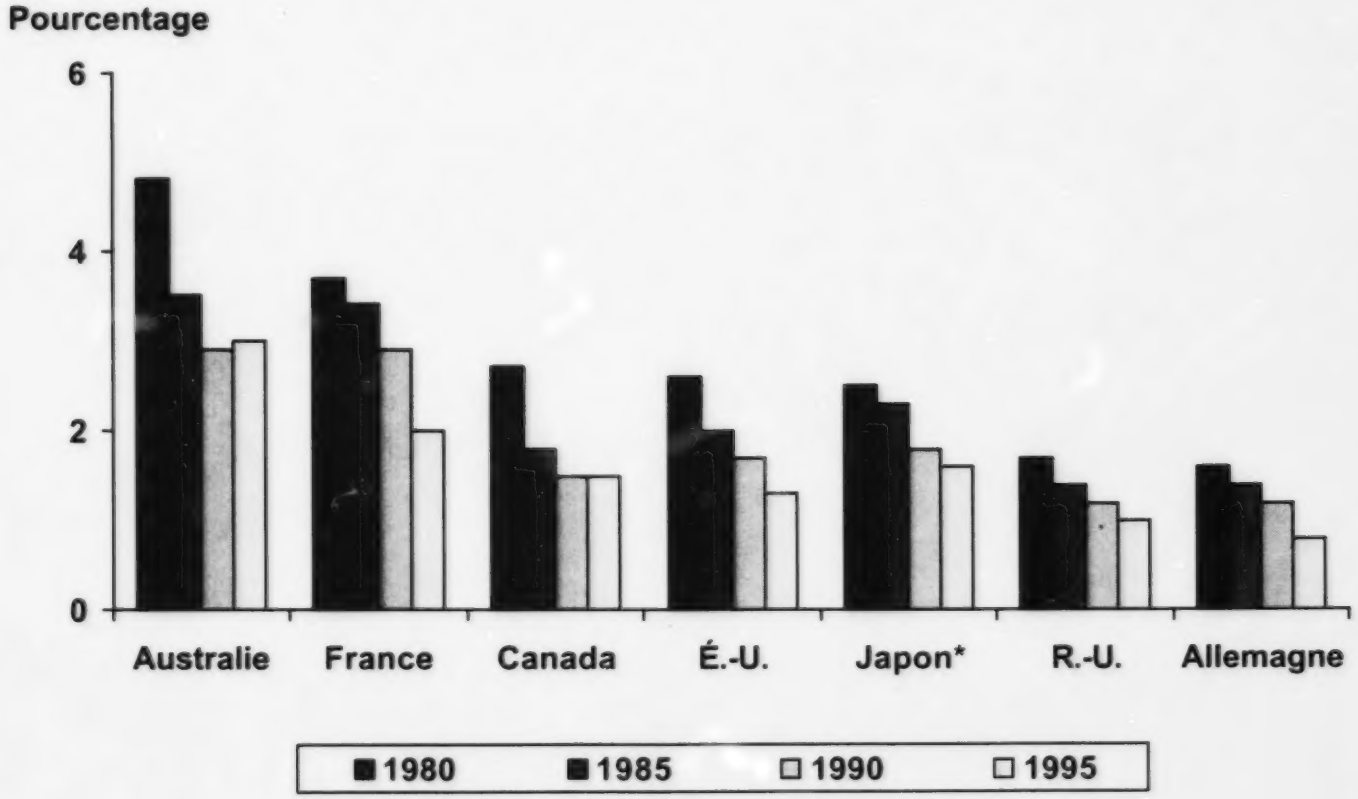
Nota : Les chiffres entre parenthèses représentent le rang attribué par l'OCDE.

Source : Comptes nationaux de l'OCDE.

Graphique 6-2

Graphique 6-3

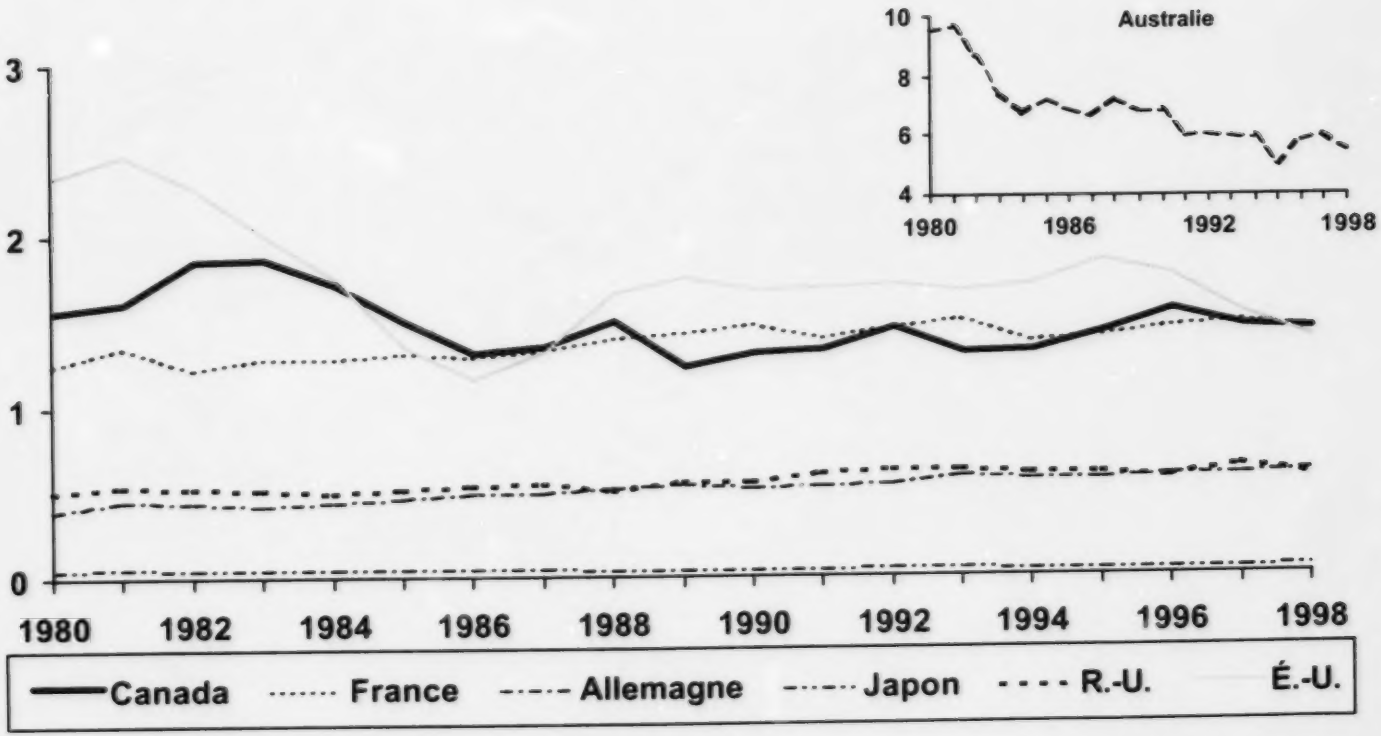
Part de la valeur ajoutée de l'agriculture dans le PIB de certains pays membres de l'OCDE



*La valeur indiquée pour le Japon en 1995 correspond de fait à 1994.

Source : OCDE - *Comptes économiques de l'agriculture*, 1998.

Termes de l'échange* pour certains pays de l'OCDE



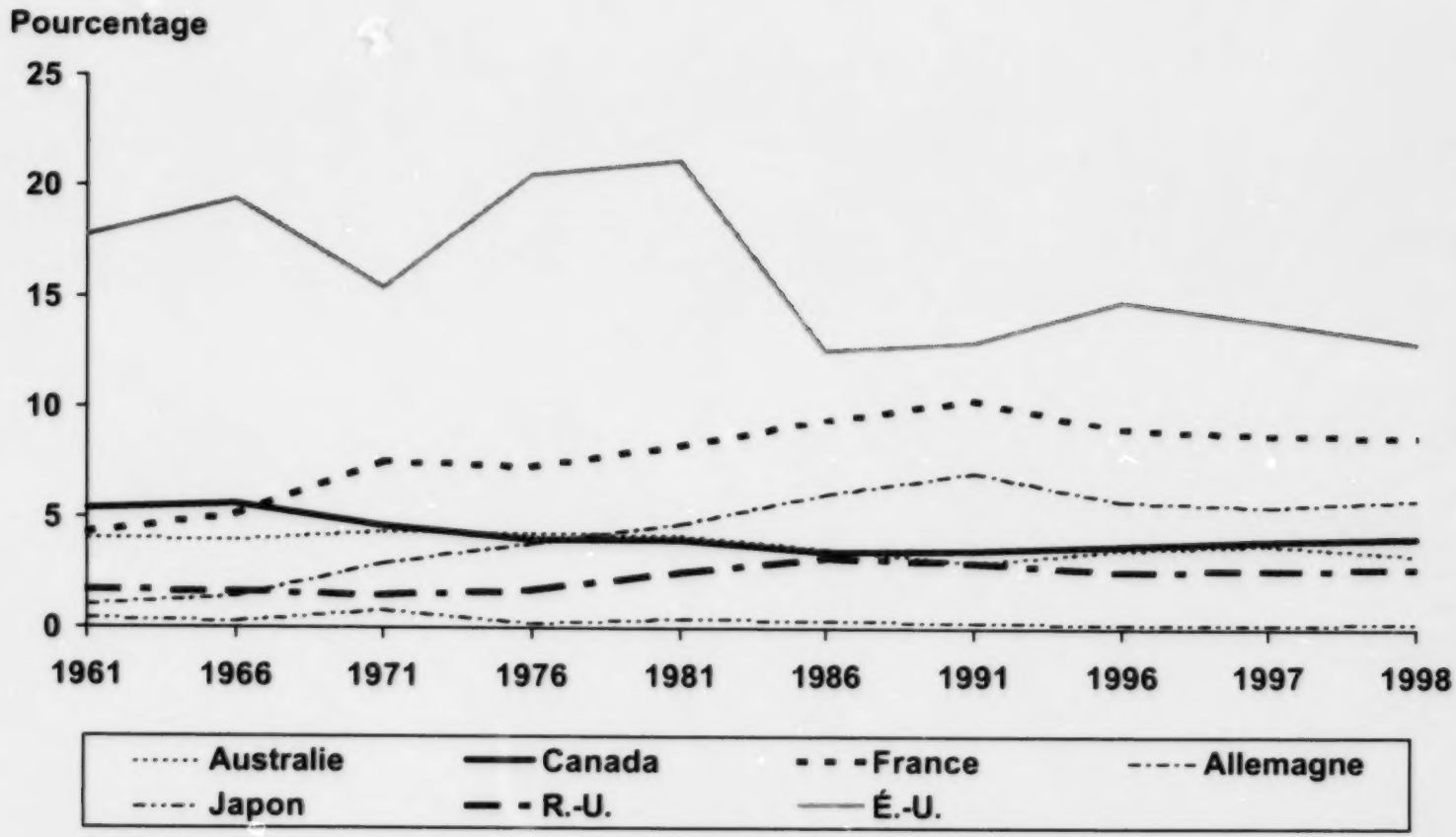
*Ratio de la valeur des exportations de produits agricoles à la valeur des importations de produits agricoles.

Source : FAO. Base de données en ligne FAOSTAT.

Graphique 6-4

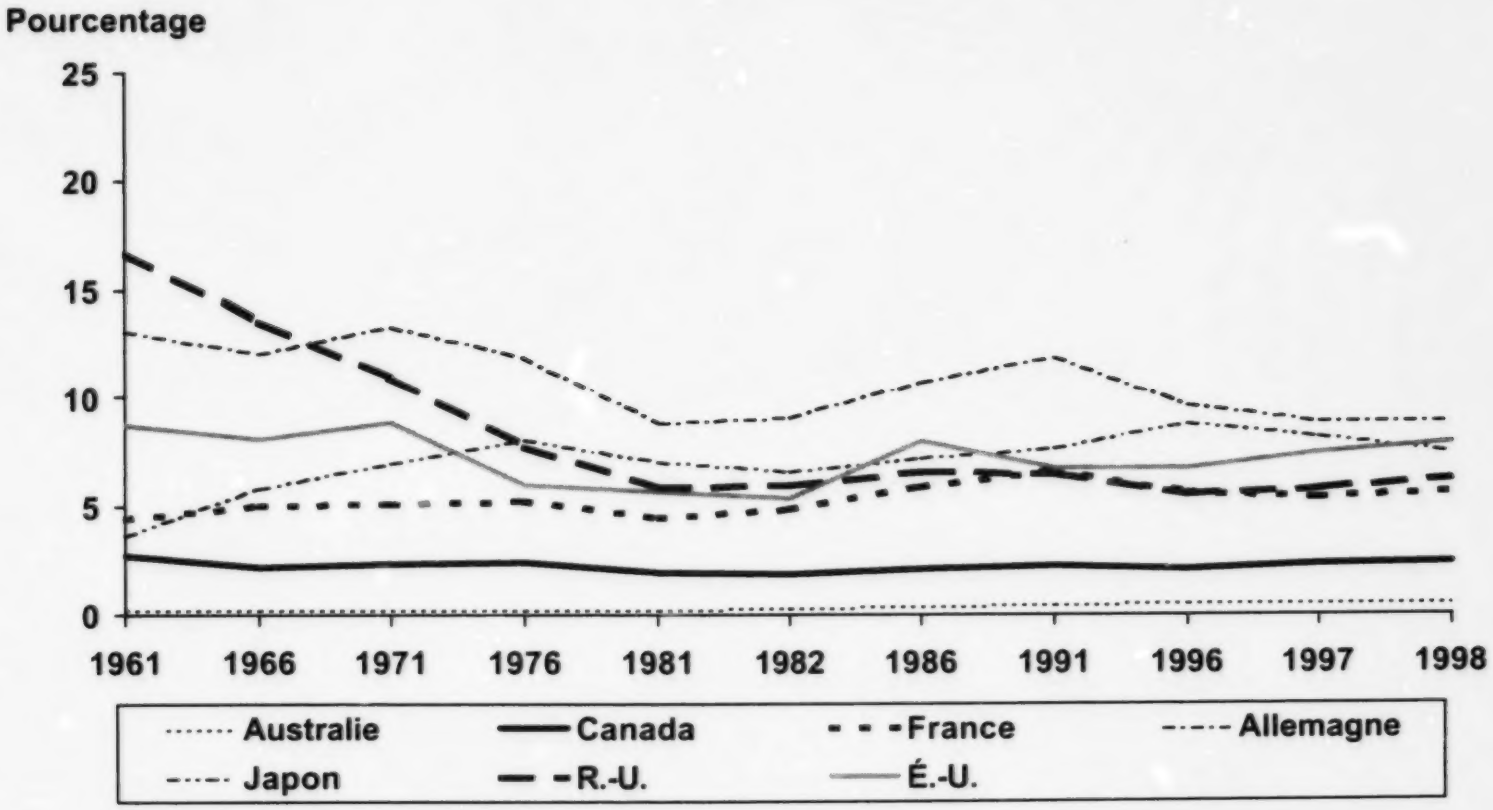
Graphique 6-5

Part des exportations mondiales de produits alimentaires de certains pays membres de l'OCDE



Source : FAO. Base de données en ligne FAOSTAT.

Part des importations mondiales de produits alimentaires de certains pays membres de l'OCDE

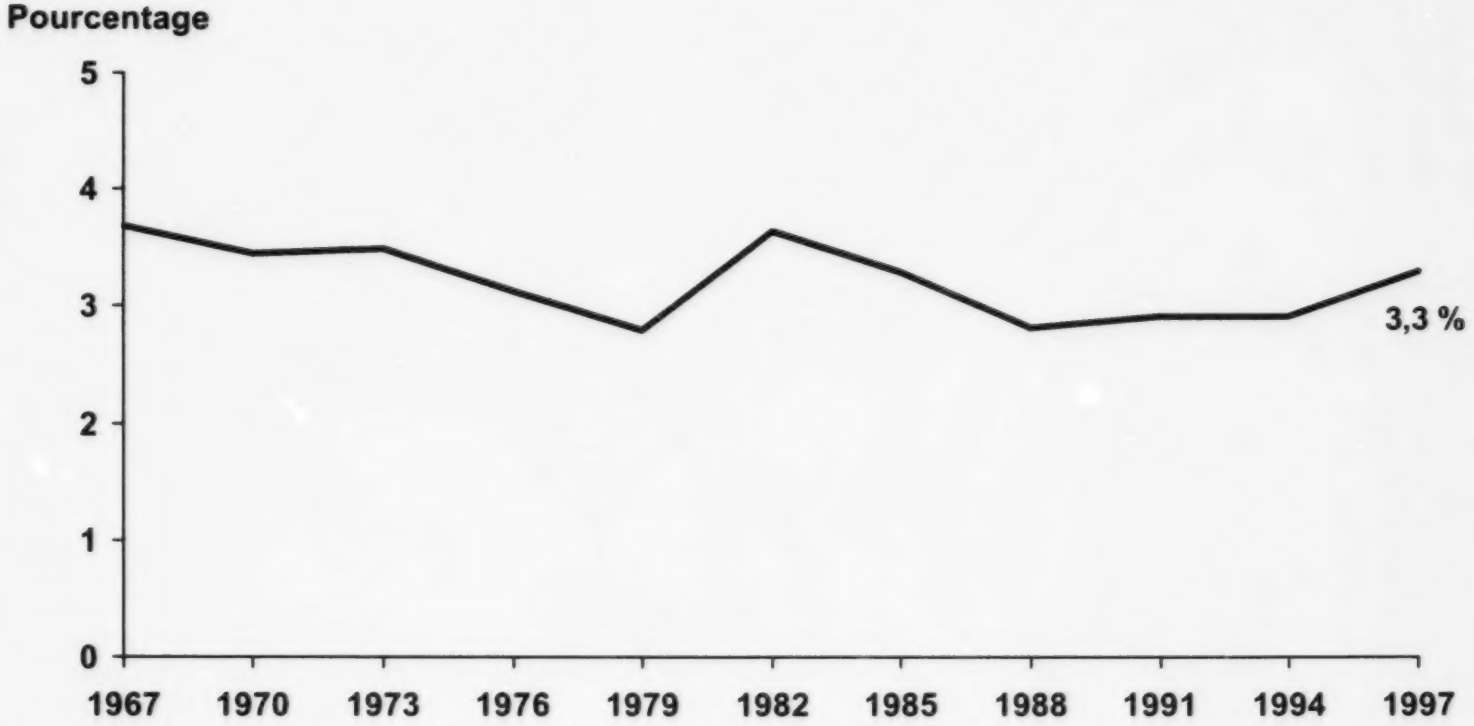


Source : FAO. Base de données en ligne FAOSTAT.

Graphique 6-6

Graphique 6-7

Part du Canada dans les exportations mondiales de produits agricoles*

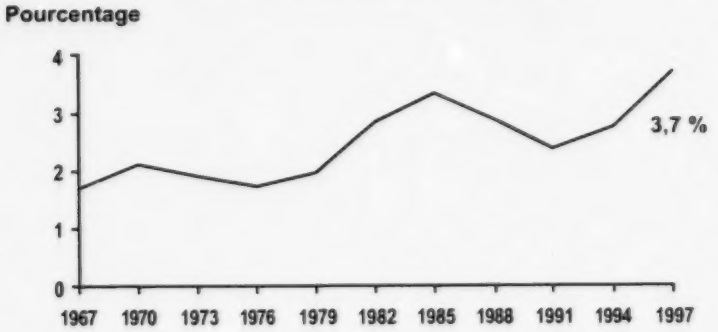


*D'après une moyenne triennale.

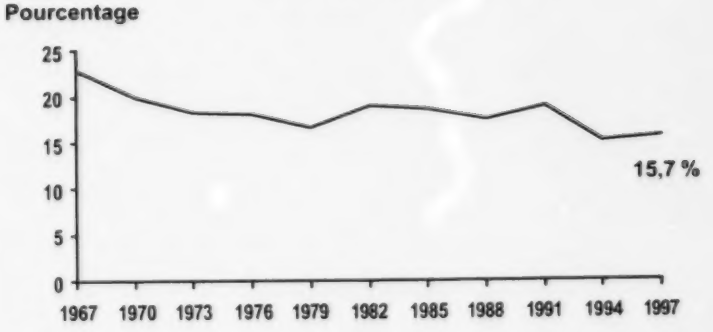
Source : FAO, Base de données en ligne FAOSTAT.

Part des exportations mondiales du Canada*, par groupe de produits choisis

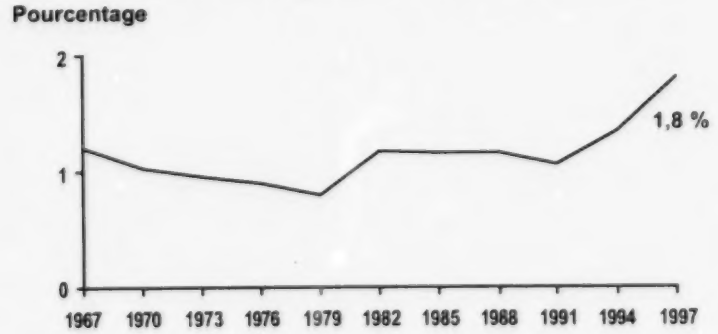
Viandes et produits carnés



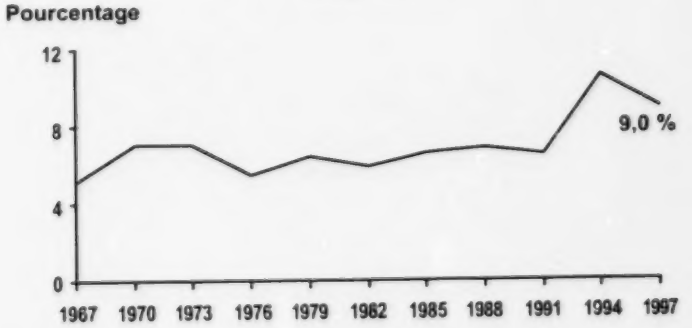
Blé et ses produits



Fruits et légumes et leurs produits



Oléagineux



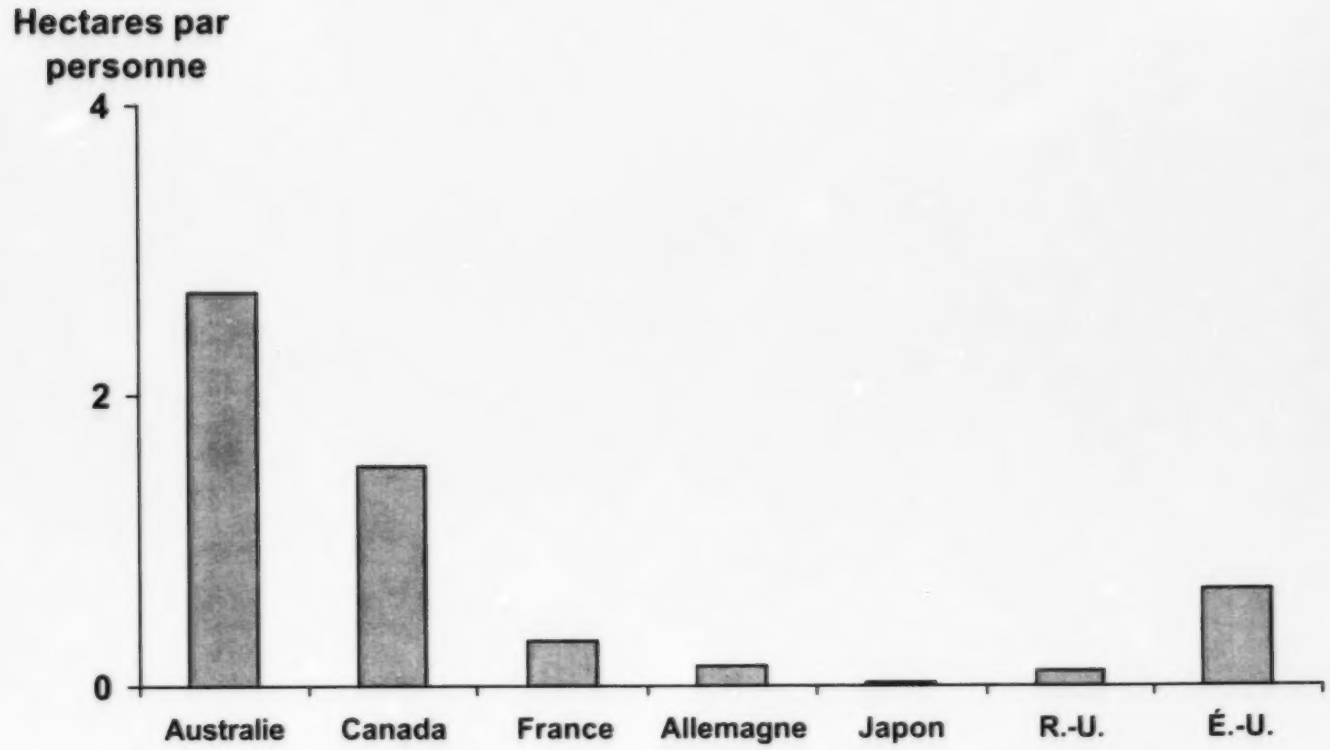
*D'après une moyenne triennale.

Source : FAO, Base de données en ligne FAOSTAT.

Graphique 6-8

Graphique 6-9

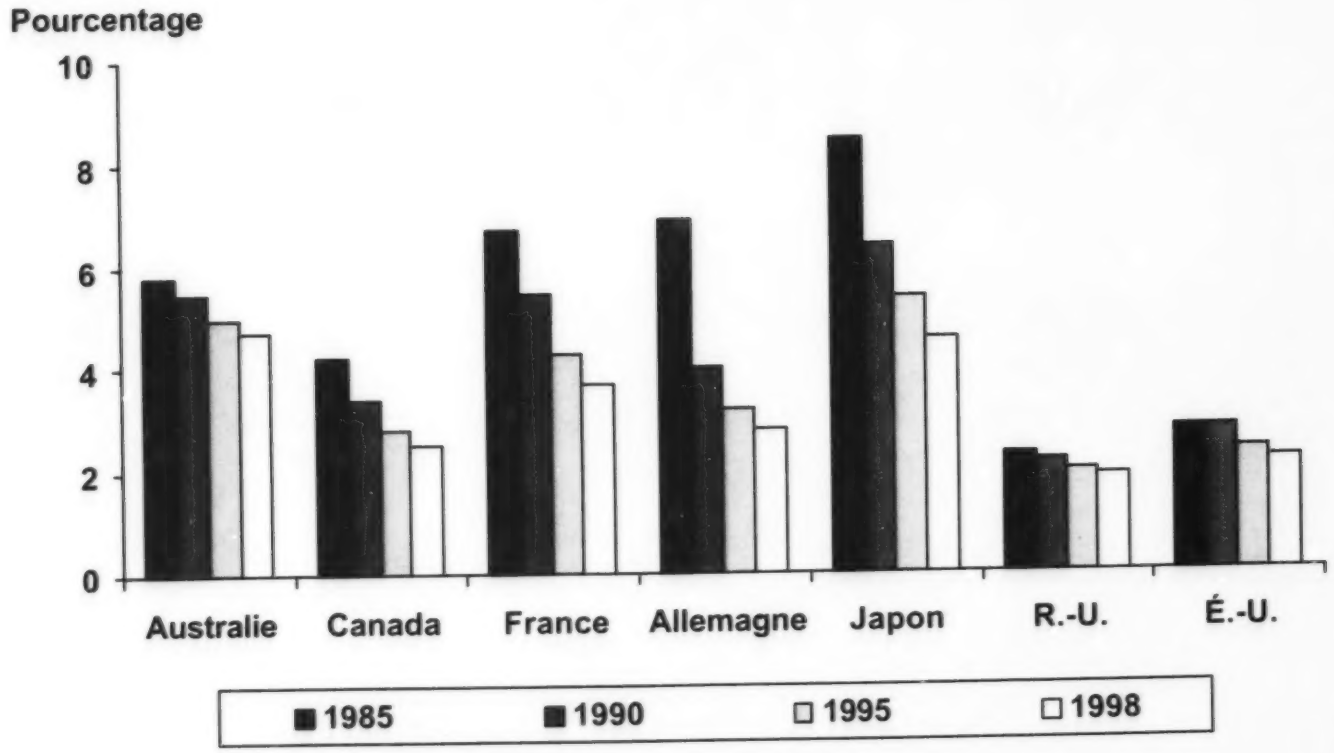
Terres arables (1994-1996)



Nota : 1 ha = 2,471 acres.

Source : Banque mondiale, Indicateurs du développement dans le monde, 1999.

Pourcentage de la main-d'œuvre agricole par rapport à la population active totale

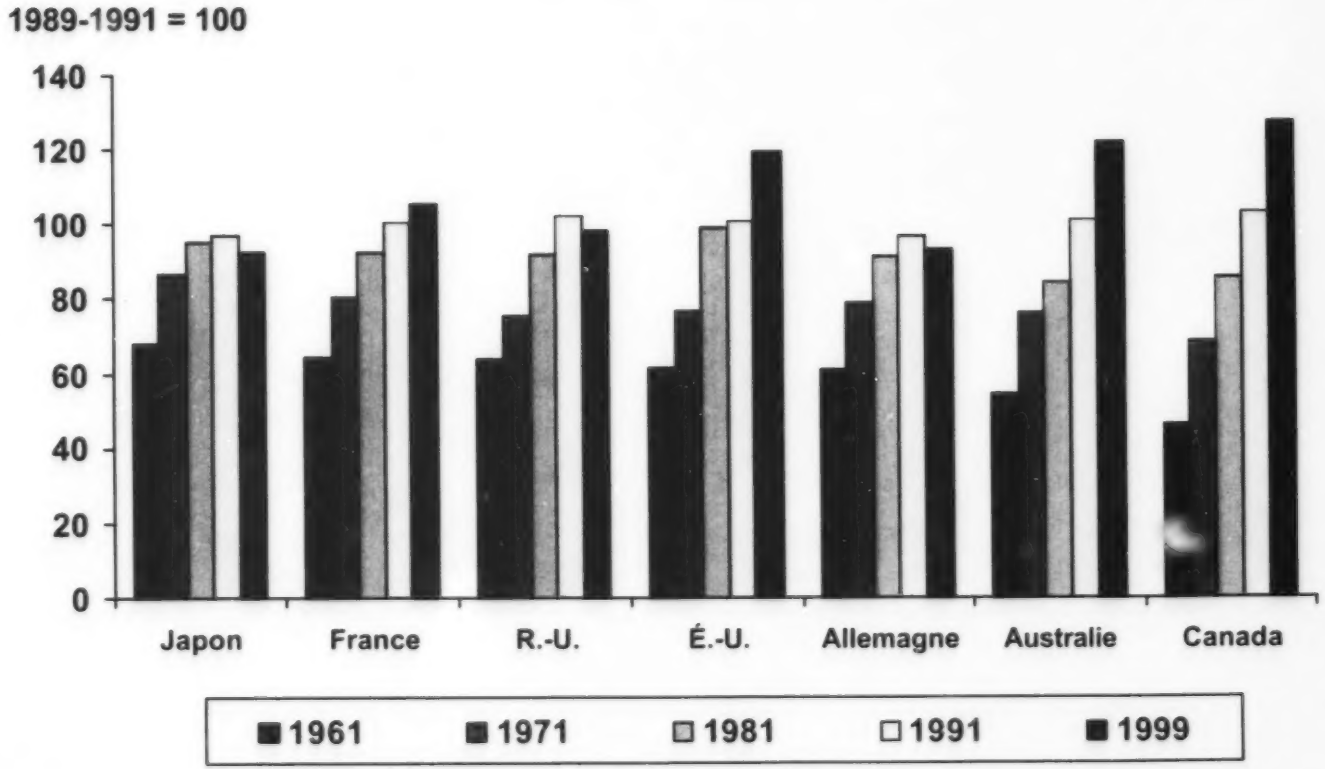


Source : 1985-1990 : Annuaire de la FAO - *Production*, vol. 44, 1990.
1995-1998 : Annuaire de la FAO - *Production*, vol. 52, 1998.

Graphique 6-10

Graphique 6-11

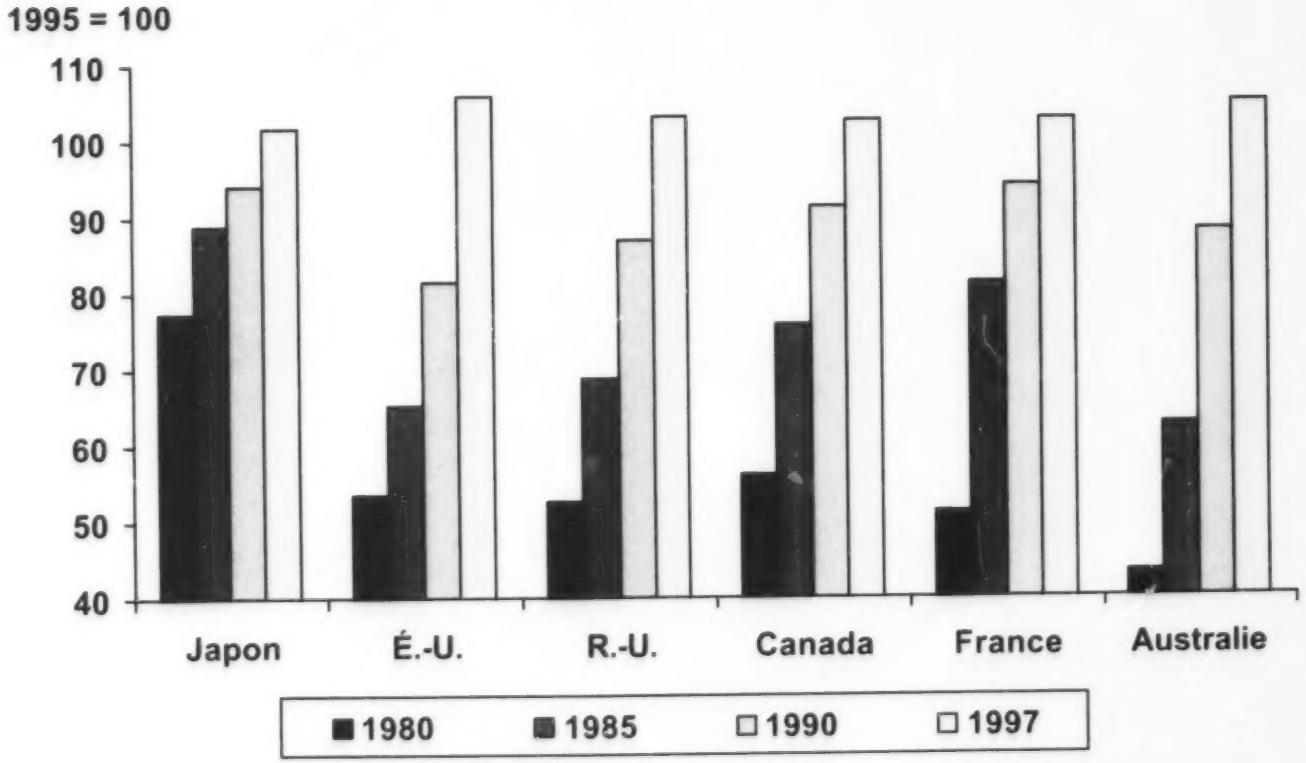
Indice de la production agricole



Nota : Les indices se fondent sur la somme de la production des différents produits agricoles pondérée en fonction du prix, déduction faite des quantités (pondérées de même) servant comme semence et aliments des animaux. Pour plus d'explications, voir les indices de la production agricole de la FAO, dans l'*Annuaire FAO de la production*.

Source : FAO, Base de données en ligne FAOSTAT.

Indice des prix des aliments



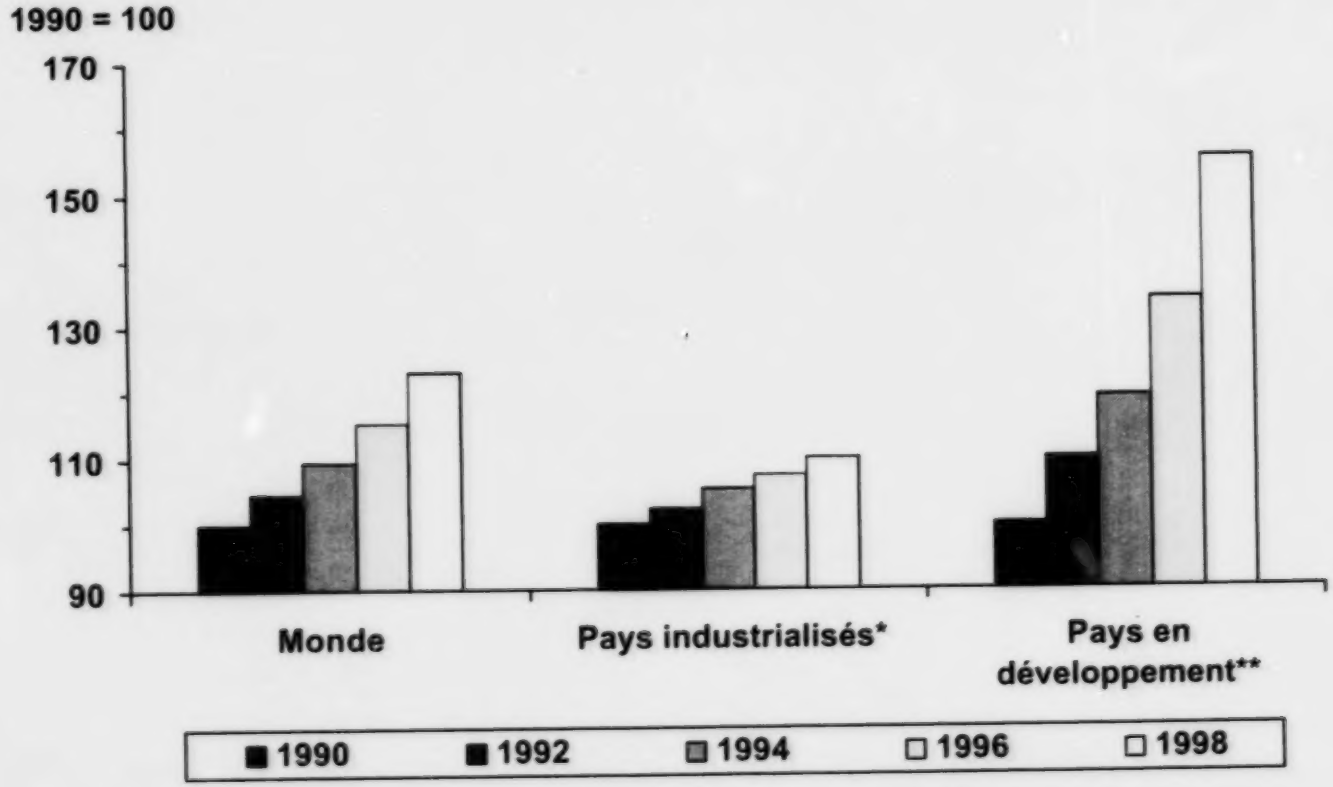
Source : Banque mondiale, Indicateurs du développement dans le monde, Base de données de 1999.

Graphique 6-12

Graphique 6-13

Indice de la production industrielle mondiale

Aliments, boissons et tabac



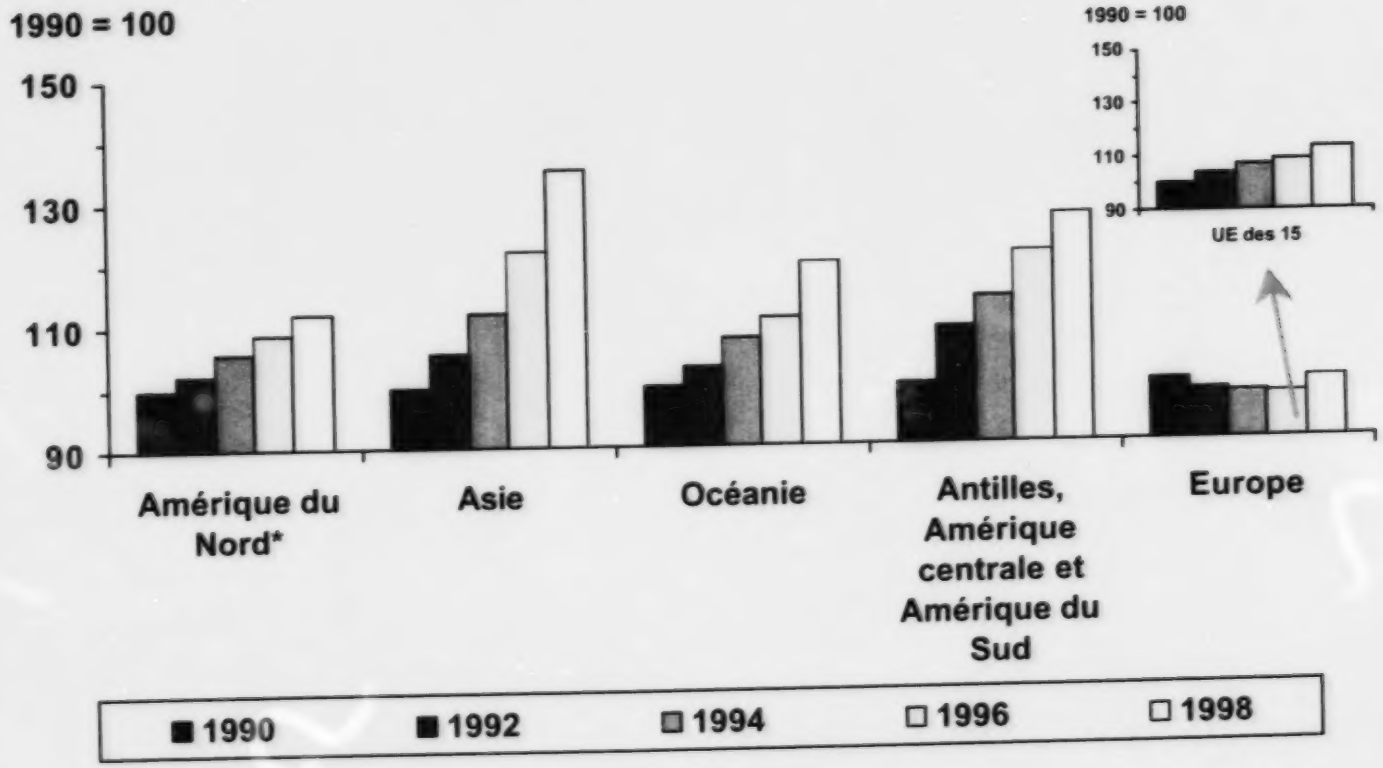
* Amérique du Nord (Canada et États-Unis), Europe, Australie, Israël, Japon, Nouvelle-Zélande et Afrique du Sud.

**Antilles, Amérique centrale et Amérique du Sud, Afrique (à l'exclusion de l'Afrique du Sud), Asie (à l'exclusion d'Israël et du Japon), Océanie (à l'exclusion de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande).

Source : Nations unies, *Bulletin mensuel de statistiques*, vol. 53, nº 8, août 1999.

Indice de la production industrielle mondiale

Aliments, boissons et tabac



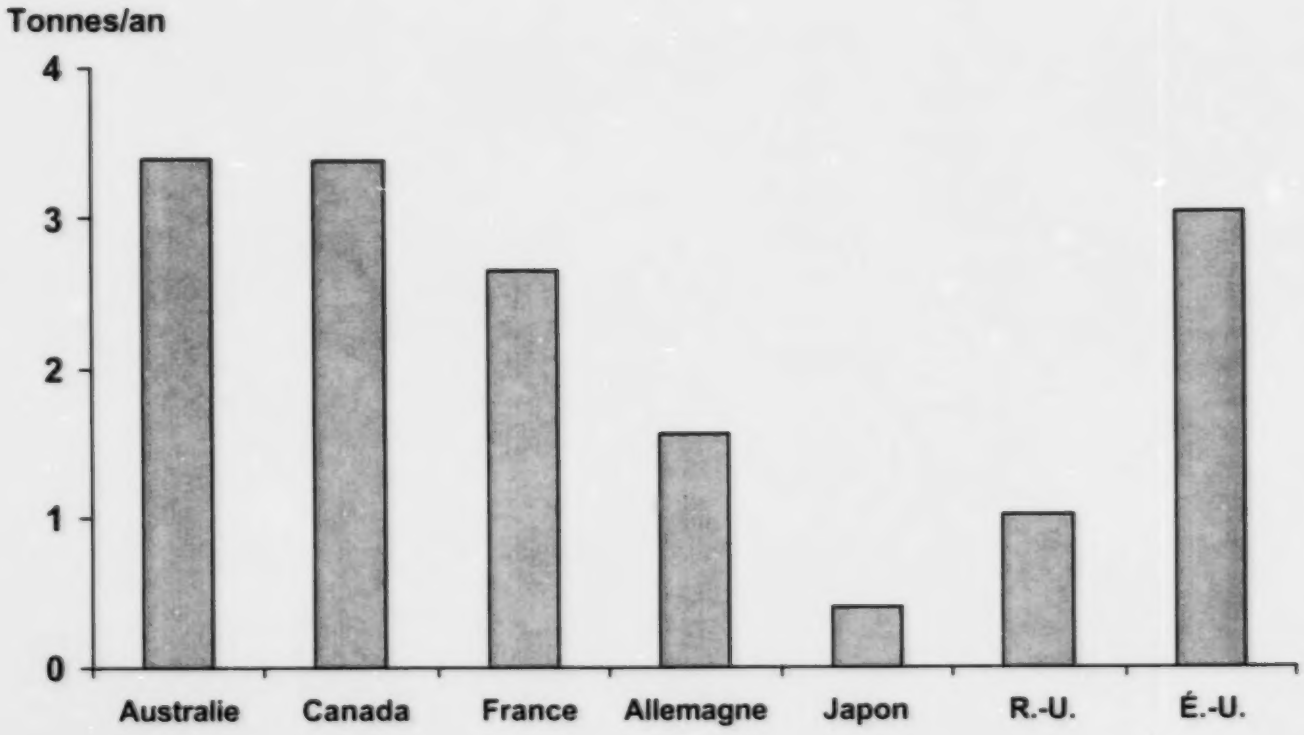
*Le Canada et les États-Unis.

Source : Nations unies, *Bulletin mensuel de statistiques*, vol. 53, nº 8, août 1999.

Graphique 6-14

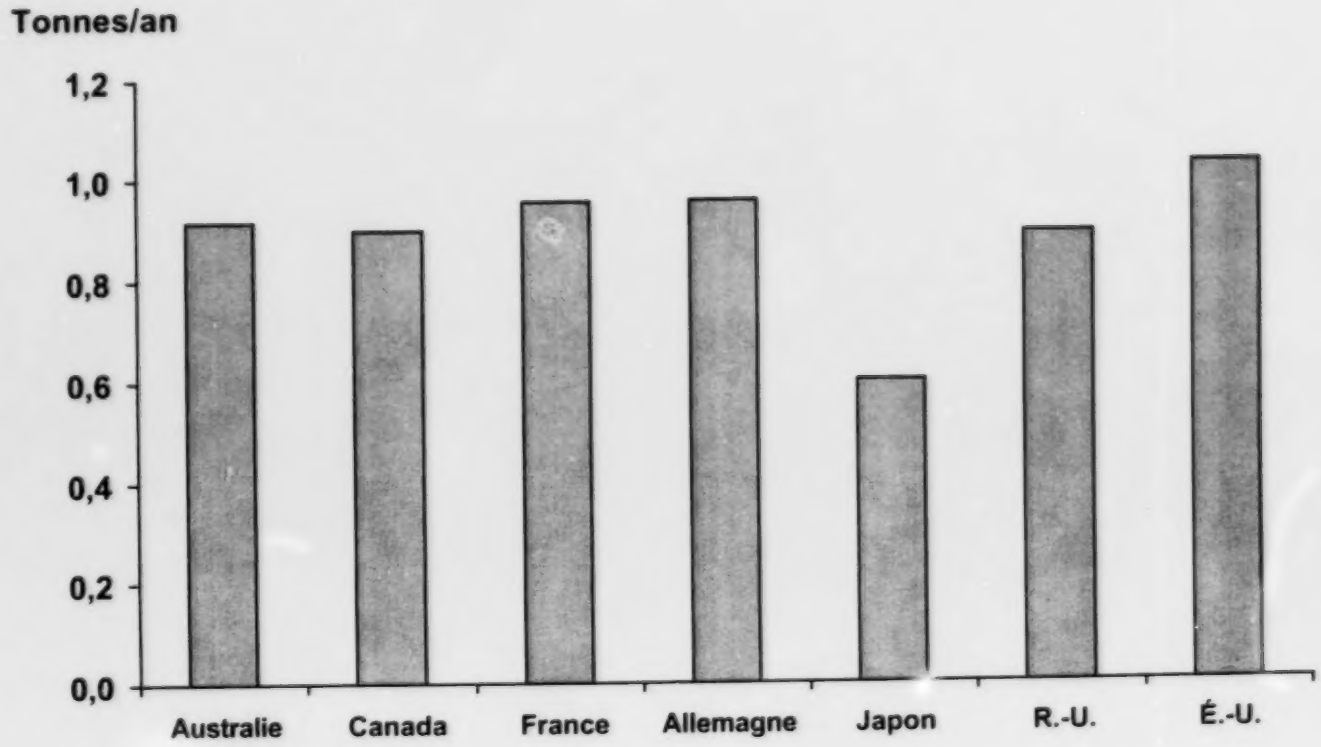
Graphique 6-15

Production d'aliments par personne (1999)



Source : FAO, Base de données en ligne FAOSTAT ; indicateurs sociaux des Nations unies.

Consommation d'aliments par personne (1997)



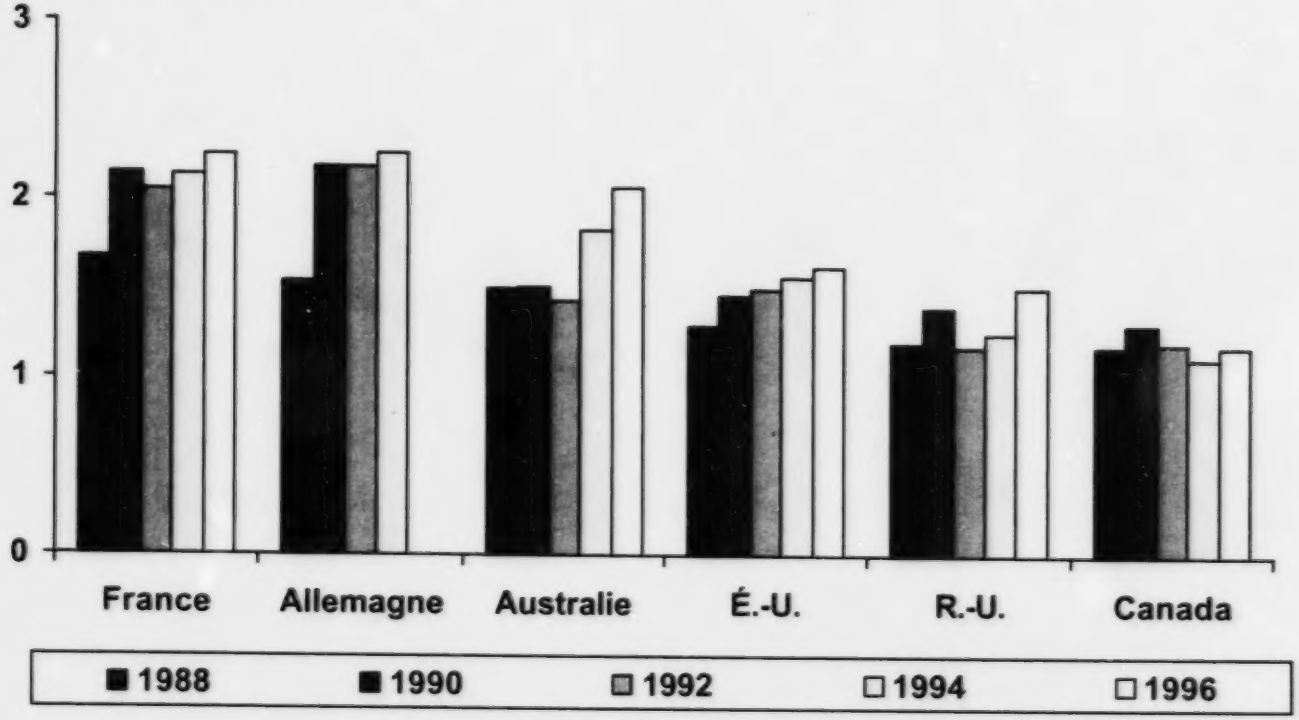
Source : FAO, Base de données en ligne FAOSTAT ; indicateurs sociaux des Nations unies.

Graphique 6-16

Graphique 6-17

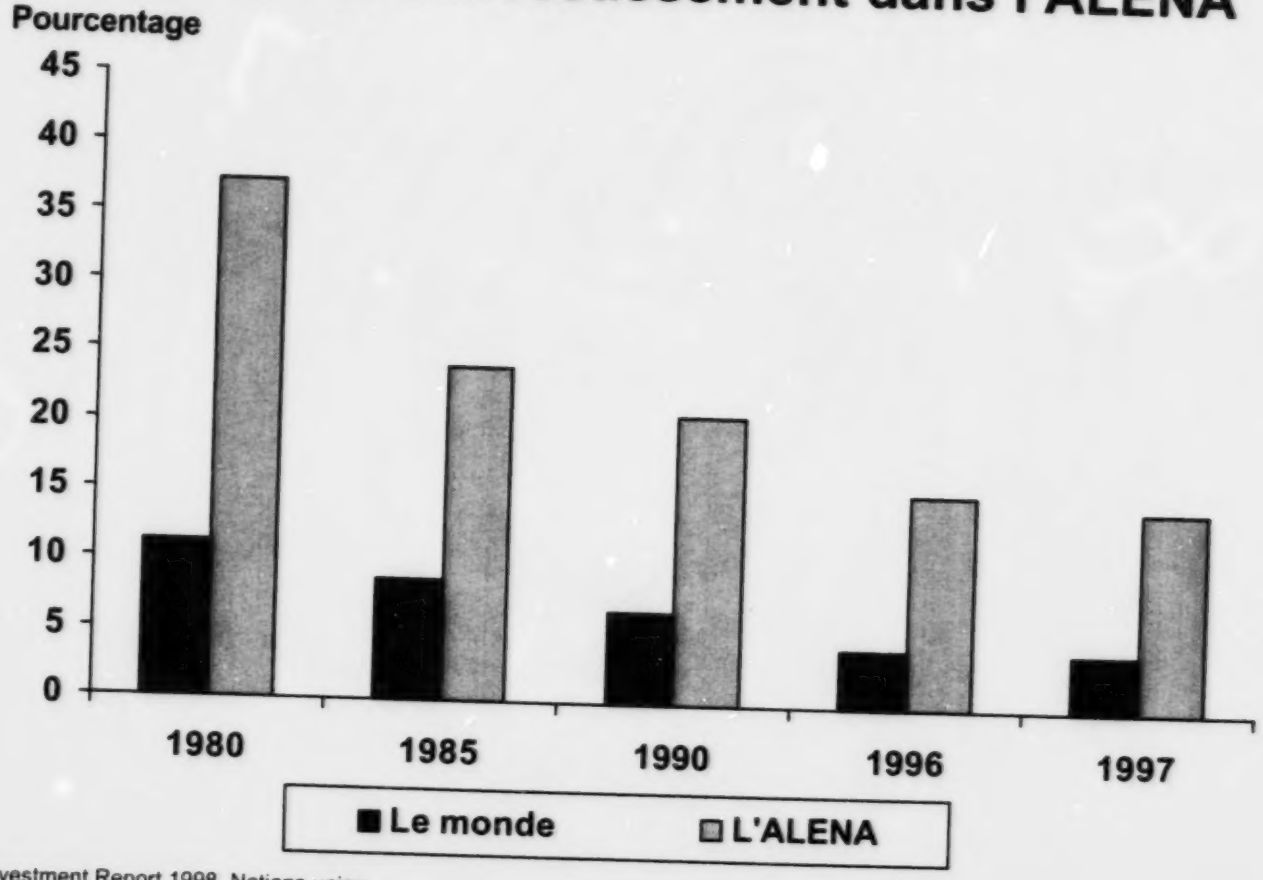
Dépenses consacrées aux aliments et aux boissons non alcoolisées par personne

En milliers de dollars américains



Source : OCDE, Comptes nationaux, tableaux détaillés, vol. II, 1984-1996, édition 1998.

Investissement étranger direct (IED)
Part du Canada dans les actions d'investissement mondiaux et d'investissement dans l'ALENA

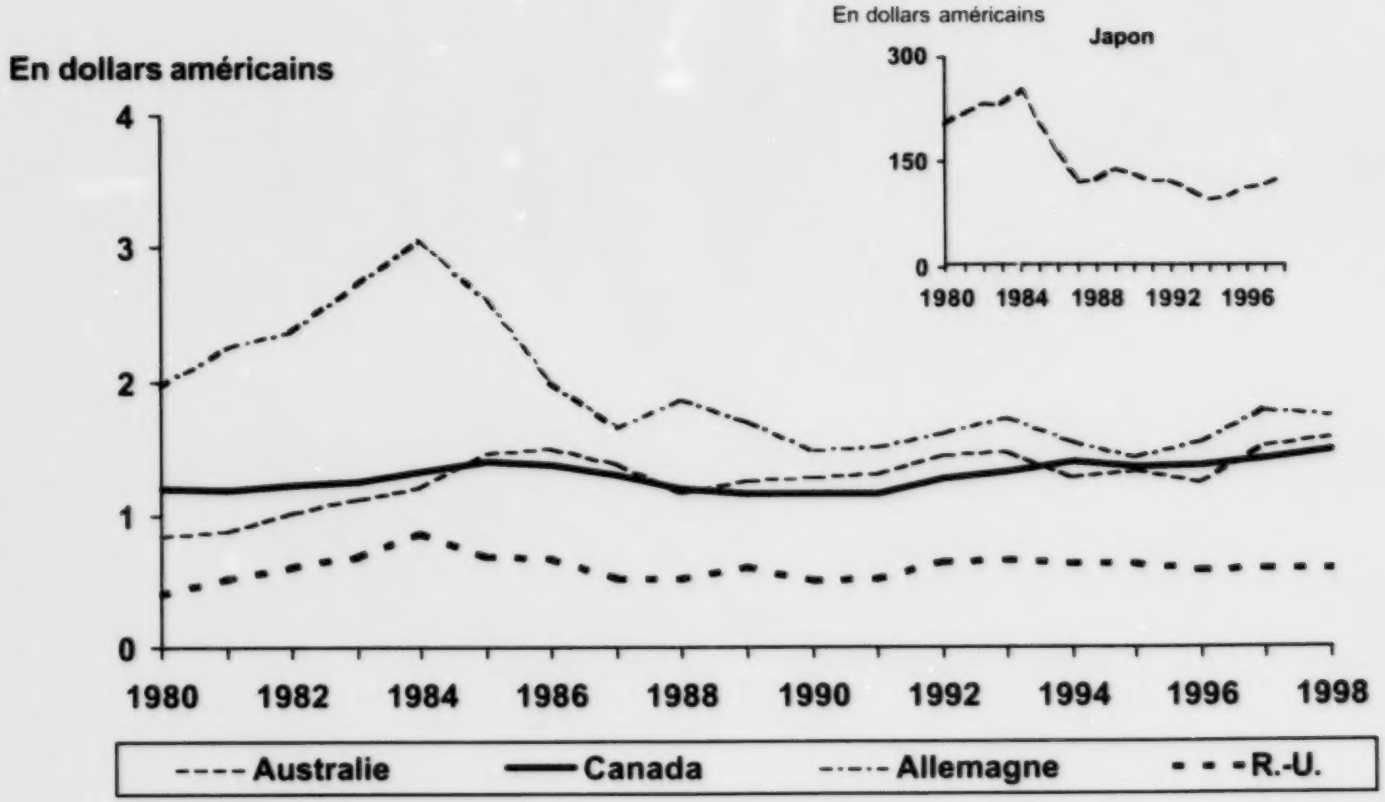


Source : World Investment Report 1998, Nations unies.

Graphique 6-18

Graphique 6-19

Taux de change internationaux (1980-1998)



Sources : Pour 1980 à 1997, la Banque mondiale, Indicateurs du développement dans le monde, 1998.
Pour 1998, Fonds monétaire international, *Statistiques financières internationales*, décembre 1999.

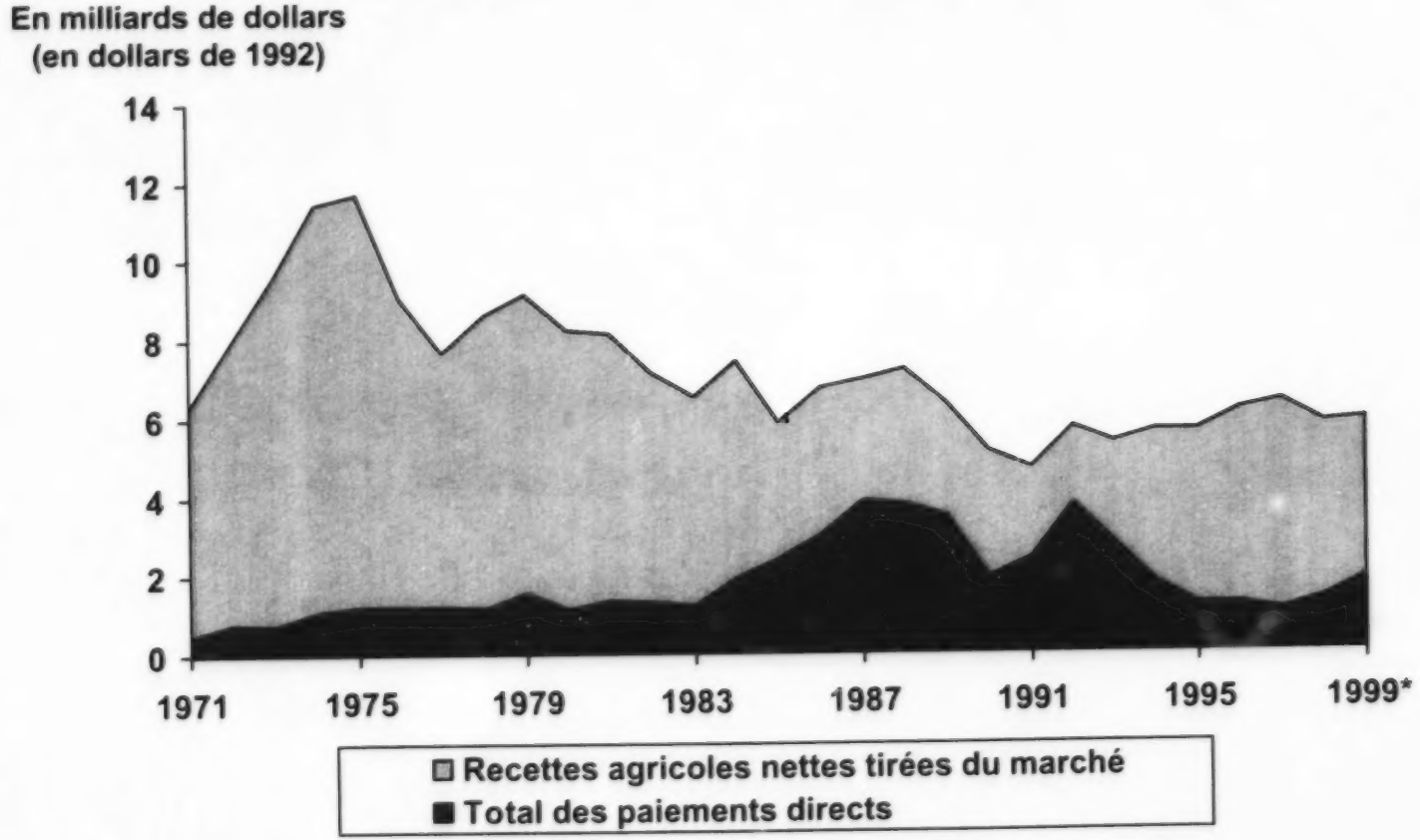
Glossaire

Indice des prix des aliments	Sous-ensemble de l'indice des prix à la consommation reflétant l'évolution du coût d'acquisition, par le consommateur moyen, d'un panier fixe de biens et de services.
Investissement étranger direct (IED)	Investissement (capitaux propres, gains réinvestis et prêts à l'intérieur de l'entreprise) supposant des rapports à long terme et témoignant de l'intérêt durable d'une entreprise étrangère à l'égard d'une entité résidante dans un autre pays et de sa mainmise sur cette entité.
Actions d'investissement étranger direct	Valeur de la part du capital et des réserves des entreprises d'IED (y compris des profits non répartis) attribuable à l'entreprise mère, plus l'endettement net des filiales de cette entreprise.

Soutien de l'État au circuit agroalimentaire, au Canada et à l'étranger

Partie 7

Recettes agricoles nettes tirées du marché et total des paiements directs - Canada



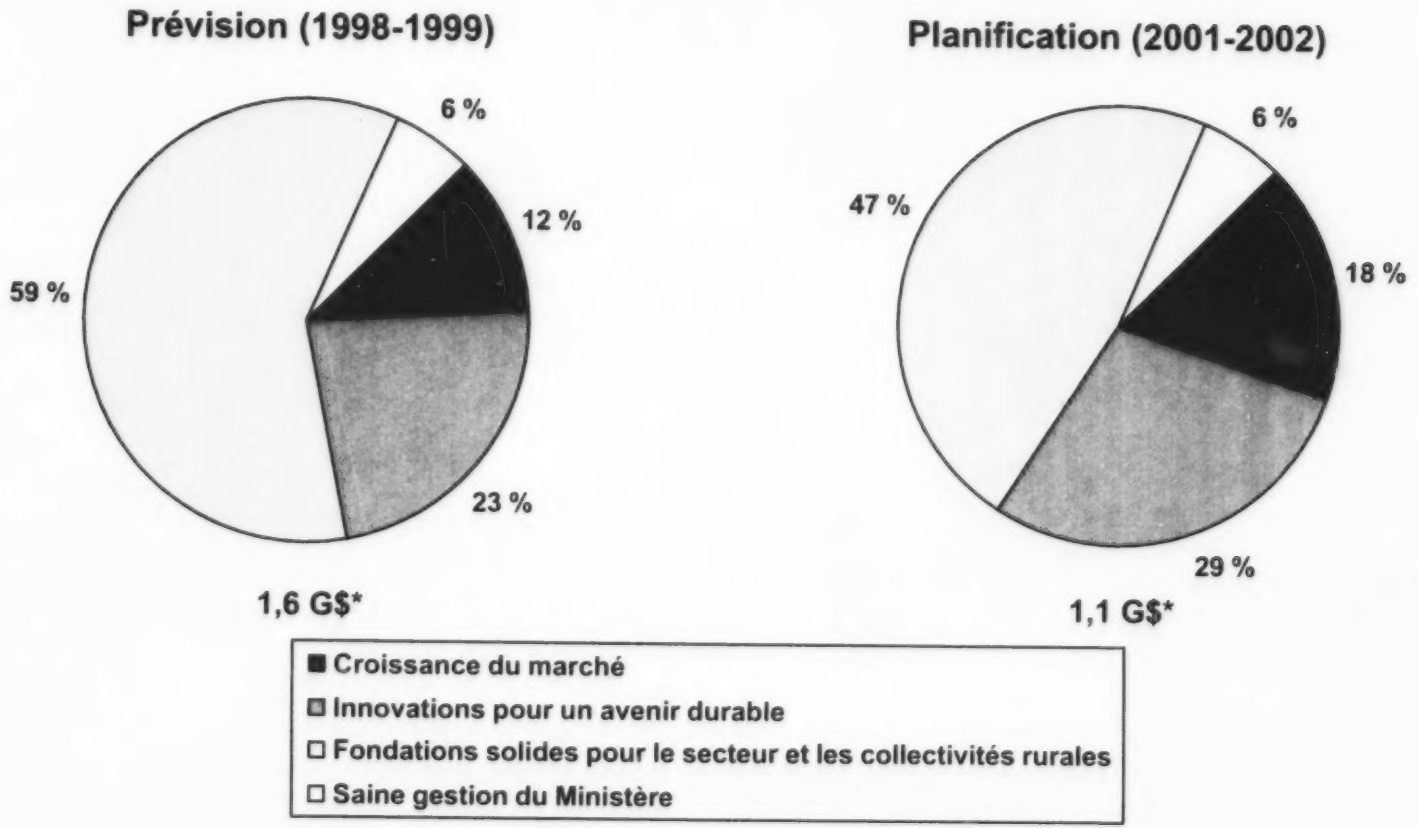
*Pour 1999, les valeurs sont estimatives.

Source : Calculs fondés sur les données historiques de Statistique Canada ; AAC, base de données sur les revenus agricoles, 1986-1999.

Graphique 7-1

Graphique 7-2

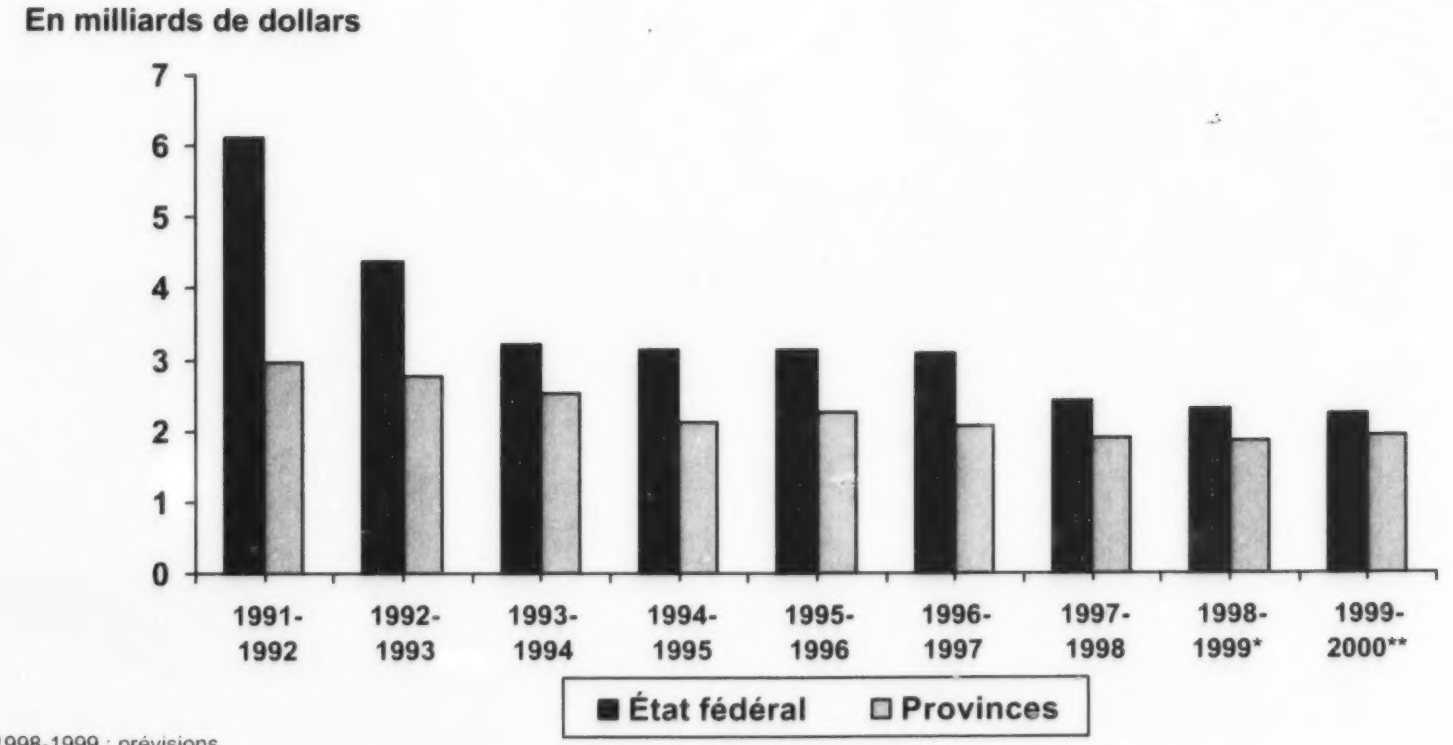
Dépenses brutes d'AAC dans ses programmes, par secteur d'activités



*N'englobe pas l'Agence canadienne d'inspection des aliments.

Source : AAC, *Rapport sur les plans et les priorités*, budget des dépenses pour 1999-2000.

Dépenses de l'État pour le soutien du circuit agroalimentaire canadien



* 1998-1999 : prévisions
**1999-2000 : estimations.

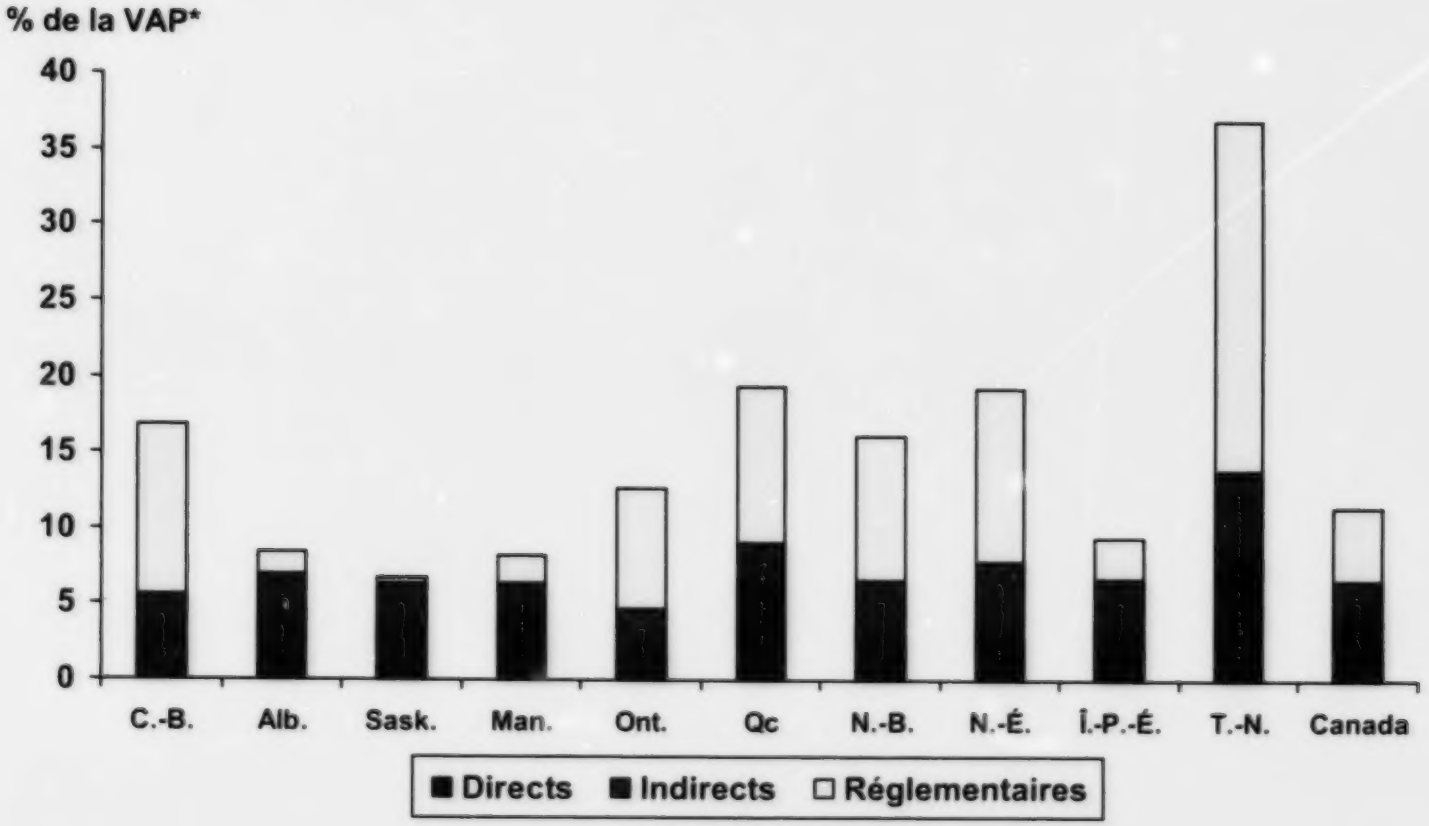
Notas : Dépenses de l'État : dépenses de l'État (à tous les niveaux) consacrées à l'agriculture et aux industries des aliments et des boissons, en une année. Il s'agit de montants versés directement ou indirectement à des particuliers, à des organismes ou à des associations.

Source : AAC, *Revenu agricole, conditions financières et aide gouvernementale*, Recueil de données, octobre 1999 (actualisation).

Graphique 7-3

Graphique 7-4

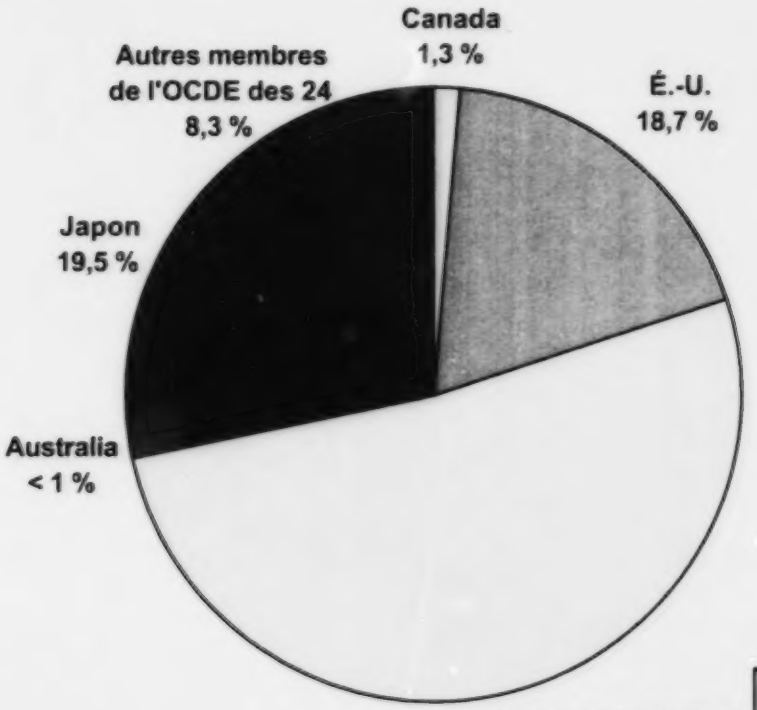
Transferts de l'État à l'agriculture, par type (1997-1998)



*VAP : Valeur ajustée de la production.

Source : AAC, *Revenu agricole. conditions financières et aide gouvernementale*, Recueil de données, juin 1999 (actualisation).

Répartition des ESP entre les États membres de l'OCDE* (1998)



ESP** total de l'OCDE des 24 : 251,2 G$ américains

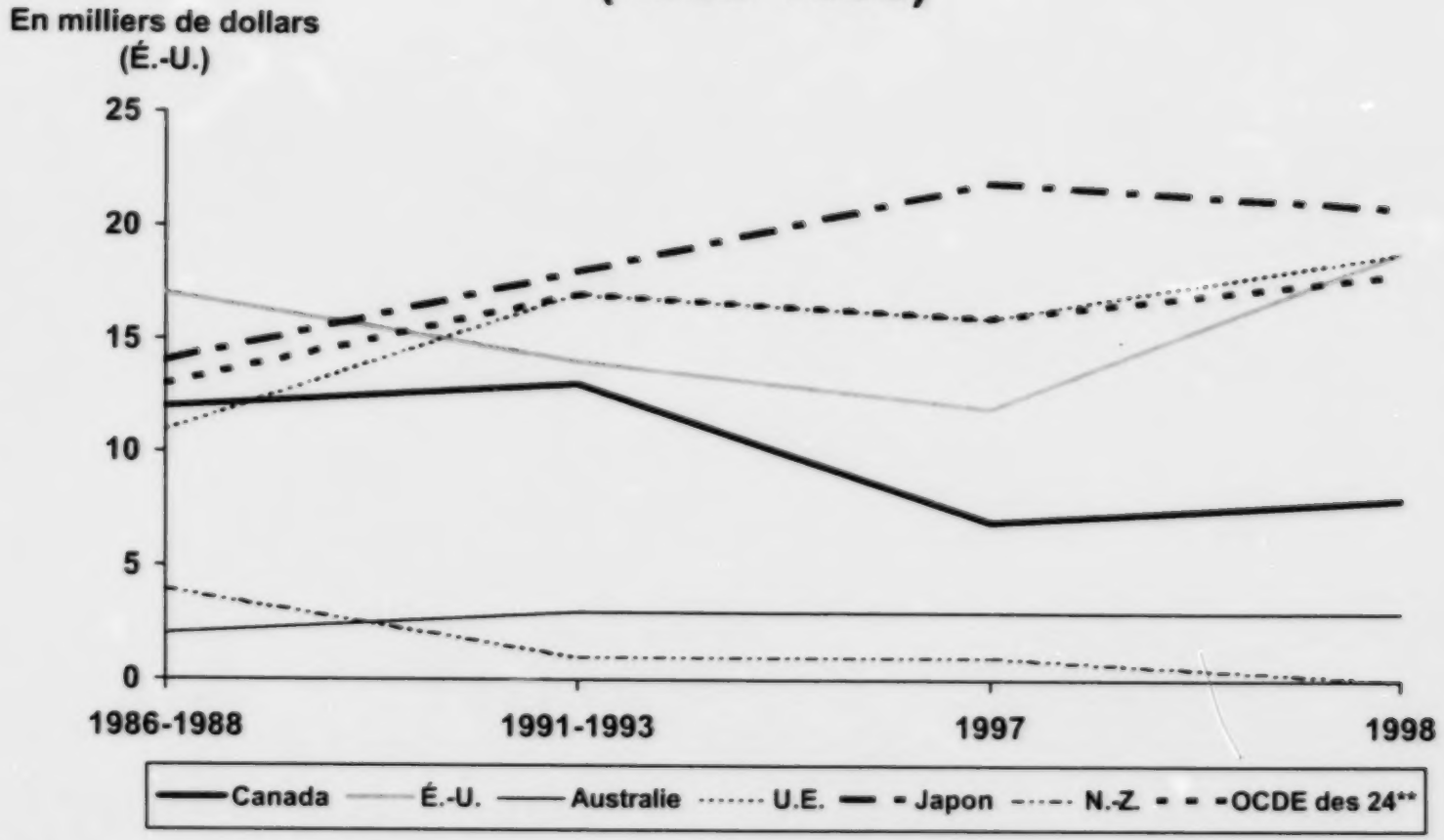
* L'OCDE des 24 ne comprend pas les derniers adhérents à l'organisation : Tchéquie, Hongrie, Corée, Mexique et Pologne.
**ESP : équivalent subvention à la production.

Source : *Agricultural Policies in OECD Countries: Monitoring and Evaluation 1999.*

Graphique 7-5

Graphique 7-6

ESP* par équivalent agriculteur à temps plein (1986-1998)

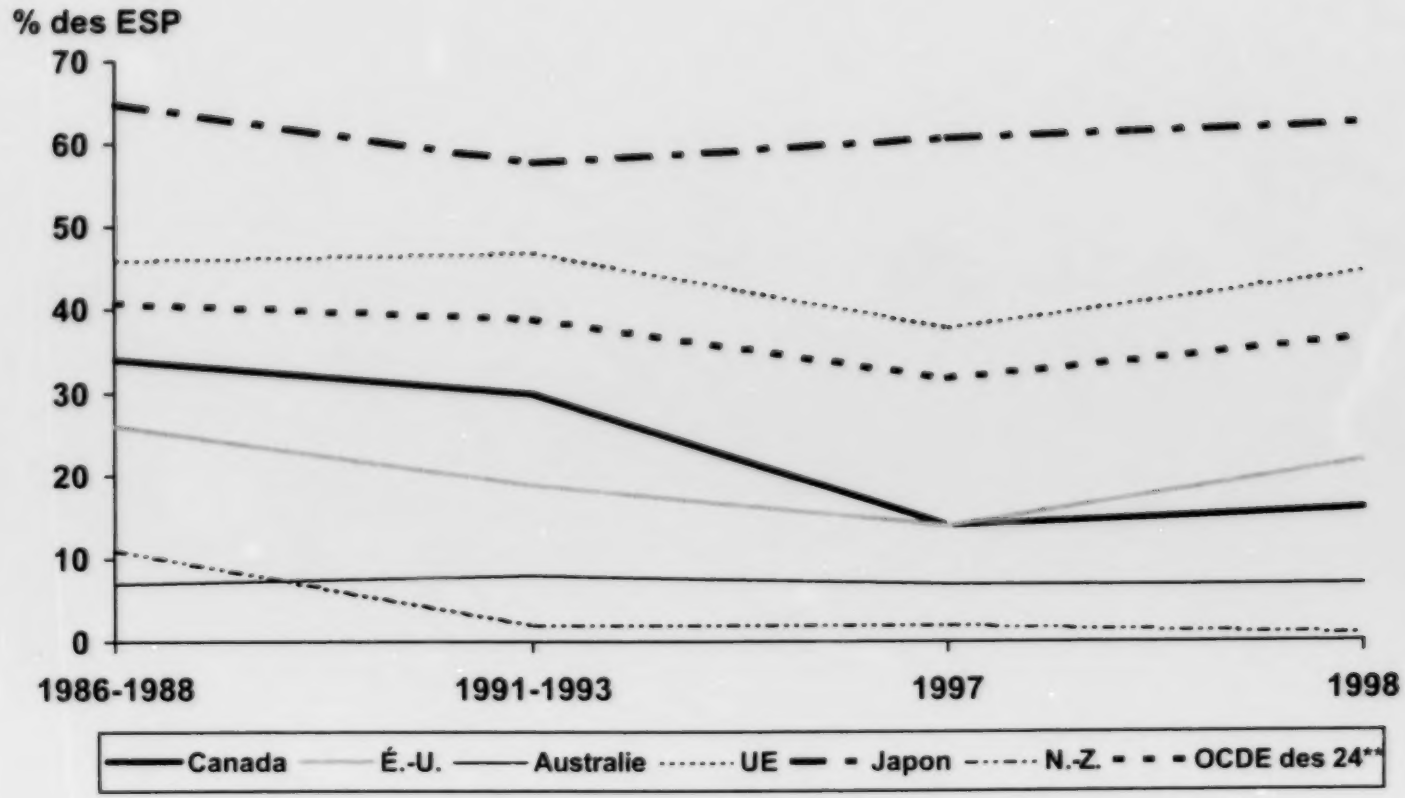


* ESP : équivalent subvention à la production.

** L'OCDE des 24 ne comprend pas les derniers adhérents à l'organisation : Tchéquie, Hongrie, Corée, Mexique et Pologne.

Source : *Agricultural Policies in OECD Countries: Monitoring and Evaluation 1999.*

Les ESP* en pourcentage (1986-1998)



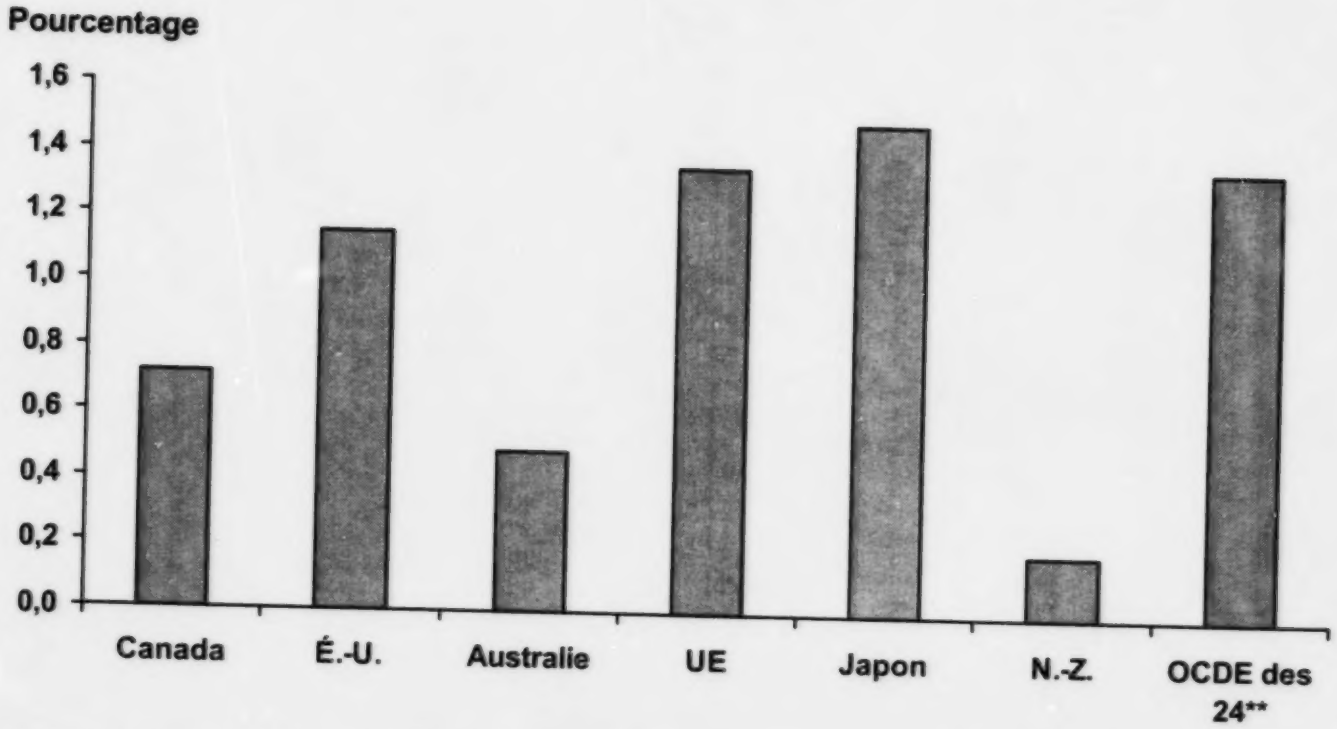
* Le pourcentage des ESP est établi par rapport à la valeur de la production plus les paiements.
** L'OCDE des 24 ne comprend pas les derniers adhérents à l'organisation : Tchéquie, Hongrie, Corée, Mexique et Pologne.

Source : *Agricultural Policies in OECD Countries: Monitoring and Evaluation 1999.*

Graphique 7-7

Graphique 7-8

Équivalent subvention global*, en pourcentage du PIB (1998)

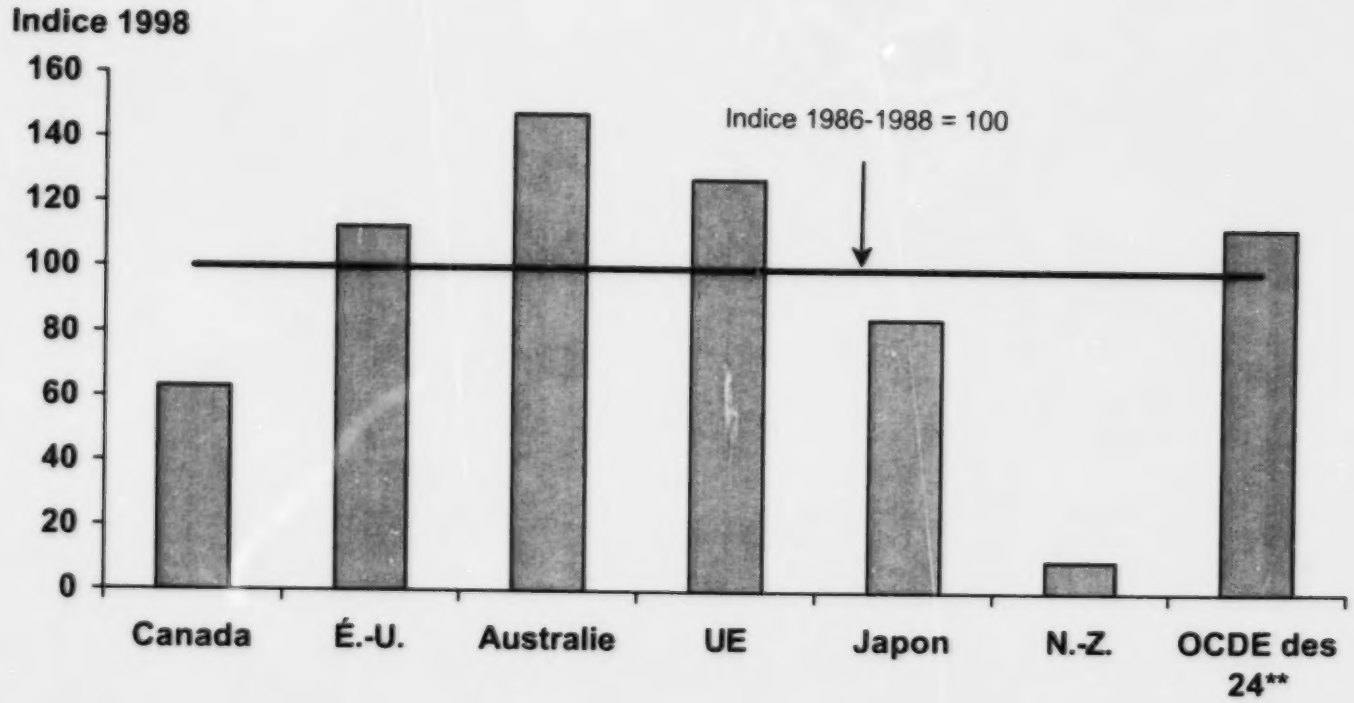


* L'équivalent subvention global (ESG) est un indicateur de la valeur monétaire annuelle de tous les transferts bruts provenant des contribuables et des consommateurs, suscités par les politiques de soutien agricole, déduction faite des rentrées budgétaires connexes, sans égard à leurs objectifs et à leurs répercussions sur la production et le revenu agricole ou sur la consommation de produits agricoles. Peut s'exprimer en unités monétaires ou en pourcentage du produit intérieur brut (pourcentage d'ESG).

** L'OCDE des 24 ne comprend pas les derniers adhérents à l'organisation : Tchéquie, Hongrie, Corée, Mexique et Pologne.

Source : *Agricultural Policies in OECD Countries: Monitoring and Evaluation 1999.*

Indice des ESP globaux*
Comparaison de 1998 à 1986-1988



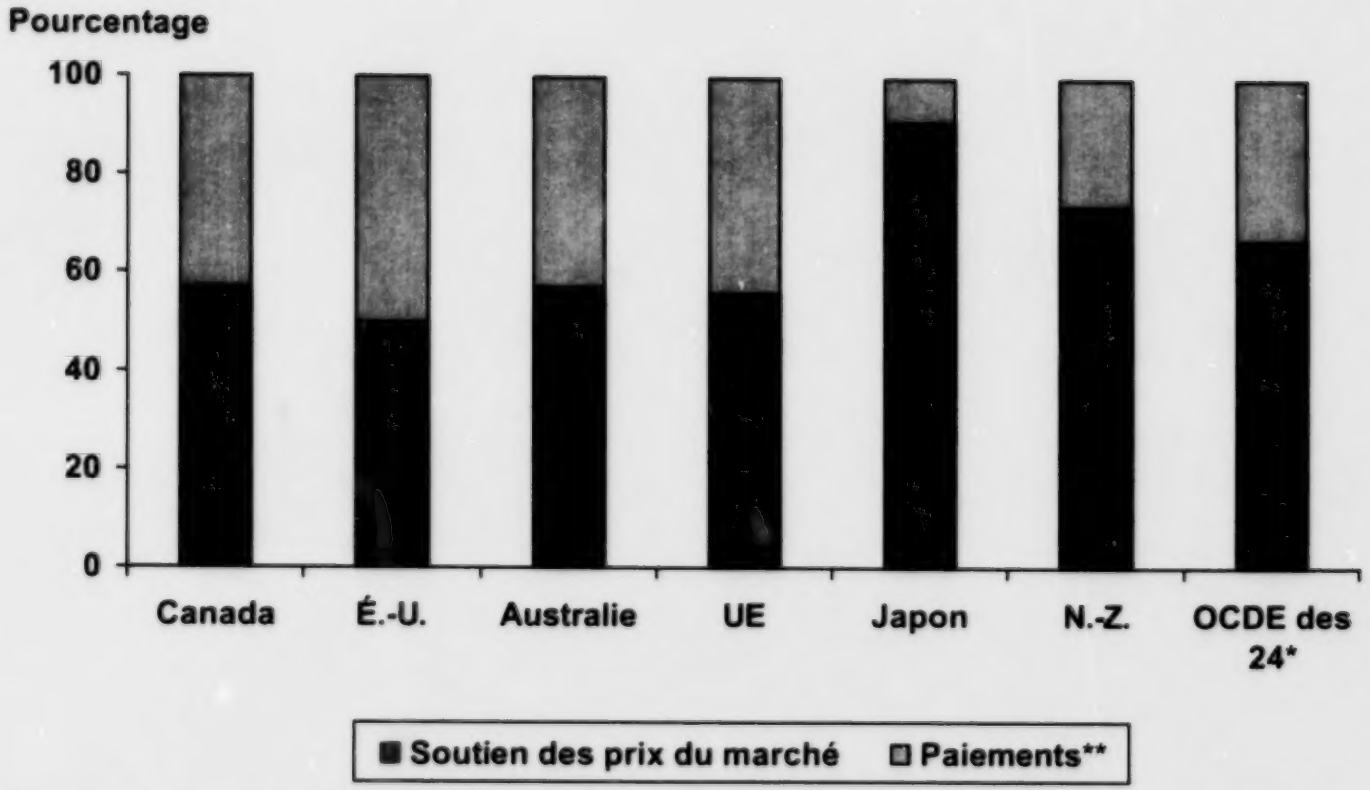
* ESP de chaque pays dans la devise nationale. ESP de l'OCDE en dollars américains.
**L'OCDE des 24 ne comprend pas les derniers adhérents à l'organisation : Tchéquie, Hongrie, Corée, Mexique et Pologne.

Source : *Agricultural Policies in OECD Countries: Monitoring and Evaluation 1999*.

Graphique 7-9

Graphique 7-10

Composition de l'ESP (1996-1998)



* L'OCDE des 24 ne comprend pas les derniers adhérents à l'organisation : Tchéquie, Hongrie, Corée, Mexique et Pologne. ESP de chaque pays dans la devise nationale. ESP de l'OCDE en dollars américains.

** Les paiements comprennent les paiements aux agriculteurs et les subventions aux intrants, mais non les services généraux fournis par l'État.

Source : *Agricultural Policies in OECD Countries: Monitoring and Evaluation 1999.*

Glossaire

ESP (équivalent subvention à la production)	Indicateur de la valeur monétaire annuelle des transferts financiers bruts des consommateurs et des contribuables aux producteurs agricoles aidés par l'État, mesuré au plan de la production et découlant des politiques, sans égard à leur nature, à leurs objectifs ou à leurs répercussions sur la production ou les revenus agricoles.
Recettes agricoles tirées du marché	Recettes totales tirées du marché, moins les dépenses totales d'exploitation.
Paiements directs totaux	Les paiements bruts versés directement aux producteurs dans le cadre de programmes fédéraux, provinciaux et municipaux.
Valeur ajustée de la production (VAP)	Somme de la valeur de la production moyenne mobile sur trois ans et du total des transferts directs pour l'année en cours.
Dépenses de l'État	Dépenses consacrées par les pouvoirs publics (à tous les niveaux) à l'agriculture et au secteur de la transformation des aliments et des boissons au cours d'une année donnée ; il s'agit de montants versés indirectement et directement à des particuliers, à des organismes ou à des associations.

Glossaire (suite)

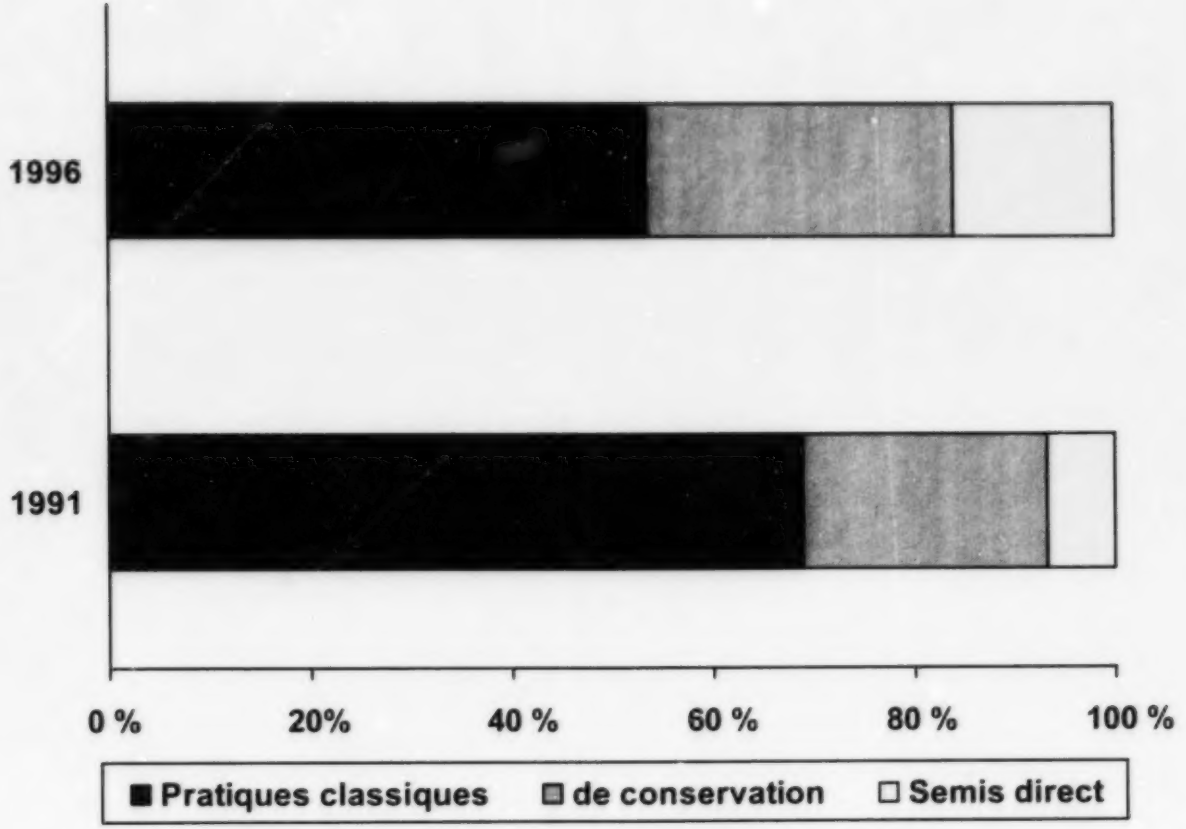
Transferts de l'État	Au secteur agricole seulement, y compris les dépenses directes plus l'effet de la réglementation et des politiques de l'État sur les recettes que les producteurs tirent du marché.
- Transferts directs	Englobent les paiements non réglementaires directs et les recettes cédées, qui sont reliés à chaque produit ou secteur producteur de biens ou au secteur agricole dans son ensemble.
- Transferts indirects	Englobent les programmes non réglementaires dans lesquels les transferts de l'État vont au secteur agricole, mais non directement aux producteurs.
- Transferts réglementaires	Sont constitués des politiques réglementaires où il n'est pas question de dépenses publiques. L'estimation des transferts dans le cadre de ces politiques peut comporter une analyse économique partielle.
Soutien des prix du marché	Transferts vers le secteur agricole découlant de mesures (tarifs, prix administrés) qui haussent les prix à la consommation de produits agricoles, nets de prélèvements ou de rajustements des prix des aliments pour animaux.
Autres mesures de soutien	Englobent les subventions explicites et implicites versées à l'égard des facteurs de production agricoles achetés, le crédit agricole et les transferts de l'État à la recherche et au développement agricoles, aux services de vulgarisation, à la formation et à l'infrastructure agricole.

Mesures touchant l'environnement et la durabilité

Partie 8

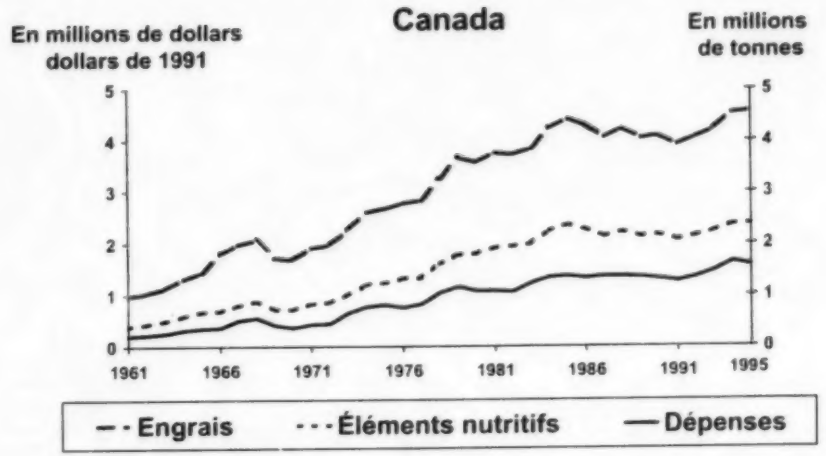
Graphique 8-1

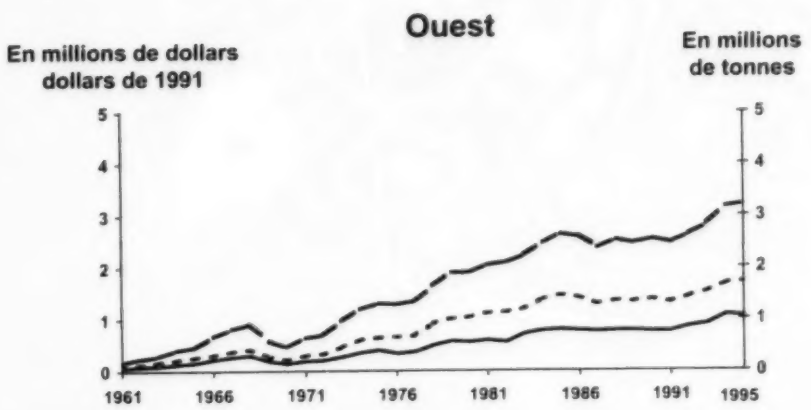
Façons culturales (1991-1996)

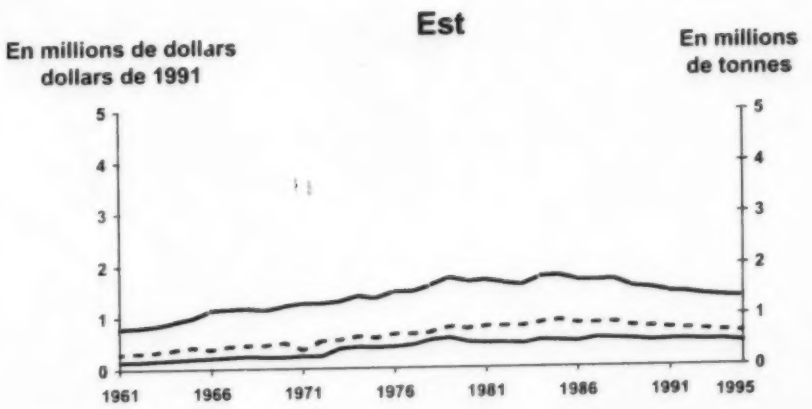


Source : Statistique Canada. *Faits saillants nationaux et provinciaux du Recensement de l'agriculture de 1996.*

Dépenses en engrais et en chaux agricoles, ventes d'engrais et teneur des engrais en éléments nutritifs



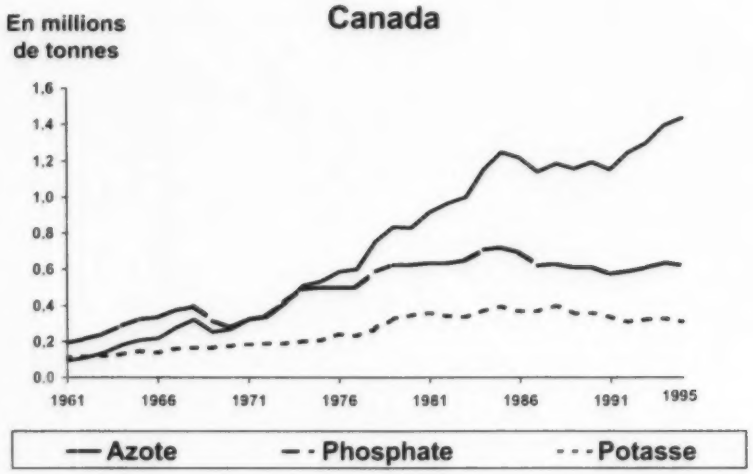


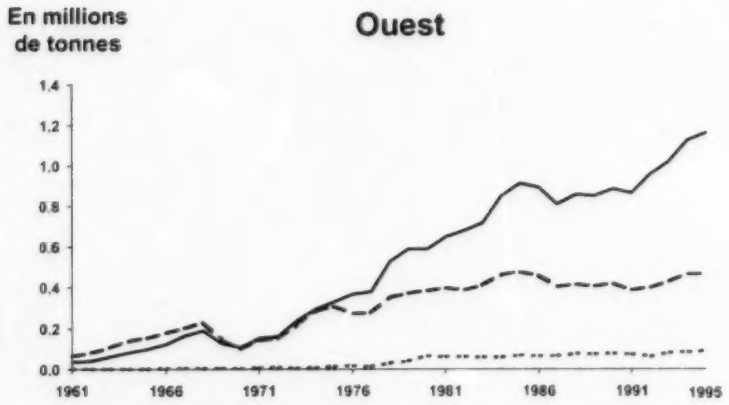


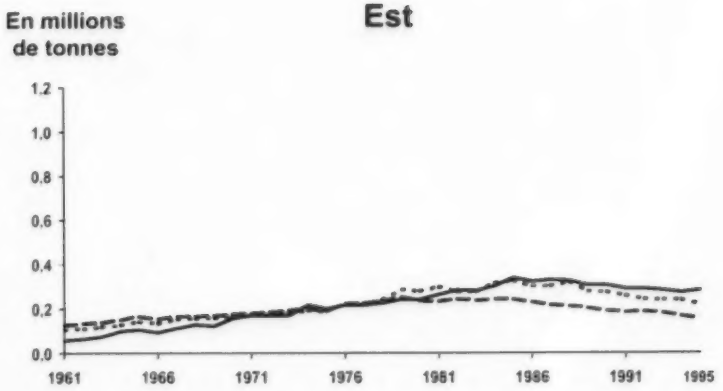
Source : Statistique Canada. Division de l'agriculture.

Graphique 8-2

Teneur en éléments nutritifs des engrais vendus



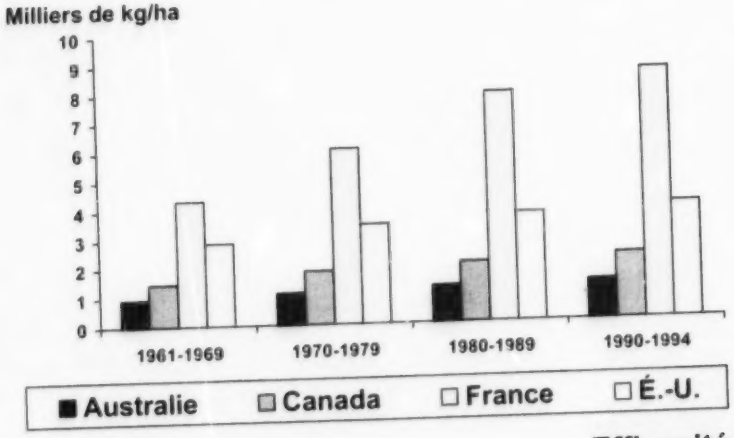




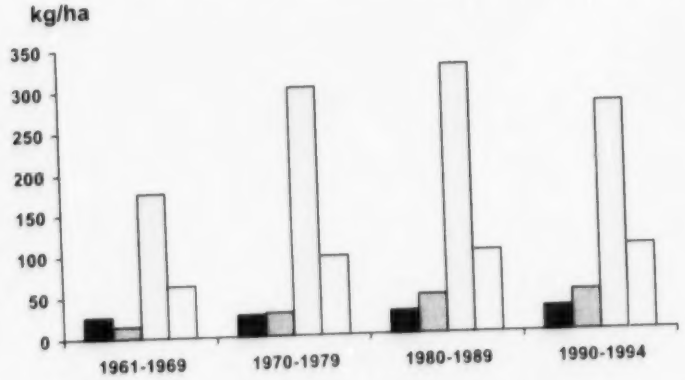
Source : Statistique Canada. Division de l'agriculture.

Utilisation d'engrais dans certains pays de l'OCDE

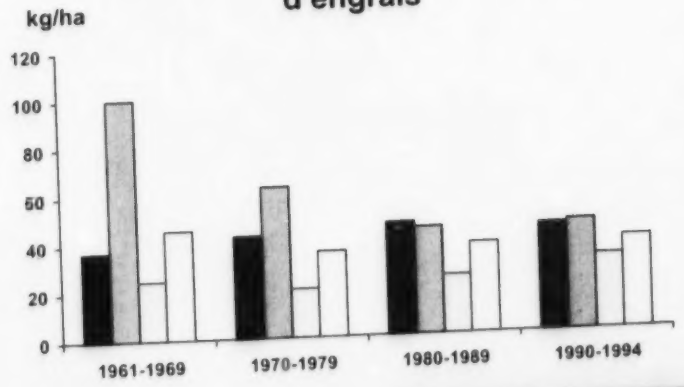
Production végétale primaire (moyenne)



Utilisation moyenne d'engrais



Efficacité de la fumure - rapport entre le rendement et l'utilisation d'engrais



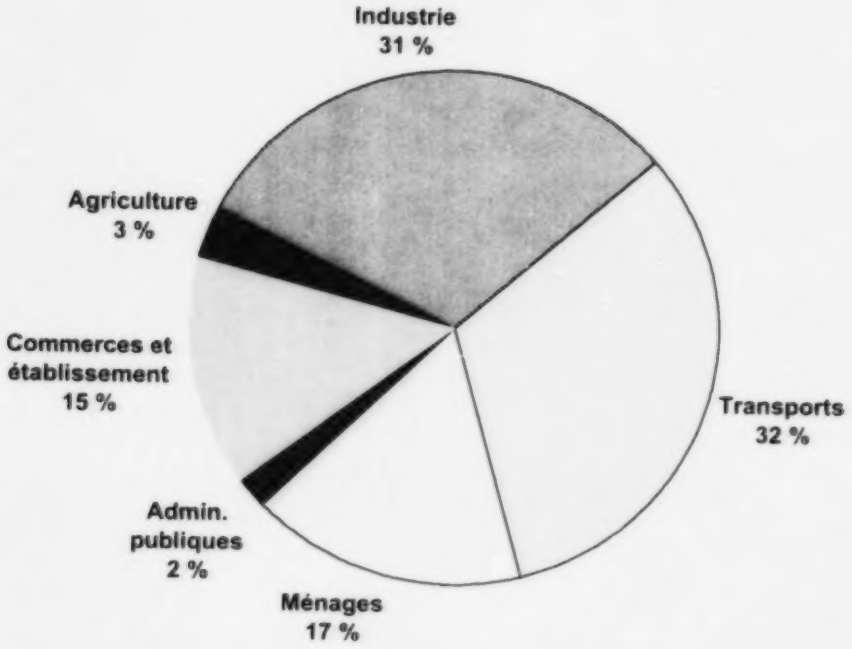
Source : FAOSTAT.

Graphique 8-4

Graphique 8-5

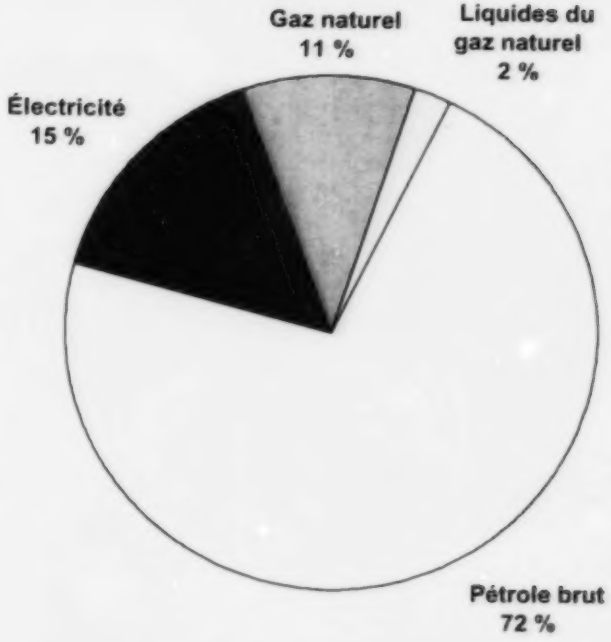
Consommation d'énergie au Canada (1998)

Consommation totale d'énergie par secteur



6 973 petajoules

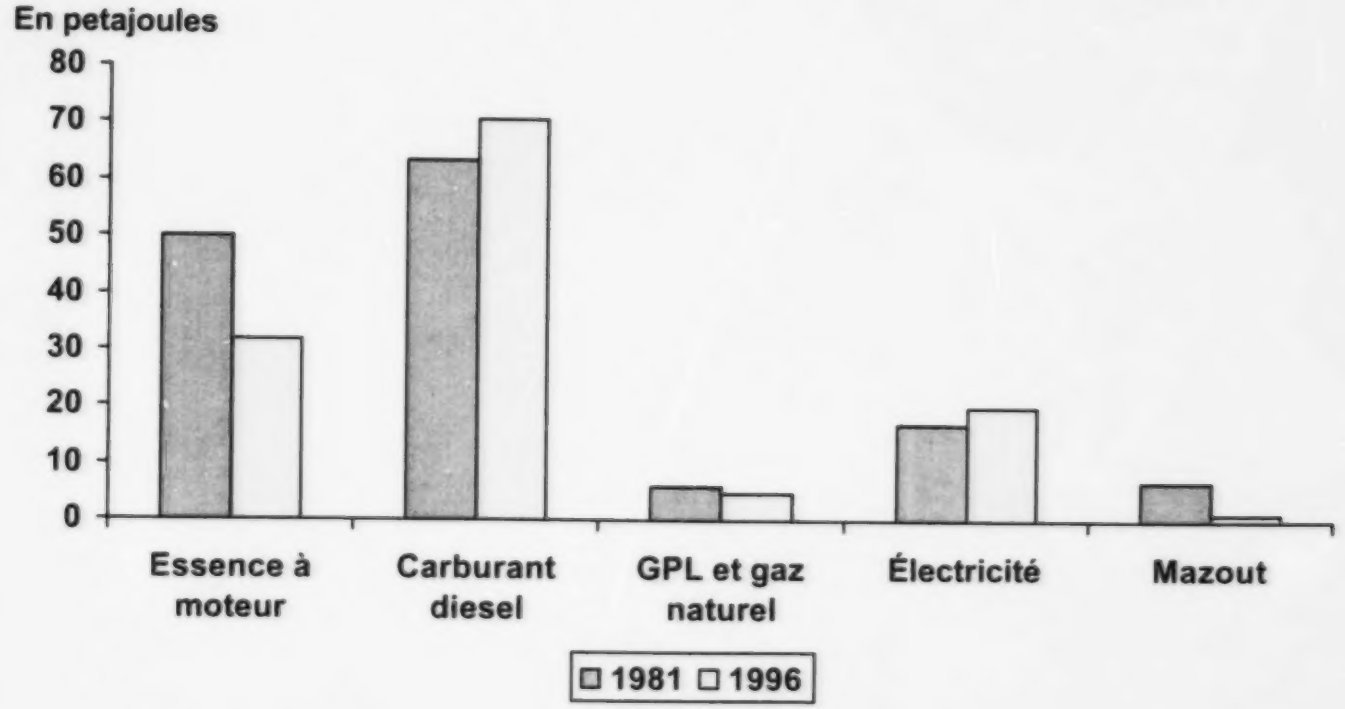
Types d'énergie utilisés par le secteur agricole



224,7 petajoules

Source : Statistique Canada, CANSIM, tableau 7977.

Consommation canadienne d'énergie, à des fins uniquement agricoles, en 1981 et en 1996



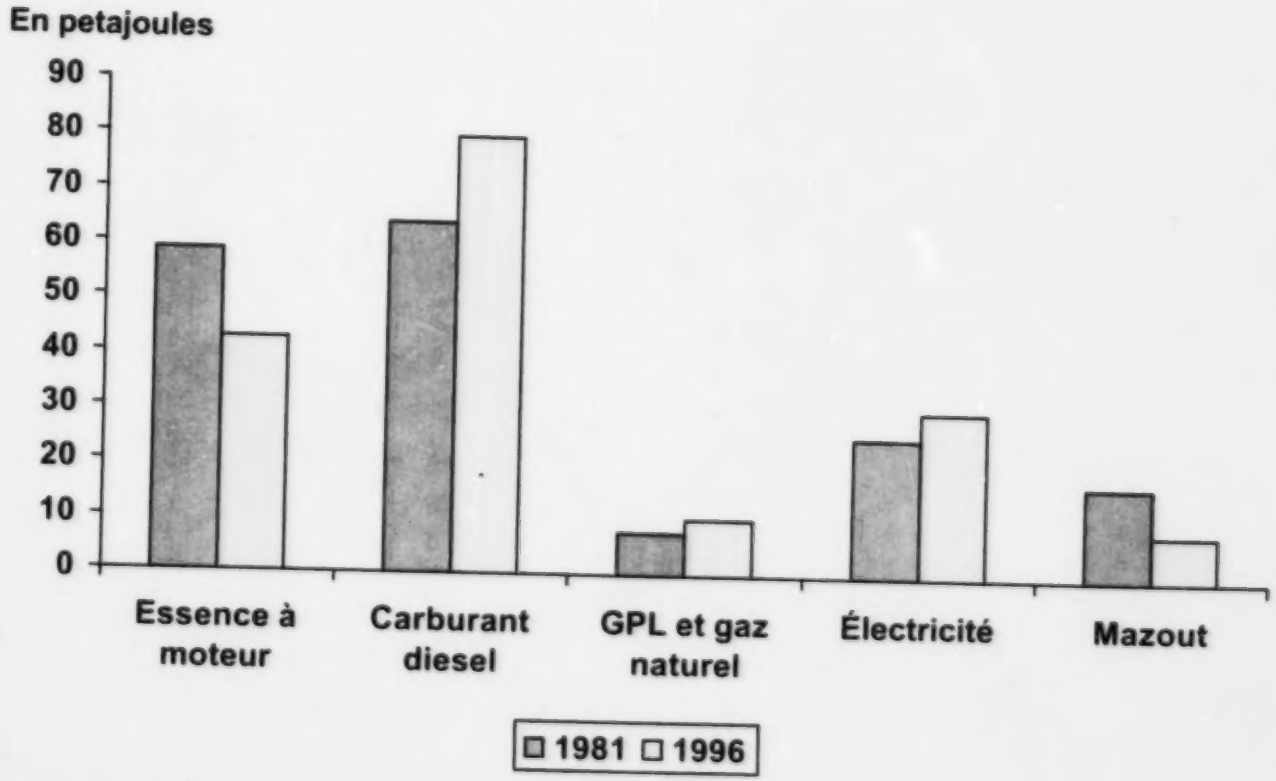
Nota : 30 litres d'essence représentent environ 1 gigajoule d 'énergie. Un petajoule est un million de gigajoules.

Source : Statistique Canada, Enquête sur l'utilisation de l'énergie dans les entreprises agricoles, 1996 (parrainée par Agriculture et Agroalimentaire Canada, Environnement Canada et Ressources naturelles Canada).

Graphique 8-6

Graphique 8-7

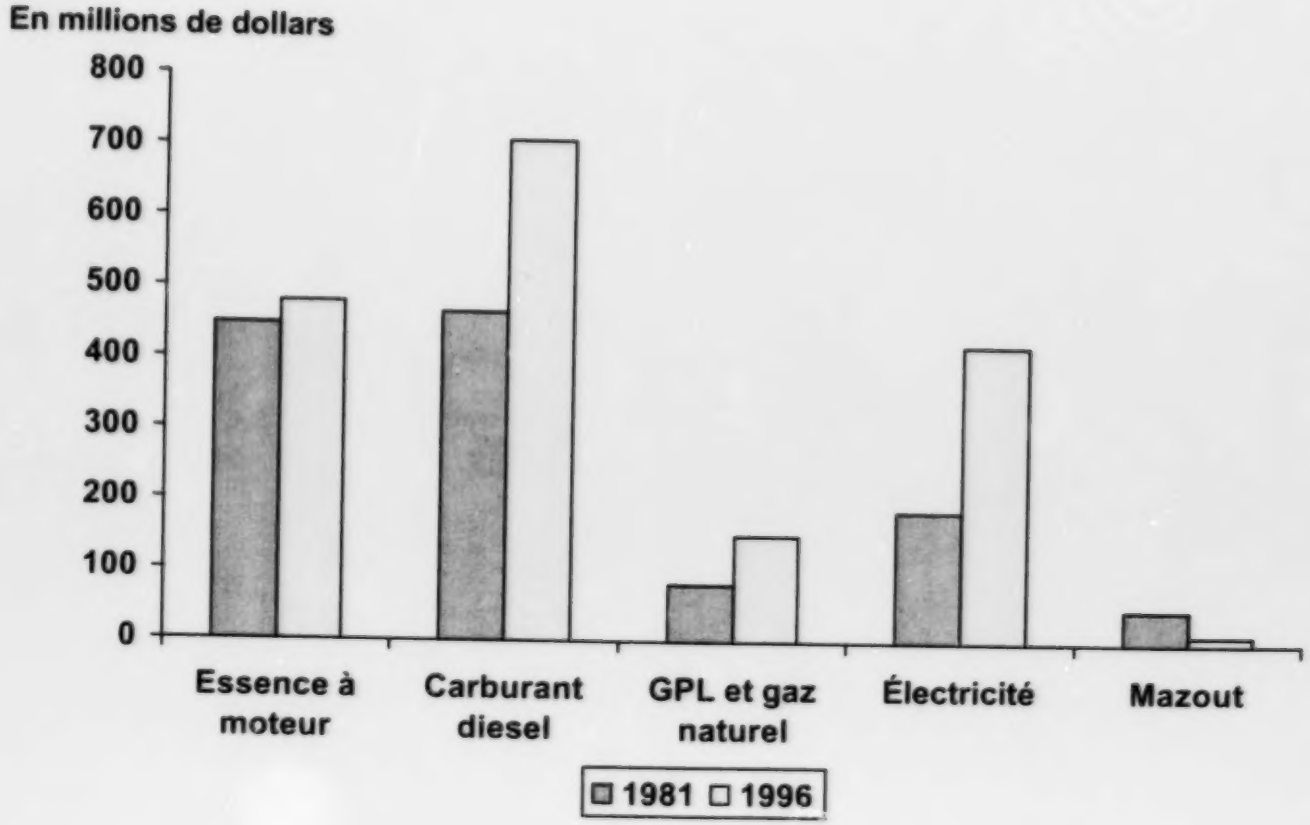
Consommation totale d'énergie dans les entreprises agricoles du Canada, en 1981 et en 1996



Nota : 30 litres d'essence représentent environ 1 gigajoule d 'énergie. Un petajoule est un million de gigajoules. Consommation domestique comprise.

Source : Statistique Canada, Enquête sur l'utilisation de l'énergie dans les entreprises agricoles, 1996 (parrainée par Agriculture et Agroalimentaire Canada, Environnement Canada et Ressources naturelles Canada).

Dépenses énergétiques du Canada à des fins uniquement agricoles, en 1981 et en 1996

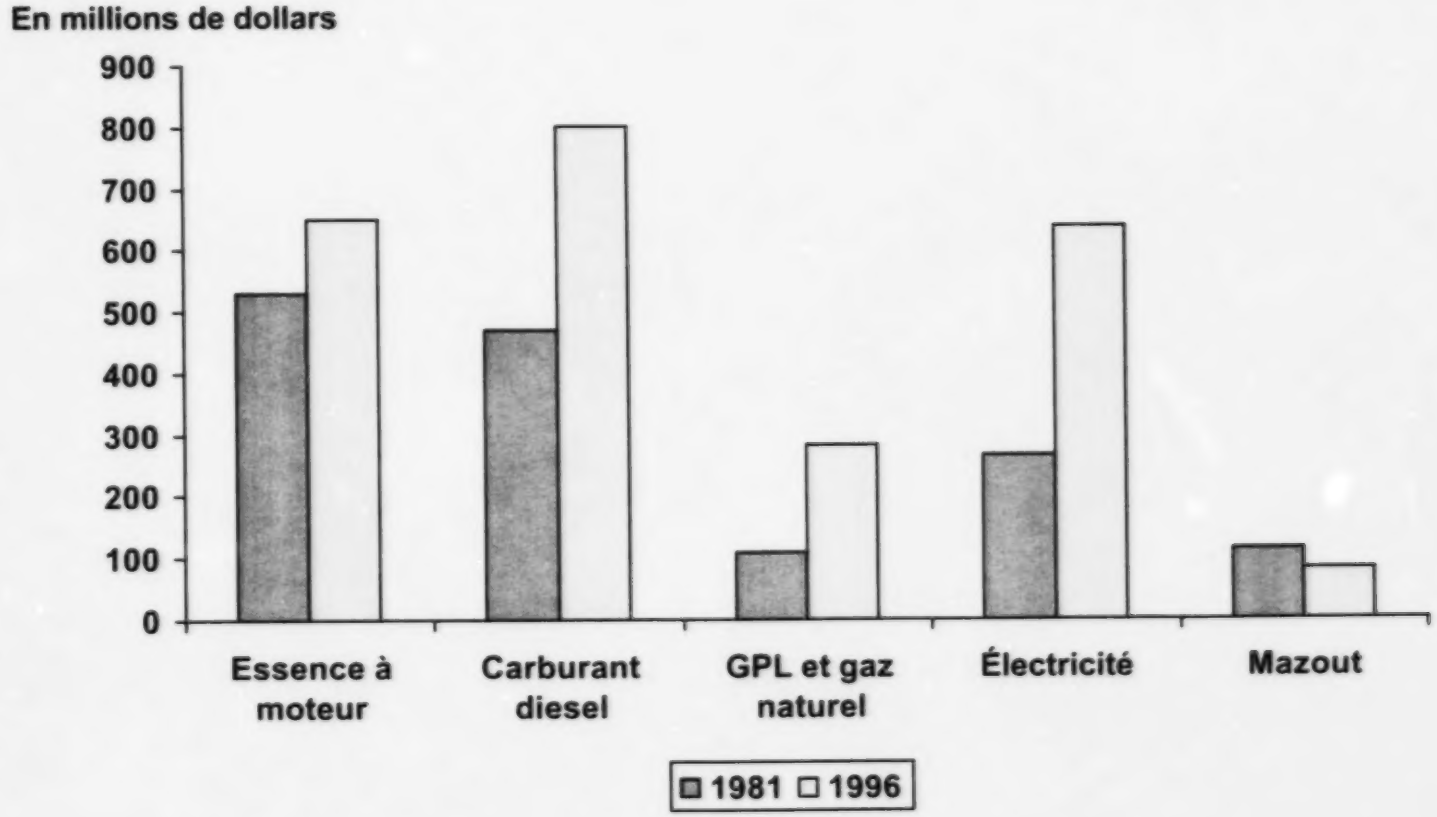


Source : Statistique Canada. Enquête sur l'utilisation de l'énergie dans les entreprises agricoles, 1996 (parrainée par Agriculture et Agroalimentaire Canada, Environnement Canada et Ressources naturelles Canada).

Graphique 8-8

Graphique 8-9

Total des dépenses énergétiques par les exploitations agricoles canadiennes, en 1981 et en 1996



Source : Statistique Canada, Enquête sur l'utilisation de l'énergie dans les entreprises agricoles, 1996 (parrainée par Agriculture et Agroalimentaire Canada, Environnement Canada et Ressources naturelles Canada).